

# POLSKA GAZETA LEKARSKA

## HISTORIA I FILOZOFIA MEDYCyny.

Witold ZIEMBICKI.

Lwów.

### Ostatni pobyt Jana III w Żółkwi.

#### Obłożna choroba a sejm 1693 r.<sup>1)</sup>

Postać Jana III ciągle jeszcze nie jest należycie oświetlona. Stosunkowo najlepiej poznany jako wódz, mniej doceniany jako polityk, najmniej znany jest jako człowiek. O życiu jego prywatnym, o jego zwyczajach, upodobaniach, jego usposobieniu, o jego zdrowiu, wciąż jeszcze powtarza się bezkrytycznie najrozmaitsze komunały, często wręcz nieprawdziwe wersje. A przecież znajomość, i to dokładna, życia prywatnego niezbędna jest do scharakteryzowania postaci historycznej. Spojrzenie zbliższe do życia domowego polityka, wodza, monarchy, zapoznanie się zwłaszcza z jego stanem zdrowia, z cierpieniami, dotykającymi go jak wszystkich ludzi, dostarczyć może wiele nowego, nieraz jedynego światła, do zrozumienia wypadków ogólniejszej natury, społecznych, politycznych, historycznych.

Przytoczę tu z życia Jana III epizod, którego należyta ocena byłaby niemożliwą bez pomocy opinii lekarskiej. Rzecz działa się pod koniec roku 1693. Król zaniemógł ciężko w Żółkwi i nie mógł spowodu tej choroby udać się na zwołany już sejm do Warszawy. Niechętni ukuli z tej okoliczności broń na swój sposób, pomówili króla o „chorobę polityczną”, udaną z jakichś tam względów oportunistycznych i sejm, który im właśnie był nie na rękę, udaremnili. Wersja o celowym nieprzybyciu króla do Warszawy, raz rozpowszechniona, utrzymywała się pomimo dementowania. Cóż dziwnego? Król leżał w Żółkwi, a oszczercy działali w Warszawie. W obszerniejszej pracy, pod tyt.: „Zdrowie i niezdrowie Jana Sobieskiego” (1) wspominałem i o owej chorobie jesiennej z roku 1693, do czego głównego, a zupełnie dotąd nieznanego materiału dostarczyli mi zapiski odkrytego przeze mnie kronikarza, niejakiego Kazimierza Sarneckiego. Obecnie powracam do tego epizodu i przedstawiam go osobno, z dodatkiem nowego materiału archiwalnego, znalezionego przeze mnie już po ogłoszeniu tamtej pracy. Materiałem tym jest nowy, nieznany fragment z diariusza Sarneckiego, przedstawiający szczegółowo, w jaki sposób przyszło do zatrzymania króla w Żółkwi. Zacznę od momentu, w którym wybiera on się tam z Warszawy na dłuższy pobyt, — pobyt swój ostatni.

Król opuścił Warszawę dnia 8 września 1693 pod wieczór, a przeprawivszy się przez Wisłę, ruszył z dwoma młodszymi synami w drogę na Czemierniki (2). Królowa odprowadziła go troskliwie do przewozu, a sama, przenocowawszy jeszcze w Warszawie, wybrała się w ślad za nim dopiero nazajutrz, wraz z córką, Teresą, ojcem swym, margrabią d'Arquien i posłem francuskim, opatem Polignac.

Oba orszaki połączyły się na najbliższym noclegu, król bowiem pierwszego dnia podróży, posuwając się wolno, oddawał się swej ulubionej rozrywce, polowaniu, które mu przygotowali, wysłani na parę dni naprzód, semeni.

W dalszej drodze zatrzymano się jakiś czas w Jaworowie, potem krótko w Starzyskach i w Wiszence, wreszcie 14 października zjechało do Żółkwi.

Dla poprawy zdrowia, znużony nieco odbytą podróżą, rozpoczął król przepisana przez Jonasa, medyka swego, kurację, polegającą na używaniu wanny suchej, codziennie po dwie godziny, na zażywaniu specjalnego dekoktu i popijaniu przy jedzeniu starego węgryna. Podczas tego leczenia nie wolno mu było wyjeżdżać na powietrze, zabawiał się więc w domu rosinowami, przyglądał tańcom młodzieży, wieczorami grywał w karty.

Ale wspomniane leczenie niebardzo mu jakoś służyło. Pewnego razu, po dwutygodniowym stosowaniu wanny, nagle osłabł w czasie tej procedury, co, być może, było dla Jonasa wskazówką do zakończenia kuracji. Od dnia 3 listopada więc wanny

już nie bierze, zwłaszcza że znowu, po obiedzie, zrobiło mu się niedobrze.

Dnia 6 listopada odbyło się, zwołane przez króla z uwagi na zbliżający się termin sejmu, Senatus consilium. Po tem posiedzeniu jadł król obiad publice z królową — pisze kronikarz — poczem „zasnął w krześle i tak wszyscy gościnni odeszli, spał tedy ze dwie godziny, a potem był w bibliotece”...

Dnia następnego powtórzyła się narada senatorów, król coraz żywiej interesował się sprawami nadchodzącego sejmu. Czując się dobrze wybrał się znowu na polowanie. Pod datą 9 listopada notuje Sarnecki: „Król JMć, zjadłszy śniadanie, po rannym mszy, na polowanie z charty pojechał, dwóch zajęcy uszczwawszy, samym znirokiem powrócił”. Toż samo powtórzyło się dnia następnego. Znowu więc czytamy: „Król JMć po mszy zaraz na Horaj (3) pojechał i tam obiad zjadłszy, polował, aż samym znirokiem powrócił”.

11 listopada odprawiono w żółkiewskim kościele farnym wielkie nabożeństwo „in memoriam wiktoryjej chocimskiej w dzień św. Marcina” (4).

Ale już znów 12 listopada, — „mszy wysłuchawszy, Król JMć dzień bardzo mając wesoły, pogodny, jechał na polowanie. Zjadłszy śniadanie polowe w Zarudziu, do samego wieczora bawił się”. Od 13 listopada zaczęła się niepogoda. Z tego powodu, za perswazją pp. doktorów, jak pisze Sarnecki, — wstrzymano zamierzony przez króla objazd majątności. W szczególności wybierano się do Kukizowa, oglądać wystawiony tam właśnie, nowy pałac. Ostrożność tę ze względu na zdrowie króla zachowano w dalszym ciągu, dopóki trwała niepomyślna aura, zwłaszcza gdy w nocy z 18 na 19 listopada znowu „chorował i nie spał, ku samemu dniowi ex plenitudine stomachi wielkie vomitorias miał i te go salwowali, że przecie dwie godziny zupełnie na dzień spał, jednak cały dzień tego dnia nie wstawał z łóżka i na nimże jadł obiad. Nikogo z rana do pokoju nie wpuszczano, aż po obiedzie. W wieczór Król JMć trochę był weselszy i nie taką miał alteracją, jako zrana. Z JMćp. Posłem francuskim dyskursem zabawiał się, Królewiczowie Imcie gaskę grali (5) przy Królu JMci z Królową JMką i inszemi IMni”.

Kiedy się wreszcie 26 listopada wypogodziło, wyjechali królestwo najpierw na wycieczkę na Horaj, następnego zaś dnia, 27 listopada wyruszone w zamierzoną drogę, najpierw do Żółtaniec, gdzie zjedzono obiad, poczem król, polując na drodze, zbliżał się wolno do Kukizowa na nocleg. Przybywszy tu, „usiadł w pokoju i myślił, jak to miejsce inaczej nazwać: że tedy jest na kępie i woda circuncirca że miasto Kukizów oblewa i one znowa rozkazał ostrogiem potężnym ufortyfikować, takie mu dał nazwisko: Krasny Ostrów, od dzisiejszego dnia już się zwać będzie tak, a nie inaczej” (6).

Nazajutrz, 28 listopada, wyjechano na obiad do Jaryczowa, potem polował król wraz z królewiczami, na noc powrócił do Kukizowa.

29 listopada „Król JMć po ogrodzie kukizowskim chodził, tam stado mułów prezentowano, potem z budowniczym miejsca na postawienie bramy i inszych budynków potrzebnych dla wygody dworu rozmiarzał, bo dopiero pałac sam jest dokończony. Tandem poszedł na miasto i to po drugiej stronie domy rozkazał budować, bo już jedna strona wybudowana. Cerkiew gdzieindziej przenieść także rozkazał dla lepszej proporcji miasta tego. Do samej dwunastej bawił się tą dyspozycją budowania. Na obiad Królestwo Imcie do Kulikowa circa 3 popołudniu stanęli, gdzie przejeżdżającego ze Lwowa JMP. Wojewodę krakowskiego (7) zastali, któremu bardzo Król JMć był rad i siedział u stołu pańskiego z P. Posłem. Wesół był Król JMć, koniecznie chciał upoić JMP. Posła, ale Królowa JMć przeszkadzała... Miasto, mieszczanie i żydzi, wychodzi z podarunkami przeciwko Królestwu, to jest: jabłkami, gruszkami, wiśniami, w gorzałce moczonemi, gęsiami, kurami i jajcami”.

Z Kulikowa wyruszone już spowrotem do Żółkwi, gdzie kareta królewska stanęła około godz. 2 po północy. Tutaj nazajutrz, dnia 30 listopada, był król jeszcze rano na nabożeństwie u PP. Dominikanek, ale że zaczął kaszlać, popołudniu nigdzie już z pokoju się nie ruszał. Następnego dnia zmęczył się omawianiem rozmaitych spraw gospodarskich, przyczem kaszlał coraz

<sup>1)</sup> Rzecz wygłoszona w Lwowskim Tow. Lekarskim dn. 6 października 1933, a z dodatkiem lekarskiego poglądu na całe życie Sobieskiego przedstawiona na posiedzeniu Polskiego Tow. Historycznego we Lwowie dn. 23 marca 1934.



bardziej a 1 grudnia tak osłabił, że ubrany przeleżał cały dzień na łóżku.

Pod datą 2 grudnia czytamy: „Król JMć catarrhosam affectionem mając, nie wstawał z łóżka, ale się na niem cały dzień wczasował”.

3 grudnia: „W nocy Król JMć ciężki miał katar, do którego się przynieszało bolenie prawej nogi, przy alteracyjej, że spać nie mógł. Nadedniem wszakże, i to bardzo mało, zasnął. Cały dzień na łóżku leżał w słabości, mało co jadł, po obiedzie o czwartej godzinie gorączkę miał aż do szósty, nakształt calidae febris ex occasione przejażdżki kukizowskiej, gdzie chodząc po ogrodzie i inszych miejscach, zaziąbił się, lubo słońce natenczas grzało, jednak operacyjej tej nie miało, co lecie”.

4 grudnia: „Król JMć tej nocy także mało co spał prae ingenti dolore pedis, do której się przymieszał wczorajszy gorączki paroksyzm, że w słabości cały dzień zdrowia swego strawił. Na obiedzie bardzo mało jadł. Po obiedzie JMX. Vota (8) przyjechał, 8 klacz neapolitańskich z sobą przyprowadził i różnych przywoził z sobą kopersztychów, architektów i obrazów miast, osób malowanych, najwięcej nagich, reprezentujących pudendas res. potem zabawiał Króla JMci różnemi o rzymskim państwie dyskursami, relacyjami. JMP. Poseł i insi IMcie warcaby, szachy grali. Królowa JMć w tymże pokoju, gdzie Król JMć sypia, spała przy Królu JMci”.

5 grudnia: „Lepiej z łaski Bożej tej nocy spał Król, po staremu dużo znać było alteracyjej, lubo już nie taką czuł boleść nogi, jako przez te dni, gorączki nie miał, tylko ogroszka (9) była o tejże godzinie między czwartą a szóstą popołudniu”.

6 grudnia: „Tej nocy lepiej JKM spał i cały dzień miał się. Trochę popołudniu na ból nogi narzekał, jadł nie ze wszystkim dobrym smakiem obiad”.

7 grudnia: „Nadedniem samym Król JMć miał frebrę więcej niż godzinę, w nocy mało spał i cały dzień wielką miał alteracyją przy słabości, bardzo mało jadł, skarżył się na drugiej nogi bolenie”.

8 grudnia: „Nad insze nocy dzisiejszą najlepszą do spania miał Król JMć, żadnej nie czuł alteracyjej, tylko w obiad noga go zabolala, że Królowa do swego pokoju kończyć obiad swój poszła, bo zaraz cerulicy one opatrowali. Na dwie tedy skarżył się że mu dokuczają, przytym kaszel miał, snać z zaziębenia... W wieczór Królowa JMć pewną książką francuską zabawiała czytaniem swoim Króla JMci circiter przez godzin dwie, potem X. Vota i P. Poseł, aż zasnął, że wszyscy odeszli z pokoju”.

9 grudnia: „Dzisiejszą noc bardzo dobrą Król JMć miał i trochę był weselszy od inszych dni, nie skarżył się na alteracyją wewnętrznego zdrowia, tylko na nogi. Królowa JMć trochę załtrowana pomieszany zdrowiem Króla JMci, ale za łaską Bożą, że restituta Principis salus nie uchybi terminu sejmii naznaczonego (10). W wieczór wesół i rześwości pełny był Król JMć, z budowniczym menzuracyje czynił na papierze budynków kukizowskich”.

W tem miejscu do diariusza dołączony jest list Sarneckiego, w którym pod tą samą datą donosi on, co następuje (11):

„Po tej niedzieli o poniedziałku, albo wtorku, pewnie Król JMć stąd się ruszy et citatis equis nie uchybi terminu złożonego sejmii, tymczasem zwątlonemu zdrowiu kilkudniowym odpocznieniem inducias pozwoili. Fracymer o piątku rusza przodem, urozy tak dobrze drogę ustanowili z śniegiem, że lepsza nie może być, jak jest, droga” (12).

10 grudnia: Nad insze dni dzisiejszy dzień był bardzo mroźniejszy i sanna droga się uczyniła bardzo foremna i dobra. Summo tedy mane (13) JMP. Markiez Derkien (sic) (14) z JMP. Conte de Malini (sic) (15) wyjechał do Warszawy, tegoż dnia i Damy górne (16), wozy z ciężarami Królowej JMci na noc do Magierowa. Król JMć wesół był, lekszą miał słabość od przeszłych, z księdzem Votą zabawiał się i mapami, które z sobą przyniósł i one przy sobie Król JMć klić kazał. Królowa JMć ustawicznie, po roratach, zwyczajnie odprowadzających, siedziała przy Królu JMci i tam zwyczajnie nocowała.

11 grudnia: I dziś z łaski Bożej Król JMć cały dzień nie miał alteracyjej, ani kaszlu, ani frebry. JMPan Krakowski (17), odjeżdżając, perswadował Królowi JMci, aby się w tej słabości zdrowia swego tak prędko nie ruszał, etiam cum discriminie terminu na sejm i skrupuły wszystkie racyjami swemi salwował, że ante omnia prima cura salutis et quidem est practicabile za króla Zygmunta, który także ob aegritudinem summam et quidem periculosam z Knyszyna (18) na sejmii termin nie zjechał, ale on ad convalescentiam limitował. Nie zdało się his et aliis rationibus adaequatis JKMci in instanti na to pozwoilić. Wziął na deliberacyją i rozkazano zaraz na popas wozom i kuchniom wynieść do Dobruszyna (19). Interim o jedenastej w noc bardzo się Król JMć źle miał, słabość wielka, głowy bolenie, żołądek, w kościach

łupanie, opanowały go, że w tych kilku niedzielach nie miał równiej alteracyjej. Cały nocy tedy nie spał, Królowa JMć z Królewicami IchMni siedząc przy JKMci, całą noc przesiedziała, a JMP. Poseł francuski z JMP. Rezydentem weneckim (20) szachy grał.

12 grudnia: Rano wstawszy Królowa JMć posłała po JMP. Wojewodę ruskiego (21), X. Ludwika kapucyna (22) i Jonasa doktora, z tymi inuito consilio, wyprawiła Jonasa do Króla JMci z tą oracyją: Miłościwy Panie, na sumienie Cię zaklinam, abys pamiętał na Królową i dzieci swoje, żebyś się z tego miejsca nie ruszał, bo wiedz o tym, że zdrowie Twoje do terazniejszej drogi, ile po tych paroksyzmach w tej słabości, nie jest sposobne i ja odstępuję, inquantum perswazyjej tej zadosyć nie uczynisz IchMciów PP. Senatorów, osobliwie JMPana Krakowskiego. Na te słowa Pan zdumiał, przywoławszy do siebie Królową JMć i JMP. Wojewodę ruskiego, stetit na tym: nie ruszać się z miejsca tego i tak, poradziwszy się dobrze rozumnych ludzi, do czego convocavit JMX. Suszyckiego (23), zaraz ekspedyjował listy do Xcia JMć Kardynała, (24) dając tylko znać, że ob debilitatem zdrowia swego nie zjedzie na termin sejmii. Posłano przytym i listy drugie, do senatorów, bez tytułów na wierzchu pisanych, a tymczasem uniwersał ad ordines Regni koncyrowali... Tegoż dnia kazano się Pannom górnym i wszystkim wozom, Semenom, nazad wracać. Wielki był na to rozruch, bo niejeden dyszlem obrócił do Warszawy i ja już był wyjechał, musiałem się pocziwie nazad wrócić za miłościwym Panem. Królowa JMć zabawiała Króla JMci i Królewiczowie IchMcie do północy.

13 grudnia: Lepiej się Król JMć miał, spał w nocy, tylko był consternatus myślami... W wieczór był wesół, z X. Votą zabawiał się, kwadransami Królowa JMć nadchodziła.

14 grudnia: Po długiej deliberacyjej przy rzeświejszych siłach, Król JMć zdrowszym od inszych dni będąc, napisany uniwersał i dobrze sformowany na ręce Xcia JMci Prymasa (25) on ekspedyjować dziś kazał ad ordines Reipublicae obwieszczający o tej słabości, dla której niepodobna zjechać, obiecując w nim, za przywróceniem sił pierwszych i zdrowia restauracyją się stawić... Po obiedzie z okna Królowej JMci pokoju klacze oglądał neapolitańskie, za które dziesięć tysięcy talerów, z miejsca tu przyprowadzonych, X. Vota dał z wielkim podziwieniem wszystkich i samego Króla JMci. Po staremu nie aprehendował, że tak drogie. W wieczór był wesół, żadnej alteracyjej nie miał Król JMć. JMPan Kasztelan belzki, (26) konkurujący o pannę Korniaktównę, (27) otrzymał deklaracyją od majestatów.

15 grudnia: Tej nocy spał dobrze Król JMć, alteracyjej żadnej nie czuł, rzeświejszy był od inszych dni, wstał z łóżka i chodził do gabinetu Królowej JMci, na ból nogi się nie skarżył, tylko jedną słabość, przed wieczorem układał się i leżał sobie spokojnie na łóżku, JMP. Poseł z JMP. Rezydentem weneckim szachy grał, grającym się przypatrywał. Z X. Votą rozmawiał i z niego żartował.

16 grudnia: Takiegoż humoru, nie mając żadnej alteracyjej, Król JMć był jak i wczora. Królowa JMć różnemi interesami kluczyła Króla JMci, trochę był pomieszany... W wieczór był wesół. Co dzień jutrzejszy i dalsze z zdrowiem Pańskim pokażą compendio se deferram WXMci Dobrodziejowi.

W liście z tejże daty prosi Sarnecki Radziwiłła, by pewnemi kłopotliwymi sprawami „Króla nie turbować, nie w tej słabości zdrowia jego“, do siostry zaś króla, Katarzyny z Sobieskich Radziwiłłowej, idzie do Białej wiadomość, „dla jakiej racyjej Król JMć ubliżył terminu sejmowego i żeby się Księżna Dobrodziejka nie turbowała, bo z łaski Bożej nie jest (Król) in periculo, tylko jedna słabość, a byłoby periculum summum, gdyby się stąd ruszył”.

Równocześnie zapisuje Sarnecki, że „od Króla JMci frebry i insze affectiones catarrhosae recesserunt, commoditate tantum opus est, a będzie zdrów do Nowego lata, po którym reponitur wyjazd Królestwa do Warszawy, si visum fuerit Reipublicae tej zimy mieć sejm, jakoż tu tuszą, et non aliter”...

Pozostawszy pod wpływem konieczności w domu, nie tracił istotnie Sobieski nadziei, że przecież, choćby w terminie późniejszym, będzie mógł wziąć udział w Sejmie i nie przypuszczał, w jak tendencyjny i złośliwy sposób nieprzybycie na pierwotny termin będzie wyzyskane.

Toteż gdy nadeszła pierwsza wiadomość o zamiarze opozycji niedopuszczenia do obrad, zapisuje Sarnecki, iż „bardzo ta Króla JMci pomieszała relacja, że przed czasem requiem spiewają temu sejmowi, na który cum discriminie zdrowia swego jechać pragnie”... Sobieski nie wierzył więc, ażeby sejm został naprawdę udaremniony, pomimo usprawiedliwień, jakie posłom rozesłał. A przecież tak się stało. Jak już wiemy, sejm nie przyszedł do skutku spowodu gwałtownego sprzeciwu stronnictwa Sapieżyńskiego. Nie pozwolono nawet odczytać uniwersału, w którym się król przed stanami tłumaczył.



O fakcie tym smutnie wypowiada refleksje biskup Żaluski (28): „...Quae facies rerum fuerit facilius lacrymis, quam calamo expressero. Quamdiu Polonia stetit non existimo maiorem unquam rerum confusionem fuisse. De validudine Principis bonorum servorum, quorum paucos videre erat, pene nulla sollicitudo; diversa intenta obliquos agitabant; confidentia debita nec deprehendi quidem potuit; quisque suorum sollicitus, publici vero boni incurius agebat; aliquot duntaxat, quos fama publica facile prodebat, interesse Majestatis et in eo commodum totius Patriae sustinebant“.

Opozycja, nie chcąc nic słyszeć o usprawiedliwianiu się króla chorobą, posunęła się jeszcze dalej: zarzuciła mu umyślne nieprzybycie na sejm, który rzekomo miał mu być niewygodny. Szlachetny ten człowiek był zmuszony tłumaczyć się powtórnie i odierać oszczerstwo, niepiękniejsze zresztą, rzucane nań przez kraj własny. Ale wszystko to było głosem wołającego na puszczy.

Zagranicę natomiast szły o istotnym stanie rzeczy raporty prawdziwe. Poseł brandenburski przysyłał je elektorowi. I kiedy po wiekach, historyk polski, Stanisław Lukas, badał w Berlinie akta dyplomatyczne, do ówczesnych stosunków polsko-niemieckich się odnoszące, wpadła mu w rękę szczegółowa relacja o chorobie Jana III, jako o jedynej przyczynie powstrzymania króla od wyjazdu na sejm. Na odpisie danego ustępu uczynił Lukas olówkiem następującą uwagę: „A więc Sobieski był naprawdę chory“ (29)...

My dziś, opierając się na tak drobiazgowych zapiskach Sarneckiego, zapiskach prostych, ale dla oceny lekarskiej zupełnie wystarczających, możemy nawet wydać opinię o rodzaju tej choroby i o jej znaczeniu dla chorego króla w owym okresie jego życia. Szczegóły, które przytoczyłem powyżej za Sarneckim, upoważniają w zupełności do rozpoznania nieżyłowego, ogniskowego zapalenia płuc. Rozpoznanie to popierają i inne jeszcze informacje, omówione przeze mnie w pracy „Zdrowie i niezdrowie Jana Sobieskiego“. A gdy zważymy, że Sobieski miał wówczas lat 64 i że miał ustród, w wysokim stopniu nadwątłony dawnym cierpieniem nerek i dróg moczowych (*nephritis*, *nephrolithiasis*), zrozumiemy, jak tego rodzaju zapalenie płuc, samo przez się niebezpieczne, stać się mogło groźnym przez zaniedbanie. Rady więc Jabłonowskiego i najbliższego otoczenia króla, podyktowane troską, a rady Jonasa, podyktowane doświadczeniem, były w całym słowa znaczeniu uzasadnione i dla chorego zbawienne.

Takie świadectwo możemy więc o obłożnej chorobie Jana III z jesieni 1693 wydać dziś, po 240 latach, oczyszczając go z zarzutu choroby „politycznej“ i dodając tem samem jeden jeszcze, choć drobny, ale znamienny szczegół do charakterystyki jego postaci. I tym bowiem razem Sobieski, jak zawsze, nie pomyślawszy nawet o swej osobie i swym zdrowiu, kładł przed osobistym, na pierwszym miejscu interes publiczny, wbrew szkodliwej, rozpowszechnianej przez późniejsze wieki legendzie o rzekomej gnuśności, zwłaszcza pod koniec życia jakoby go cechującej i zaniechaniu spraw publicznych dla własnego jedynie dobra.

W uzupełnieniu wiadomości o ostatnim pobycie Sobieskiego w Żółkwi, podam jeszcze, w skróceniu parę szczegółów.

Kiedy się okazało, że sejm jest definitywnie udaremniony, wyjazd dworu do Warszawy stał się oczywiście bezprzedmiotowym. Wiemy zresztą z relacji rezydenta austriackiego w Polsce wtedy bawiącego, mianowicie Jerzego Schiemonskiego (30), że choroba króla przewlekła się, choć z mniejszym nasileniem, przez całą zimę. Zwłaszcza kaszel bardzo mu dokuczał jeszcze w styczniu i w lutym. Na wiosnę zaś, jak notuje w swym dzienniku Jabłonowski (31), powróciły dawne napady bólów pęcherzowych, spowodowane kamicą nerkowo-pęcherzową, pojawiły się przytem wymioty, dreszcze, gorączka. Równocześnie, w miesiącach wiosennych, prowadzono w Żółkwi pertraktacje w sprawie zamierzonego zamęścia królowny Teresy Kunegundy i opracowywano plany uroczystości weselnych mających się odbyć latem w Warszawie (32).

Dopiero 6 czerwca wybrał się król w drogę. Widzimy go tego dnia w Jaryczowie, wieczorem zaś we Lwowie. Tu, zamieszkawszy we dworze Atanazego Miączyńskiego (33), bawił on prawie przez cały czerwiec, doglądał przytem, jak to zaznaczyłem na innem miejscu, robót budowlanych około fundowanego przez siebie klasztoru i szpitala OO. Bonifratrów (34).

Dnia 28 czerwca powrócił raz jeszcze do Żółkwi, a w pierwszej połowie lipca wyjechał do Wysocka, gdzie go już oczekiwała królowa dla dalszych przygotowań do wesela córki. Stamtąd udali się królestwo 16 lipca do Jaworowa, a w końcu lipca ruszono wreszcie do Warszawy. Nawiasowo wspomnę, że zaślubiny królowny spowodu rozmaitych przeszkód odbyły się dopiero w listopadzie. W czasie przygotowań spotkała Jana III bolesna strata. Zachorowała i zmarła siostra jego, Katarzyna Radziwiłłowa.

Cały następny rok (1695) spędził król w Warszawie, a w następnym, 1696 roku stan jego tak się pogorszył, że pragnienie wyjazdu do Żółkwi spełzło na niczem. A pragnął tego wyjazdu gorąco, pragnął powrotu do gniazda rodzinnego, jakby w przeżuciu zbliżającego się zgonu. Zmarł, jak wiadomo, 17 czerwca 1696 w Wilanowie.

Do Żółkwi nie powrócił nawet po śmierci. Zwłoki jego złożono na Wawelu, serce spoczywa w kościele OO. Kapucynów w Warszawie.

#### Przypisy:

1) Archiwum historii i filoz. medycyny, Poznań. t. X — XII, 1930 — 1932, także w osobnej odcitce, Poznań, 1931.

2) W powiecie lubartowskim.

3) Zwraca uwagę, że w rękopisie Sarneckiego znane to wżgórze zawsze nazywane jest Horaj, a nie Haraj. Przemawia to przeciw popularnemu a dowolnemu prawdopodobienemu mniemaniu, jakoby imię owo wywodziło się etymologicznie od wypowiedzianych rzekomo słów Jana III: „Ha, raj!“. W żółkiewskim i rawskim spotkałem zresztą tę nazwę i gdzieindziej, np. jako nazwę przysiółka w okolicy Siedlisk.

4) Data bitwy pod Chocimem 11 listopada 1673.

5) Gaska, gra towarzyska z zataczaniem koła i piosnką, podobnie jak gra w ptaszka. Por. Gołębiowski, III. Gry i zabawy, str. 73.

6) W słowniku geograficznym, t. IV, str. 641, znajdujemy następujące objaśnienie: „Krasny Ostrów, pierwotne nazwisko miasteczka Kukizowa. Konstanty Sobieski nadaje 1699 r. miejskie prawo magdeburskie swemu miasteczku „Krasny Ostrów“. Z rękopisu Sarneckiego okazuje się, że przeciwnie, pierwotna nazwa była Kukizów, którą to nazwę Jan III zmienił na „Krasny Ostrów“, ta jednak widocznie nie utrzymała się i w tradycji pozostał „Kukizów“, a tylko chwilowo w dokumentach, jak w owym dokumencie królewicza Konstantego, figuruje nazwa „Krasny Ostrów“ w myśl życzenia królewskiego.

7) Feliks Potocki.

8) Ojciec Maurycy Vota, jezuita, ulubiony i nieodstępny pod koniec życia towarzysz Sobieskiego.

9) Wyrażenie to oznacza dreszcze. Poprawnie: ogroźka, częstotliwie od ogrozić (dreszcz, przejmujący grozą). Por. Brückner, Słownik etymologiczny.

10) Sejm naznaczony był na 22 grudnia.

11) List przeznaczony był dla siostrzeńca królewskiego, Karola Stanisława Radziwiłła, podobnie jak cały diariusz, co wykażalem w powołanej wyżej pracy: „Zdrowie i niezdrowie“.

12) W tem miejscu, ogłoszony przeze mnie w pracy „Zdrowie i niezdrowie“, rękopis Sarneckiego, z którego powyżej przytoczyłem wyciągi, wykazywał przerwę od 10 do 15 grudnia włącznie. Dopiero po ogłoszeniu owej pracy brakująca część autografu znalazła się (w zbiorach tego samego posiadacza, t. j. dra Aleksandra Czołowskiego). Opublikowałem ją w Kwartalniku Historycznym, 1933, t. I, z. 4, pod tyt.: „Wstrzymanie wyjazdu Jana III na sejm w grudniu 1693“. Część ta zawiera charakterystyczne momenty, objaśniające, w jaki sposób udało się wreszcie króla, wbrew jego pierwotnej intencji, w domu zatrzymać. Odnośne ustępy przytaczam poniżej in extenso.

13) Summo mane, wczesnym rankiem.

14) Marquis d'Arquien, ojciec królowej.

15) Annas Louis comte de Maligny, brat królowej.

16) Damy górne, czyli fraucymery królowej.

17) Pan krakowski, czyli kasztelan krakowski. Był nim wtedy Stanisław Jabłonowski.

18) Knyszyn, ulubione miejsce pobytu Zygmunta Augusta.

19) Dobrosin w pow. żółkiewskim, miejsce skrzyżowania dwóch traktów. Zwracam uwagę, że dwór, jak z powyższego wynika, z traktu, prowadzącego z Żółkwi na Bełzec do Tomaszowa, skręcał w Dobrosinie na pdn.-zachód, na trakt, dążący przez Magierów do Jaworowa, aby się dostać na gościniec, łączący Lwów z Warszawą przez Jarosław, Leżajsk, Rozwadow. Droga na Rawę Ruską, Bełzec, Tomaszów, była wprawdzie krótsza, ale królestwu bardziej dogadzało jechać przez własne majątności: Jaworów i Jarosław.

20) Albertini.

21) Marek Mateczyński.

22) Ten sam, o którym wspomina Jan III w liście z wyprawy wiedeńskiej, datowanym z Preszburga 19 września 1683, w słowach następujących: „Le père Louis et son frère będą się mieli, da Pan Bóg, czego cieszyć, bo mi się dostała cała apteka wezyrska, olejki, kompozycje różne, gummata, balsamy, mumie i innych rzeczy wiele, cudownie drogich i rzadkich“... Por. Listy Jana



Sobieskiego w wydaniu Helcla, Kraków, 1860, cz. III, list 152. Tegoż O. Ludwika ma na myśli anonimowy autor listu z dnia 30 czerwca 1696, utrzymujący, że król umarł wskutek lekarstwa z merkurjuszem, „na które aż do śmierci narzekał, że mu go zadano było przed niedziel kilka niewiadomie, za radą księdza Ludowika, spowiednika królowej, oraz i aptekarza francuza, a za pozwoleniem niewiernego żyda Jonasa, doktora królewskiego“. Por.: List współczesny o śmierci Jana III, Tyg. Wielkopolski, 1872, str. 64. Por. też rękopis sygn. 441 w Bibliotece Czartoryskich.

23) Remigjusz Suszycki, kanonik krakowski, przebywający stale na dworze królewskim jako „praeceptor“ królewiczów.

24) Michał Stefan Radziejowski.

25) Tenże.

26) Prawdopodobnie Józef Wład. Gonzaga Myszkowski.

27) Może Katarzyna, córka poległego pod Zborowem Karola Franciszka Kornia, rotmistrza ziemi przemyskiej.

28) Żalusiński Andrzej, Epistolae... t. I, 1302.

29) Teki Lukasa XXXI, str. 114 (Ossolineum).

30) Por. Mosbach, Wiadomości do dziejów polskich etc., Ostrów, 1860, str. 380—393.

31) Dziennik Jana Stanisława Jabłonowskiego, ed. Chomętowski, Warszawa, 1865.

32) Narzeczonym i przyszłym małżonkiem królowej był elektor bawarski, Maksymilian Emanuel.

33) Podskarbi nadworny koronny. Dwór jego stał u zbiegu dzisiejszych ulic Łyczakowskiej i Św. Antoniego.

34) Por. Ziembicki W., Założenie klasztoru i szpitala OO. Bonifratrów we Lwowie, Biblioteka lwowska, t. XXXI/XXXII („Studia lwowskie“) 1932 i osob. odb.

## DONIESIENIA TYMCZASOWE.

Doc. Dr. J. Miodoński, asyst. Kliniki.

Kraków.

### O osłuchiwanie wyrostka sutkowego.

Z Kliniki Oto-ryno-laryngologicznej U. J. w Krakowie.

Dyrektor: Prof. Dr. A. Baurowicz.

Przystępując do osłuchiwania wyrostka sutkowego (w.s.) wychodziłem z podobnych założeń fizycznych, z jakich wychodzimy przy osłuchiwanie płuc. Układ jamek wyrostka sutkowego można porównać do układu pęcherzyków płucnych. Przy osłuchiwanie płuc osłuchujemy szmery oddechowe, które powstają w drogach oddechowych i są następnie zmieniane przez tkankę płucną oraz ściany klatki piersiowej. Różne sprawy w drogach oddechowych, w tkance płucnej oraz w ścianach klatki piersiowej wpływają rozmaicie na zjawiska przysłuchowe, zmieniając je w odpowiedni sposób.

Jeśli przez układ jamek w. s., który przyrównaliśmy do miąższu płuca, przechodziłaby jakaś fala słyszalna, to zależnie od budowy wyrostka oraz treści jamki (powietrze, ciecz, tkanka) fala taka ulecby musiała różnym odchyleniom dzięki różnym warunkom przewodzenia i rezonancji.

Ponieważ ustrój nie wytwarza samoistnie żadnych tego rodzaju fal, które możnaby zużytkować przy osłuchiwanie wyrostka, przeto falę taką wytworzyć musimy sztucznie. Zrobimy to najprościej przykładając do w. s. słupki drgających widełek stroikowych. Używając słuchawki usznej t. zw. otoskopu (dren zakończony dwoma oliwkami, jeden koniec do ucha badającego, drugi do badanego) możemy osłuchiwać ton stroika przyłożonego do w. s. Po pewnej chwili, gdy ton stroika wysłuchiwany w ten sposób zgaśnie, przystawiamy drgający jeszcze stroik bezpośrednio przed nasze ucho i teraz „drogą powietrza“ słyszymy jeszcze stroik przez pewną chwilę. Używając przy tem badaniu sekundnika, możemy się łatwo przekonać, że czas wysłuchiwanie tonu stroika poprzez różne wyrostki sutkowe prawidłowe nie jest u różnych osobników jednakowy, że więc budowa wyrostka (rodzaj i rozległość powietrzości, położenie zatoki, wiek) ma tu swoje znaczenie<sup>1)</sup>.

Wybitny wpływ na warunki wysłuchiwanie stroika poprzez w. s. wywiera obecność treści chorobowej w jamkach w. s. Treść ta (ropa, ziarnina) poprawia znakomicie warunki wysłuchiwanie tonu po stronie chorej.

Pod względem fizykalno-anatomicznym możnaby porównać zap. wyrostka sutkowego z zapaleniem płuc.

<sup>1)</sup> Znaczenia budowy czaszki jako całości, co również ma swój wpływ, w rozważaniu tem nie uwzględniam.

Ze schorzenia jam obocznych nosa, jakoteż ostre i przewleczone schorzenia ucha wpływają na lateralizację Webera — i że to można przedmiotowo wysłuchać, wiadomo już dawno.

*Jako rzecz — o ile wiem — nową chcę natomiast podkreślić, że osłuchiwanie wyrostka sutkowego przeprowadzone w odpowiedni sposób może przy ostrych schorzeniach ucha dopomóc nam wydatnie przy różnicowaniu zapalenia ucha środkowego od zap. wyrostka sutkowego.* Na zależność umiejscowienia Webera od schorzeń jam obocznych nosa zwrócili uwagę Glas, Mignon-Maljutin, Schwertfeger i inni. Na wysłuchiwanie warunków przewodnictwa kostnego zwrócili uwagę Bârány, Schön i Goldberger, Pantof, Demetriades i inni. Ze spostrzeżeń tych wynika, że w pewnych warunkach fizycznych lateralizacja tonu zarówno podmiotowa jak i przedmiotowa znajduje się po stronie chorej, a w pewnych warunkach przy schorzeniach zatok obocznych nosa, po stronie zdrowej. Przy rozważaniach lateralizacji tonu w związku z zajęciem zatok obocznych nosa zwraca się głównie uwagę nietylko na znaczenie rozpoznawcze tego objawu dla schorzeń jam obocznych nosa, ile na możliwość popełnienia błędu otiatrycznego w ocenie próby Webera. Schön i Goldberger uwzględniają rozpoznawczą stronę tych zjawisk o tyle, iż podają — w odniesieniu do ucha — że w sprawach zapalnych ostrych i przewleczonego ucha środkowego warunki przedmiotowego wysłuchiwanie stroika są po stronie zajętej lepsze niż po stronie zdrowej, co zależy od lepszych warunków przewodzenia i rezonancji po stronie schorzonej. Dalszy więc wniosek, że zjawiska te przeczą teorii Wien-Mach'a. Przy osłuchiwanie wyrostków radzą przykładać stroik na granicę skóry owłosionej wyrostka.

Co do moich spostrzeżeń dotyczących się osłuchiwanie w. s. chcę narazie podkreślić co następuje:

Do osłuchiwanie w. s. można użyć kawałka drenu gumowego zaopatrzonego dwoma oliwkami. Ze stroików nadają się do tego celu  $c^1$ ,  $a^1$ ,  $c^2$ , — najstosowniejszy zwykle  $a^1$ . W czasie badania chorego odwrócony jest do nas plecami, głowa chorego nachylona ku przodowi. Podobnie jak przy opukiwaniu i osłuchiwanie płuc porównujemy najpierw obie połowy klatki piersiowej, tak i przy osłuchiwanie wyrostków porównujemy najpierw zjawiska przysłuchowe z obu wyrostków, ustawiając stroik kolejno na symetrycznych miejscach obu wyrostków. Jeśli posługujemy się przytem otoskopem pojedynczym, musimy go — rzecz prosta — przesuwać z jednego ucha osoby badanej do drugiego. By uniknąć tego kłopotu, oraz uwolnić się od słyszenia stroika drogą powietrza, korzystniej jest użyć dwu otoskopów równocześnie. Przy użyciu dwu zwykłych otoskopów, gdzie jedno ucho badającego jest złączone z jednym uchem badanego, możemy być narażeni na pewne błędy. Praktyczniejszym okazał się otoskop podwójny, zespolony, który zbudowałem w ten sposób, że od czteroramiennego rurki  $\text{>—<}$  odprowadziłem cztery dreny zakończone oliwkami; dwa dreny dla osoby badającej, dwa dla badanego. Zespolenie drenów przez wspólne ramię rurki czterodzielnej jest bardzo korzystne i zapobiega pewnym błędom, które mogą być związane z wysłuchiwanie przy pomocy dwu otoskopów niezależnych. Przy użyciu otoskopów niezależnych niesymetria zjawisk przysłuchowych zależy nietylko od niesymetrii warunków u chorego, lecz i od ewentualnych niesymetrii w narzędziach słuchowych lekarza. Zespolenie drenów sprawia, że np. upośledzenie słuchu na jednym z uszu lekarza nie psuje w niczem symetrii warunków osłuchiwanie chorego<sup>2)</sup>.

Przekonawszy się przy badaniu porównawczem, że stroik przykładany kolejno na symetryczne miejsca obu wyrostków słyszany jest lepiej np. po stronie prawej, przystępujemy obecnie do systematycznego, kolejnego osłuchiwanie najpierw jednego a potem drugiego wyrostka. Przesuwając stroik po powierzchni wyrostka i jego okolicy, przekonujemy się nieraz, że z różnych punktów wyrostka (zwłaszcza chorego) słyszymy ton stroika różnie ostro. Możemy np. stwierdzić, że w danym przypadku najgłośniejszy słyszemy stroik ze szczytu wyrostka. Jeśli najgłośniejszy słyszeliśmy stroik na szczycie wyrostka po stronie chorej, to postępujemy dalej w ten sposób. Drgający stroik przykładamy do szczytu wyrostka strony zdrowej i czekamy aż do zniknięcia tonu; następnie przenosimy drgający jeszcze stroik na szczyt wyrostka strony chorej — i wtedy usłyszymy stroik ponownie. Przy pomocy sekundnika notujemy różnice czasu słyszenia.

Notując wszystkie dane badania, mamy możliwość ilościowego porównywania ich w czasie badania chorego. Zbyt silne przy-

<sup>2)</sup> Uwzględniwszy rezonancję czaszkową osoby badanej i badającej, musielibyśmy wiele zmienić w tem prostym przedstawieniu warunków osłuchiwanie; nie zmieniloby to jednak zasadniczo tych wyników badania, na które chcę zwrócić uwagę.



ciskanie stroika do powierzchni wyrostka nie jest korzystne — rzecz jasna, siła przyciskania winna być zawsze ta sama.

Nieraz różnice osłuchowe występują bardzo wybitnie przy przykładaniu stroika do części miękkich leżących poniżej oraz do tyłu od w. s. Stroik należy tu przykładać zupełnie lekko, po prostu dotykać nim skóry. Stan zapalny części miękkich wpływa również na poprawę warunków słyszenia stroika przyłożonego do tych części. W jednym przypadku, gdzie różnica przewodzenia z części miękkich strony chorej i zdrowej była bardzo wybitna, dał się wyczuć w dwa dni później wyraźny naciek poniżej i do tyłu od wyrostka.

Wysłuchanie tego nacieku okazało się tu więc sposobem czulszym od obmacywania.

Że różnica spoistości warstw nawet głębszych ma wyraźny wpływ na warunki osłuchiwanie przy pomocy stroika, możemy się przekonać przykładając stroik na powłoki brzuszne w rzucie wątroby. Zbliżając słuchawkę od zewnątrz ku spodziewanej granicy wątroby przekonujemy się, że z chwilą gdy słuchawka znajdzie się w granicach rzutu wątroby, ton staje się nagle silniejszy. Podobnie można wysłuchiwać wypełniony pęcherz, nieraz śledzionę, nerki i t. p.

Okoliczność, że nie nad całym wyrostkiem ton przewodzi się jednakowo, zdaje się mieć również znaczenie i zgadza się ze zmianami znalezionymi przy zabiegu. Przy osłuchiowaniu w. s. winniśmy zważać na różnicę w sile tonu oraz na różnicę w czasie słyszenia. Gdy posługujemy się widelkami stroikowymi, tylko różnica czasowa jest dla nas ilościowo dostępna i możemy ją znaczyć w sekundach. Posługując się audjometrem i telefonem kostnym moglibyśmy określać również różnicę siły i wyrażać ją we fonach.

Spostrzeżenia dotychczasowe robiłem tylko w sprawach ostrych ucha, gdyż nie wyobrażam sobie, by dla spraw przewłocnych miał ten sposób jakieś naprawdę praktyczne znaczenie. Przy sprawach ostrych, przebiegających z zajęciem wyrostka sutkowego różnica czasowa w wysłuchiowaniu wynosiła przeciętnie między 25 a 45 sek., zaś przy samem zajęciu ucha środkowego bez cech zapalenia wyrostka sutkowego różnica była znacznie mniejsza, bo 5 do 12 sekund. Ponieważ dokładne osłuchiwanie wyrostka przeprowadzone według skreślonych poprzednio zasad jest badaniem krótkim, niewyczerpującem cierpliwości ani chorego ani lekarza, przeto można je z łatwością często powtarzać i śledzić w ten sposób zachowanie się wyrostka. Szczególniejsze znaczenie będą też miały takie zmiany osłuchowe, które pojawiają się dopiero w toku obserwacji. Zmiany takie muszą już całkowicie zależeć od toczącej się sprawy zapalnej, nie zaś od różnic w budowie wyrostków. W odróżnieniu od zjawisk przysłuchowych, jakie spotykamy w zap. płuc, nie spotykamy przy osłuchiowaniu zap. wyrostka sutkowego zmian jakościowych dostatecznie cechujących to cierpienie. Jedynie znaczne różnice ilościowe zarówno w sile jak i w czasie słyszenia, stwierdzone przez porównanie, każą nam myśleć o zajęciu wyrostka. Rzecz prosta, że jak wszędzie, tak i tu nie możemy opierać rozpoznania na jednej tylko cesze, lecz na podstawie całokształtu obrazu. W całokształcie tym mogą wtedy objawy osłuchowe oddać dobrą usługę.

To, co wyżej przedstawiłem, uważam tylko za doniesienie tymczasowe, za którem podążyć musi opracowanie większego materiału i w którym porównywanie wyników osłuchiwania z obrazem ostrości słuchu, rentgenogramem oraz wynikiem operacyjnym uzupełniać się będzie wzajemnie. Byłoby również ciekawe porównywanie systematyczne wyników osłuchiwania z wynikami próby ciepłej Zalewskiego, która rozporządza już dzisiaj poważnym materiałem i szeregiem ustalonych danych cyfrowych.

Chcę wkońcu podnieść znaczenie, jakie dla lekarza praktyka może mieć badanie wyrostka sutkowego przez osłuchiwanie. Ponieważ sztuka osłuchiwania jest wspólnem dobrem wszystkich lekarzy, uważam przeto, że osłuchiwanie w. s. stanowić może dzielną pomoc dla lekarza niespecialisty, który chce zdobyć jakieś dane o stanie w. s. Zwłaszcza te przypadki powikłań zapalenia ucha środkowego, które ze względu na swój skryty przebieg (*pneumococcus mucosus*) mogą ująć łatwo uwagi mniej obznajomionego z otętrą lekarza — te przypadki właśnie, przy pomocy osłuchiwania będą mogły być łatwiej wykryte i skierowane wcześniej w ręce specjalisty.

## PRACE ORYGINALNE.

I. DWORECKI.

Warszawa.

### Pałeczka kałowa zasadowotwórcza (*Bacterium faecale alcaligenes*) i rola jej w patologii ludzkiej.

Z Pracowni Analitycznej Szpitala na Czystem.  
Kierownik: Dr. I. Dworecki.

Dokończenie.

W świetle tych danych zasługują może na uwagę następujące spostrzeżenia własne. Badając kał chorych na dur brzuszny w okresie nasilenia się epidemii w lecie i na jesieni r. 1932, stwierdzaliśmy znacznie częściej niż poprzednio, obfity wzrost kolonii pałeczki zasadowotwórczej, która w wielu przypadkach występowała w charakterze wyłącznego reprezentanta flory jelitowej. Już ta częstość skłoniła nas do zastanowienia się, czy pałeczka zasadowotwórcza nie odgrywa jakiejś roli w zakażonym durowym ustroju.

Podkreślam fakt, że flora jelitowa z okresu duru w r. 1932 wyraźnie różniła się tą powszechnością Bfa, w porównaniu z tem, cośmy stwierdzali w analogicznych badaniach z kilku lat poprzednich. W tym względzie nasza obserwacja pokrywa się ze zdaniem rosyjskiego badacza Joffego (34) o wybitnie nierównomiernym na przestrzeni lat występowaniu w kale Bfa, w charakterze drobnoustroju, towarzyszącego pałeczce Ebertha. Należało wyjaśnić:

1. Czy Bfa wchodzi w bliższy kontakt z zakażonym ustrojem wzgl. czy przenika do krwiobiegu chorych? oraz

2. Czy organizm chorego na dur zaznacza na drodze serologicznej swój stosunek do tego drobnoustroju przez wytwarzanie swoistych przeciwciał?

Co dotyczy pierwszej kwestii, zaczęliśmy zwracać specjalną uwagę na to, czy z krwi pobranej do posiewu, który zgodnie z powyższymi rozważaniami wykonywaliśmy bardzo skrupulatnie — nie wyrosną — prócz pałeczek Ebertha — również pałeczki zasadowotwórcze. Przy stosowaniu zwykłej metodyki stwierdzenie tego faktu byłoby o tyle trudnem, że w ewentualnej mieszaninie omawianych tu gatunków bakterij obecność Bfa byłaby zupełnie zamaskowaną przez pałeczkę Ebertha, a to zarówno w pierwszych przeszczepach z żółci na podłoża stałe, jak i w dalszych próbach biochemicznych. Toteż musieliśmy uciec się do skonstruowania *ad hoc* specjalnej diagnostycznej pożywki stałej, zupełnie analogicznej do agaru Drygalskiego, z tą różnicą, że — zamiast cukru mlekowego — używaliśmy w tem samem stężeniu cukrów gronowego, maltozy i mannitu; na tej pożywce pałeczki durowe i rzekomodurowe tworzą oczywista czerwone kolonie, a pałeczka zasadowotwórcza — niebieskie. Na płytkę z taką pożywką różnocukrową — jak myślny ją nazywali — wysiewano uszkiem hodowlę krwi na żółci po dobie jej stania w cieplarni oraz ewentualnie dosiewano w ciągu dni następnych — jak to zwykle się czyni. Wprowadzenie tej metody zaznaczyło się już wkrótce wynikiem pozytywnym. Z posiewu krwi chorej W., wykonanego w dniu 25. X. 1932 r. wyrosły w przeszczepie z żółci na płytkę różniczkowej — 2 rodzaje kolonii: czerwone, które okazały się pałeczkami duru brzuszego i nieliczne niebieskie. Te ostatnie były skupieniami krótkich pałeczek gramoujemnych o cechach gatunku *Bact. faecale alcaligenes*. Mianowicie rosły dobrze na podłożach zwykłych bez wytwarzania barwika, nie zakwasyły laktozy, glukozy, sacharozy, mannitu, maltozy, czerwieni obojętnej, nie wytwarzały indolu, słabo zaniebieszczały serwatkę lakmusową i alkalizowały mleko z lakmusem. Nie zlepiały się surowicami wysokowartościowymi: durową i rzekomodurowymi. W toku dalszych badań po upływie niespełna 3 tygodni — z posiewu krwi innej chorej R. M. w dn. 11. XI. 1932 — otrzymaliśmy wynik zupełnie analogiczny.

A więc — zgodnie z przypuszczeniami — w 2 przypadkach bakteriologicznie i klinicznie stwierdzonego duru brzuszego krążyły we krwi jednocześnie z pałeczką Ebertha pałeczki kałowe zasadowotwórcze. Co do przebiegu tych przypadków, to wedle opinii lekarza ordynującego (dr. I. Luxenburg) w obrazie klinicznym nie można było stwierdzić czegoś specjalnie charakterystycznego. Zresztą, jeśli uwzględnimy wielopostaciowość kliniczną duru brzuszego, to należałoby oczywista rozporządzać znacznie większą ilością stwierdzeń takiej parainfekcji — jak całe zjawisko mogłaby być określić — ażeby móc się wypowiedzieć o cechach klinicznych tej postaci. Niestety wkrótce po rozpoczęciu naszych badań w tym kierunku zmuszeni byliśmy z przyczyn od nas niezależnych je przerwać, gdyż na zlecenie władz miejskich oddział dla chorych tyfusowych został w Szpitalu zamknięty.



Przechodzę do następnego pytania, jakieśmy sobie postawili: czy obecność Bfa wywołała u naszych chorych powstawanie swoistych przeciwciał. Przy badaniu tych ostatnich ograniczyliśmy się do nastawiania odczynu zlepnego homologicznego z żywymi szczepami. Pomimo tego, żeśmy wyosobnili 50 szczepów Bfa, zdołaliśmy zbadać w omawianym kierunku zaledwie 10 surowic, na skutek zamknięcia oddziału tyfusowego wkrótce po rozpoczęciu naszych badań serologicznych. Wyniki otrzymaliśmy następujące (tabl. II):

Tablica II.

Lp.	Nr. Szczepu	Miano aglutynacji
1	6890	1:80
2	6915	1:20
3	6954	1:20
4	8042	1:320
5	8099	1:40
6	8103	1:20
7	8164	1:10
8	8775	—
9	8822	1:320
10	9998	—

Należy zaznaczyć, że szczepy, które zlepiały się odnośną surowicą, były sprawdzane — dla kontroli — każdy dwiema surowicami innymi: aglutynacji przytem nie stwierdzono. Reasumując wyniki prób serologicznych, dochodzimy do wniosku, że organizm chorego na dur, u którego stwierdzaliśmy w kale obficie pałeczkę kałową zasadotwórczą, często zawierał swoiste zlepniki skierowane przeciwko temu drobnoustrojowi — niekiedy w znacznym nawet stężeniu. Zjawisko to nie było paraaglutynacją, albowiem szczepy nasze nie zlepiały się surowicami: durową i rzekomodurową. Mimo skąpego materiału liczbowego badania powyższe upoważniają nas do stwierdzenia faktu, że *Bact. faecale alcaligenes* w przebiegu duru brzusznego znajdowało się w pewnych przypadkach w bliższym kontakcie z tkankami ustroju zakażonego, przedostając się do krwiobiegu oraz wywołując wytwarzanie swoistych zlepników.

Szukając analogii w piśmiennictwie znajdujemy po pierwsze dość zgodne podkreślenie rzadkości zakażeń mieszanych przy durze brzusznym — o czym była mowa na wstępie — po drugie zaś — w odniesieniu do pałeczki zasadotwórczej — brak obserwacji, podobnych do naszych. Jedyny wyjątek stanowią prace autorów rosyjskich z lat ostatnich. Otóż w r. 1927. pojawiła się praca Stanisławskiego, Eggera i Nikolenko (32) z Dniepropietrowska, którzy podają, że podczas epidemii duru w r. 1927 — 28 wyhodowali z krwi pałeczki zasadotwórcze u 44 chorych w tem u 32 — drobnoustroje te wyrosły jako szczep czysty, u 11 razem z pałeczką duru, a w 1 przypadku z pałeczką duru rzekomego B. U tych chorych bakteriologiczne rozpoznanie duru było ustalone niezłomie w 86%. Aczkolwiek — jak wynika z tych liczb — autorzy rosyjscy operowali większym materiałem, aniżeli nasz, ich wnioski odnoszące się do wpływu tego zakażenia na przebieg duru są bardzo nikłe: co najwyżej ciepłota miała wykazywać większe wahania dobowe (od 1 do 2½ stopni); poza tem — w sensie innych osobliwości obrazu klinicznego — nic charakterystycznego nie zauważono. Już z tych względów nie można było mówić o jakiejś odrębnej jednostce chorobowej, a należało całe zjawisko ująć, jako masowe wystąpienie parainfekcji pałeczką zasadotwórczą w pewnych środowiskach epidemii durowej; na tem słusznym stanowisku stoją więc cytowani autorzy.

Następna jeszcze świeższa obserwacja datuje się z r. 1931: podczas epidemii duru w Archangelsku w latach 1929—1930 autorzy Asbelew i Mostowa wyhodowali z krwi chorych durowych aż 48 szczepów *Bact. faecale alcaligenes*, jednocześnie z 115 szczepami pał. Ebertha i 70 paratyfusu B. Zaznaczyć jednak należy, że tam wysiewane były skrzepy pozostałe z próbek krwi nadesłanych do odczynu Widala. Ze względów wyłączonej powyżej taka technika budzi jednak pewne zastrzeżenia.

Tyle co do obserwacji o charakterze masowym, stanowiącym pendant do naszych spostrzeżeń z 1932 r. Jeśli zaś chodzi o przypadki sporadyczne i drobne doniesienia luźne, świadczące o tem, że omawiane tu zjawiska prawdopodobnie miały miejsce i dawniej, to możnaby przytoczyć z piśmiennictwa fakty następujące. Jeden z przypadków Lindemanna (28) o tyle nie odnosi się do omawianej tu grupy, że autor ten stwierdził współistnienie Bfa we krwi pacjenta z pałeczką niedurową, a rzekomodurową B. Ciekawe jest natomiast spostrzeżenie Petruschky'ego (35), który badając bakteriologicznie zawartość różyczki metodą Neufelda, u 6 chorych durowych wyhodował z tego materiału szczepy Bfa, najwidoczniej krwiopochodne. Również narządy sekcjonowanych zwłok durowych obfitowały niekiedy w Bfa: Burdach (36)

w 5 przypadkach wyhodował je ze wszystkich narządów, Altschüler (37) jeden raz ze śledziony. Jak widzimy zatem piśmiennictwo, odnoszące się do kwestii ogólnego zakażenia pałeczką zasadotwórczą przy durze brzusznym jest niezwykle skąpe i nie stoi w żadnym stosunku do cytowanego wyżej masowego występowania tej ciekawej parainfekcji w pewnych środowiskach epidemii durowej w Rosji w ciągu lat ostatnich i u nas. Zastanawiając się nad wzajemnym stosunkiem biologicznym tych 2 gatunków drobnoustrojów (Bfa i pał. Ebertha), występujących tu niejako w charakterze symbiontów, musimy przedewszystkiem wyznaczyć, że zwłaszcza biologia Bfa jest zbyt mało znana, aby można było pokusić się o rozwiązanie tego trudnego zagadnienia. Teoretycznie nasuwają się tu 2 możliwości: 1) albo Bfa, genetycznie absolutnie z pałeczką durową niezwiązany, znajduje w ustroju chorego na dur — w pewnym okresie cierpienia — warunki sprzyjające rozwojowi i wtedy — niezależnie od swego pochodzenia (z zewnątrz czy z wewnątrz) — rozmnaża się, wstępując — jak widzieliśmy wyżej — w ściślejszy kontakt z tkankami chorego organizmu, albo 2) istnieje jakiś związek genetyczny między pałeczką Ebertha a Bfa, polegający na możliwości przekształcenia nawet pierwszego gatunku w drugi lub odwrotnie. Aczkolwiek ta pierwsza możliwość wydaje się zgóry znacznie bardziej prawdopodobną, jednakże i drugie przypuszczenie — mimo dużej odległości biologicznej dzielącej Bfa od pałeczki duru — było wypowiadane kilkakrotnie. Jeszcze w r. 1904 Altschüler (37) twierdził, że udało mu się przekształcić na podłożach sztucznych Bfa w autentyczny szczep duru brzusznego. Doebert (38) doszedł do analogicznego wyniku przez dootrzewnowe zakażenie świńek morskich szczepami Bfa. Te rewelacyjne wnioski Altschülera i Doeberta zostały już wkrótce obalone przez ściśle prace Berghausa (39), Trommsdorfa (40), Conradiego (41) i Terburgha (42), którzy dowiedli, że cytowani wyżej autorzy w swych doświadczeniach już z samego początku operowali szczepami nieczystymi, mianowicie mieszaniną dwóch gatunków: Bfa i pał. Ebertha. Znamiennym jest zwłaszcza spostrzeżenie Berghausa, że szczepy Bfa, nadesłane do sprawdzenia z różnych źródeł, okazały się również taką mieszaniną symbiotyczną Bfa i pałeczki durowej. Świadczy to również o łatwej możliwości przeoczenia tej zamaskowanej symbiozy w praktyce, o czym była mowa już przedtem, a co też skłoniło nas do wprowadzenia do techniki hodowli z krwi przytoczonej wyżej stałej pożywki różniczkowej. W świetle tych faktów wydaje się nam wielce prawdopodobnem, że również i te szczepy, które były przez Mandelbauma (43) opisane pod nazwą „*Metatyphus*“, a znajdowane były później przez innych badaczy (np. Grubera w Monachium) — stanowiły może symbiotyczną mieszaninę duru z Bfa: przecież główne cechy różniczkowe „*metatyfusu*“ (zaróżnienie agaru glicerynowego z kwasem rozolowym, brak zbrunatnienia agaru glicerynowo-krwistego) sprowadzają się li tylko do wytwarzania w pożywkach ciał zasadowych. Aczkolwiek cała koncepcja związku genetycznego między Bfa a pałeczką Ebertha nie uzyskała oparcia faktycznego, wpływa ona na światło dzienne nawet w piśmiennictwie najnowszym. W przeglądzie piśmiennictwa węgierskiego z lat 1930 — 31 znajdujemy wzmiankę, że „Fehér (44) obserwując schorzenia wywołane przez Bfa, stwierdził najściślej łączność między tym drobnoustrojem a pał. duru. Wobec częstego występowania w przebiegu epidemii durowych schorzeń wywołanych przez Bfa, stawia on na porządek dzienny kwestię ewentualnego przekształcenia jednego drobnoustroju w drugi“.

Wypowiadanie takiego przypuszczenia jest zjawiskiem dość charakterystycznym w obecnej dobie zacierania się wielu granic, które tak ściśle zakreślone były dla większości gatunków bakteriicznych przez mikrobiologię klasyczną; nie opiera się to przypuszczenie wszakże — jak powiedzieliśmy — na żadnej podstawie doświadczalnej. Przecież Bfa pod względem cech morfologicznych i biochemicznych jest — jak wiadomo — gatunkiem oddawna dokładnie zdefiniowanym, i — ani w piśmiennictwie, traktującym biologię tego drobnoustroju, ani w naszych obserwacjach — nie natknęliśmy się czyto na trudności rozpoznawcze (pod warunkiem zbadania całokształtu własności szczepu), czy też na jakąś wyraźniejszą tendencję do zmienności. Rekapitułując w ogólnych zarysach charakterystykę Bfa, przypomnimy, że jest to pałeczka gramoujemna, niezarodnikująca, ruchliwa, najczęściej jednorzęsa (niekiedy zaś — dwu- lub czubo-rzęsa); pałeczka zasadotwórcza, jako tlenowiec bezwzględny, rośnie w postaci kożuszka na pożywkach płynnych, jest wogóle niewybredna w sensie pożywienia, nie rozrzedza żelatyny, odznacza się bardzo małą aktywnością fermentacyjną; toteż nie zakwasza żadnej z pożywek węglowodanowych, używanych w różniczkowaniu bakterii grupy *Coli-Paratyphus*, indolu nie wytwarza; natomiast alkalizuje serwatkę lakmusową, alkalizuje mleko. Barwików nie wytwarza, na



pożywkach różniczkowych rośnie niekiedy w sposób ludzaco podobny do pałeczek duru (na ag. Drygalskiego i Endo), lub cholery (na podłożu Dieudonné), co w związku z niewątpliwą zdolnością wywoływania podobnych obrazów chorobowych — o czym była wyżej mowa — niejednokrotnie nastroczało wątpliwości w pierwszych posiewach odnośnego materiału. Zjadliwość Bfa dla zwierząt laboratoryjnych jest mało zaznaczona; w każdym razie występuje wyraźnie przy zastrzyku dootrzewnowym („*Peritonealpathogenität*“ Petruschky'ego). Jest rzeczą ciekawą, że szczepy chorobotwórcze dla ludzi okazywały się często uzjadliwionymi również dla zwierząt — zwłaszcza dla myszy białych, niekiedy nawet w stopniu wybitnym (obserwacje Bittera i Gundela (25), Hama (22), Nowakowskiego i Owczarewicz (13). Jeśli chodzi o miejsce gatunku Bfa w ogólnej systematyce bakteriologicznej, to poglądy różnych autorów są w tym względzie bardzo rozbieżne.

Jednostronna, gdyż nieuwzględniająca omówionych wyżej niewątpliwych własności chorobotwórczych Bfa — jest przede wszystkim koncepcja tych badaczy (Berghaus (39), Ungermann (45), Klimenko (46), którzy traktują Bfa, jako saprofityczny *Bact. fluorescens non liquefaciens* o utraconej tylko barwikotwórczości. Również mało uzasadnionem wydaje się zapatrywanie Zupnika (47), zaliczającego gatunek Bfa do grupy czerwinkowej. Więcej podstaw ma podkreślenie łączności Bfa z grupą przecinkowca cholery (Pollak, Kollath i Lubinski, Baerthlein). Najbardziej jednak racjonalnem jest zaszeregowanie Bfa do rozległej grupy drobnoustrojów, obejmującej gatunki pałeczek okrężnicy, paratyfuszowych i duru brzuszego. Jeśli chodzi na przykład o własności biochemiczne, zwłaszcza polegające na czynności fermentacyjnej względem węglowodanów i wyższych alkoholi — to szeregując gatunki w obrębie tej grupy (powiedzmy, w kierunku zmniejszającej się aktywności) otrzymamy na jednym biegunie *Bact. coli (communis, commune)*, dalej różne szczepy *B. paracoli*, za tem szereg *B. paratyphi*, jeszcze dalej *B. typhi abdominalis*, a za nim miejsce biegunowe zajmie tu *Bact. faec. alc.* Oczywiście klasyfikacja ta, uwzględniająca tylko wspólnotę omawianych tu gatunków w sensie ich morfologii, urzęsienia, barwliwości, a często również typowego umiejscowienia w organizmie (ewent. w stanie komensalizmu) oraz pewnych własności chorobotwórczych — bynajmniej nie przesadza kwestii ich istotnego związku genetycznego; ta sprawa — jak zaznaczyliśmy przy omawianiu możliwości przemian Bfa w pał. durową lub odwrotnie (czyto *in vivo* czy też *in vitro* lub w otaczającej nas przyrodzie) sprawa ta nadal jest otwarta i — jak inne podobne zagadnienia filogenetyczne w mikrobiologii — narazie bardzo daleka od rozwiązania. Jak wiadomo, na drodze do możliwie „naturalnego“ usystematyzowania niektórych gatunków omawianej tu grupy bakterii duże usługi oddała metoda badania serologicznej budowy szczepów. Taka analiza struktury antygenowej — okazała się płodną zwłaszcza w zakresie grupy „durów rzekomych“ (White, Kauffmann, Silberstein, Brill i inni). Co dotyczy Bfa, to własnościami serologicznymi tych szczepów zajmowano się naogół niewiele.

W jednej z większych prac japończycy Tokayanagi Sendai (48) z Instytutu Aoki podają, że wśród 58 szczepów *Bact. faec. alc.*, z których większość pochodziła z kału chorych durowych, żaden nie zlepił się ani surowicą durową ani rzekomodurową i że te 58 szczepów tworzyły aż 15 grup serologicznych. W przeciwnieństwie do tego Baerthlein i autorzy rosyjscy (Asbelew i Mostowa oraz Joffe (34) mówią o jednolitości serologicznej swych szczepów pał. zasadotwórczej, wyhodowanych podczas epidemii duru i o zdolności zlepienia się wyskokwartościową surowicą przeciwdurową. Myśmy zbadali 35 szczepów na własności zlepnę w stosunku do 5 surowic przyrządzonych drogą dożylnego uodporniania królików pięcioma szczepami Bfa. Badania te, acz niezakończone, pozwalają nam stwierdzić zgodność z wynikami pracy japońskiej, a więc:

1) wyraźną niejednolitość serologiczną oraz

2) brak zlepiłości naszych szczepów pod wpływem surowic durowej i rzekomodurowych, o czym była już mowa.

Reasumując swe rozważania na temat miejsca Bfa w systematyce ogólnobakteriologicznej oraz roli tego drobnoustroju w patologii ludzkiej dochodzimy do wniosku, że większość z naszkicowanych tu zagadnień — zwłaszcza sprawa stosunku biologicznego Bfa do pałeczki duru, wymaga dalszych systematycznych obserwacji i doświadczeń.

#### Streszczenie:

1. Pał. kał. zasadotwórcza — jak wynika z piśmiennictwa i z własnych spostrzeżeń — może występować w roli zarazka, wywołującego bądź ogniskową sprawę, o rozmaitem umiejscowieniu i przebiegu, bądź zakażenie ogólne (posocznice).

2. Podczas nasilenia endemii duru brzuszego w Warszawie najesieni 1932 r. stwierdzono fakty przenikania do krwiobiegu chorych pał. kał. zasadotwórczej oraz obecność swoistych zlepiników skierowanych przeciwko temu drobnoustrojowi w surowicy chorych durowych.

3. Niewyjaśnioną jest kwestia miejsca pał. kał. zasadotwórczej w ramach ogólnej systematyki bakteriologicznej w szczególności zaś stosunek biologiczny do pał. durowej; związek genetyczny tych dwóch gatunków nie wydaje się prawdopodobnym.

4. Badanie własności zlepných 38 szczepów pał. kał. zas. wyhodowanych od chorych na dur brzuszny wykazało niejednolitość serologiczną w obrębie tej grupy szczepów.

#### Piśmiennictwo:

- 1) Petruschky: Zbl. f. Bakt. I Orig. Bd. 19. 1896. —
- 2) Fischer: Zbl. f. Bakt. Orig. 25. 1899. S. 693. —
- 3) Neufeld ref.: p. 47. —
- 4) Baerthlein: Zbl. f. Bakt. I. Orig. 67. 1913. S. 321. —
- 5) Pollack: Zbl. f. Bakt. I. Orig. 68. 1913. S. 288. —
- 6) Straub & Kraus: D. med. Woch. 1914. Nr. 8. S. 381. —
- 7) Webster: The med. J. of Australia, An. VI. Nr. 23. 1919. ref. Presse méd. 1919. —
- 8) Rochaix & Blanchard: Annales de Médecine. 1920. VIII. S. 3. —
- 9) Kollath & Lubinski: Zbl. f. Bakt. I. Orig. 91. 1924. S. 455. —
- 10) Hillenberg: Hygien. Rundschau. 1910. S. 1209. —
- 11) Ridder: Berl. Klin. Woch. 1909. Nr. 50. S. 2232. —
- 12) Trinkas Olla: Zbl. f. Bakt. Ref. 43. 1909. —
- 13) Nowakowski i Owczarewicz: Lek. Wojsk. 1923. S. 668. —
- 14) Laforgue C. R. S-té Biol. 1908. S. 65. —
- 15) Babes & Feodoresco: Romania medic. 1905. Nr. 18. ref. p. II. —
- 16) Rochaix & Marotte C. R. Soc. Biol. 1916. S. 316. —
- 17) Magalhaes C. R. Biol. 1921. 84. S. 591. —
- 18) Fürth: Münch. m. W. 1913. Nr. 48. S. 2669. —
- 19) Shearman & Moorhead: Brit. med. J. 1916. S. 893. —
- 20) Oppenheimer: Zschr. f. urolog. Chir. 1913. —
- 21) Beckmann & v. d. Reis: Zschr. f. klin. Med. 101. 1924. S. 229. —
- 22) Hamm: Münch. med. W. 1910. Nr. 5. S. 239. —
- 23) Leichtenritt: Mschr. f. Kinderhkl. ref. Heim. Lehrb. 1922. S. 549. —
- 24) Sloboziano & Nasta: C. R. Soc. Biol. 107. 1931. S. 851. —
- 25) Bitter & Gundel: Münch. m. W. 1925. S. 379. —
- 26) Lubelski i Szpilman: Gastrologia Polska, t. III. 1931. Nr. 4. —
- 27) Port: D. med. Woch. 1908. S. 547. —
- 28) Lindemann: Zbl. f. Bakt. I. Orig. 115. 1930. S. 328. —
- 29) Baerthlein. Hdb. d. pathog. Mikroorg. 1931. Bd. III. 2. S. 1220. —
- 30) Kuzniecowa M. P. Sow. Wracz. Gaz. Nr. 2. 132 S. (ref. Prasa Lek. 1932. Nr. I.). —
- 31) Lebeuf & Braun: Ann. de l'Inst. Pasteur. 1917. S. 138. —
- 32) Staniszewski, Egger & Nikolenko: Zbl. f. Bakt. I. Orig. 113. 1927. S. 194. —
- 33) Asbelew & Mostowa: Zbl. f. Bakt. I. Orig. 122. 1931. S. 337. —
- 34) Joffe: Archiw biologicznych nauk (ros.) 1927. S. 141. —
- 35) Petruschky: Zschr. f. Hyg. 40. 1902. S. 567. —
- 36) Burdach. ref. p. 8. —
- 37) Altschüller: Münch. med. Woch. 1904. Nr. 20. —
- 38) Doeberst: Arch. f. Hyg. Bd. 52. —
- 39) Berghaus: Hyg. Rundschau. 1905. Nr. 15. —
- 40) Trommsdorff: Münch. m. Woch. 1905. Nr. 35. —
- 41) Conradi: ditto Nr. 38. —
- 42) Terburgh: Zbl. f. Bakt. Bd. 40. 1906. —
- 43) Mandelbaum: Münch. med. Woch. 1907. Nr. 36. —
- 44) Fehrer: „Orvoni Hetilag“ (węg.) ref. D. med. Woch. 1932. S. 872. —
- 45) Ungermann: Zbl. f. Bakt. I. Orig. 50. — 1908. S. 513. —
- 46) Klimenko: Zbl. f. Bakt. I. Orig. 43. 1907. S. 755. —
- 47) Zupnik: ref. przez Krenckera: Zbl. f. Bakt. I. Orig. 39. 1905. S. 14. —
- 48) Takayanagi & Sendai: Zbl. f. Bakt. I. Orig. 108. 1928. S. 383.

B. GIĘDOSZ.

Lwów.

#### Ciała tarczycowrotne (tyreotropowe) w moczu ludzkim.

Z Zakładu Patologii Ogólnej i Dośw. U. J. K. we Lwowie.

Dyrektor: Prof. Dr. M. Franke.

M. Aron ze współpracownikami dowiódł, że w moczu (i we krwi) ludzi można wykazać obecność czynnika działającego podobnie do gruczołu tarczowego. Czynniki ten identyfikuje on z t. zw. tyreostymuliną, t. j. hormonem przez niego uzyskanym z części przedniej przysadki mózgowej. Oparł się on przede wszystkim na obrazie histologicznym tarczycy świnek morskich i królików, którym wstrzykiwał świeży moczu ludzi zdrowych, bądźto dotkniętych różnymi sprawami chorobowymi. Ilość ciał o działaniu tyreostymulinowym, wedle Arona, jest w moczu mniejsza niż we krwi, ale dadzą się one wykazać prawie bez wyjątku u wszystkich ludzi; może najmniejszą ilość tego ciała zawiera moczu dotkniętych chorobą Basedowa. H. Nielsen, badając moczu ludzki na zawartość ciał wpływających na tarczycę,



podaje, że dadzą się w nim wykazać dwa typy ciał, zmieniających obraz histologiczny prawidłowej tarczycy królików po wprowadzeniu im dożylnie świeżego moczu. Jedno z tych ciał wywołuje bujanie komórek tarczycy z zanikiem koloidu, a drugie przyrost koloidu. W pierwszym razie mówi Nielsen o reakcji dodatniej, (+), w drugim zaś o reakcji ujemnej (—), przyczem najsilniejszy obraz oddziaływania oznacza jako +6 lub —6. Zdaniem Nielsena ciała te muszą znajdować się w moczu w znacznej ilości i muszą być biologicznie bardzo czynne.

W badaniach naszych postępowaliśmy sposobem podanym przez Nielsena. Królikom młodym, wagi około 2 kg, wstrzykiwaliśmy dożylnie (*v. marginalis auris*) przesączony, ranny, świeży mocz ludzki przez 2 dni w odstępach 24-godzinnych po 8 cm<sup>3</sup>; w 24 godziny po ostatnim wstrzyknięciu zwierzęta zabijaliśmy. Tarczycę pobieraną do badania utrwalaliśmy w alkohol-formolu lub w płynie Carnoy'a, a skrawki — grubości około 5  $\mu$  — barwiliśmy hematoksyliną-eozyną. Badania przeprowadziliśmy z moczem 10 ludzi zdrowych, a 45 chorych.

Mocz ludzi zdrowych tylko w 3 przypadkach wywołał zmiany w tarczycy królika, a to w dwu bujanie komórkowe z zanikiem koloidu (reakcja +), w jednym zaś zwiększenie ilości koloidu (reakcja —), przyczem komórki nabłonkowe pęcherzyków były prawie niezmienione; mocz 7 pozostałych ludzi zdrowych nie zmienił zupełnie obrazu tarczycy króliczej mimo dwukrotnego wstrzyknięcia.

W doświadczeniach wykonanych z moczem ludzi chorych (45 osób) tylko w części przypadków mogliśmy w tarczycy królików stwierdzić zmiany opisywane przez Nielsena. Dla objaśnienia przytaczamy kilka przykładów, w których mocz wywołał zmiany w tarczycy objęte nazwą reakcji dodatniej (+), jak i kilka przypadków z grupy reakcji ujemnej (—). Do I. grupy (reakcja +) należą np.: chory z gruźlicą płuc, chora z padaczką, chorobą Basedowa, z przewlekłym zwężeniem jelit spowodu nowotworu, chory z rakiem żołądka i t. d. W licznych skrawkach tarczyc królików nastrzykiwanych moczem tych chorych stwierdzono wybitne bujanie komórkowe z zanikiem koloidu. W innych przypadkach bujanie komórkowe w tarczycy było mniej wyraźne. Do II. grupy zaliczamy przypadki z t. zw. reakcją ujemną (—). Należą tu chorzy: z łuszczycą, guzem przysadki, zapaleniem opon mózgowo-rdzeniowych, nabłoniakiem kosmówkowym, złośliwym nowotworem jajników i t. d. Po dwukrotnym wstrzyknięciu królikom moczu uzyskanego z powyższych przypadków tarczycy w obrazie histologicznym okazywała zmiany, charakteryzujące się wyraźnym zwiększeniem ilości koloidu, przyczem w niektórych przypadkach nabłonki były wybitnie spłaszczone, a brak było bujania komórkowego.

Zmiany patologiczne nie obejmowały przeważnie całej tarczycy tak, że mogliśmy je stwierdzić nieraz dopiero po bardzo dokładnem oglądaniu licznych skrawków. Obraz nieprawidłowy przedstawiał się wtedy pod postacią ognisk rozsianych wśród prawidłowej tkanki tarczycy. Przynajmniej w połowie przypadków chorych z rozmaitemi cierpieniami, jak np. ostre mnogie zapalenie stawów, zapalenie korzonków, śródbłoniak opłucnej, zapalenie okrężnicy, nadczynność tarczycy (*hyperthyreosis*), ropień podprzeponowy, ropniak opłucnej, schizofrenia i t. d. mocz wstrzykiwany królikom sposobem wyżej podanym nie zmienił prawidłowego obrazu tarczycy. Mimo najskrupulatniejszego badania gruczołu tarczowego królików nastrzykiwanych moczem powyższych przypadków nie dało się stwierdzić jakiegokolwiek odchylenia od prawidłowego utkania tarczycy. Zmiany, opisywane przez Nielsena pod nazwą reakcji + lub — mogliśmy więc wykazać tylko w niespełna 50% przypadków ludzi chorych, a w 30,3% zdrowych.

Badania nasze, poczęści zgodnie z wynikami podanymi przez Nielsena, wykazują, że świeży mocz ludzi dotkniętych różnymi schorzeniami, ale także i zdrowych, wstrzyknięty dożylnie królikom wywołuje zmiany strukturalne w obrazie tarczycy, dające się wykazać przy badaniu drobnovidowem. Zmiany te, niezależnie od stanu ludzi, których moczu użyto, dają obrazy nieraz diametralnie przeciwne, raz bujanie komórkowe i zanik koloidu, drugi raz nagromadzenie się koloidu, połączone jakby z zanikiem komórek. W czem szukać przyczyny tych zmian, czy w składnikach hormonalnych, czy też chemicznych, zawartych w moczu ludzi — to rozstrzygnąć dzisiaj jest niemożliwe. Badania Arona i współpracowników, wykazujące w moczu ludzi istnienie ciała o działaniu t. zw. tyreostymulinowem, pozwalałyby przypuszczać, że może przyczyną t. zw. reakcji dodatniej (+) moczu jest hormon tyreotropowy. Doświadczenia przeprowadzone przez Karpa i Kostkiewicza w naszym Zakładzie, wykazujące obraz postępującego zwyrodnienia koloidowego tarczycy u królików, nastrzykiwanych folikulina, wskazywałyby, że może ciała o charakterze folikuliny zawarte w moczu mogłyby dawać obraz t. zw. reakcji ujemnej (—). Badania dalsze muszą dopiero rozstrzygnąć,

czy w tych czynnikach, a może w jakichś innych połączeniach chemicznych zjawiających się w moczu u ludzi, zwłaszcza w stanach chorobowych, należałoby szukać źródła t. zw. tyreotestu Nielsena. W każdym razie obecność tych ciał w moczu nie jest zjawiskiem stwierdzanem u wszystkich ludzi, tak zdrowych, jak i chorych.

#### Piśmiennictwo:

- 1) M. Aron i M. Klein: C. R. de la Soc. de biol., 1930, t. 103, p. 702. — 2) M. Aron: C. R. de la Soc. de biol., 1930, t. 105, p. 585. — 3) C. Van Caulaert, M. Aron, J. Stahl: C. R. de la Soc. de biol., 1931, t. 106, p. 607. — 4) S. Janssen i A. Loeser: Klin. Wochenschr. 1931. Nr. 44. Str. 2046. — 5) M. Aron: C. R. de la Soc. de biol., 1932, t. 109, p. 218. — 6) M. Krogh, H. Okkels: C. R. de la Soc. de biol., 1933, t. 113, p. 635 i 638. — 7) M. Aron: C. R. de la Soc. de biol., 1933, t. 114, p. 20. — 8) H. Nielsen: Klin. Wochenschr. 1933. Nr. 13. Str. 508. — 9) L. Karp i B. Kostkiewicz: C. R. de la Soc. de biol., 1933, t. 114, p. 1339. — 10) M. Krogh i H. Okkels: C. R. de la Soc. de biol., 1934, t. 116, p. 255. — 11) M. Aron: C. R. de la Soc. de biol., 1934, t. 116, p. 272. — 12) L. Karp i B. Kostkiewicz: P. G. L. 1934, Str. 49. — 13) L. Karp i B. Kostkiewicz: Klin. Wochenschr. 1934, Nr. 13. Str. 489.

#### WYKŁADY KLINICZNE.

Zdzisław SKIBIŃSKI.

Zakopane.

#### Fizjopatologia wyrwania nerwu przeponowego i jego wskazania.

Z Instytutu „B. Mussolini“, Kliniki Gruźlicy i Chorób Przewodu Oddech. Uniwersytetu Rzymskiego.

Dyrektor: Prof. Dr. E. Morelli.

W obecnym artykule zajmujemy się fizjopatologią wyrwania nerwu przeponowego. Jest to zabieg, który należy postawić na drugim miejscu co do jego skuteczności leczniczej po odmie. Podczas gdy odma działa wprost na płuco, zmniejszając jego objętość i chroniąc je od czynności ruchowej ściany klatki, to frenikoegzereza, jak wszystkie inne zabiegi chirurgiczne, działa na ścianę klatki, znosząc jej czynność.

Pomimo że frenikoegzereza znajduje dziś powszechne zastosowanie, mechanizm jej działania jest naogół słabo rozumiany. Wyrwanie nerwu przeponowego zaproponował Stürz w r. 1911 jako ekwiwalent małej odmy, ponieważ przepona porażona, podnosząc się, pozwala na zapad płuca u podstawy, podobnie jak ma to miejsce przy odmie. Z tego wynikało znaczne ograniczenie wskazań do frenikoegzerezy. Mianowicie, była ona polecana tylko przy zmianach u podstawy płuca. Morelli od r. 1922 utrzymuje, że zapad płuca w ten sposób uzyskany przedstawia rzecz pożyteczną, ale nie najważniejszą spośród innych korzyści, jakie daje frenikoegzereza. O wiele większa skuteczność porażenia przepony polega na stopieniu i osłabieniu urazu oddechowego, jaki wywiera na płuco w czasie głębokiego wdechu i przy kaszlu ten najpotężniejszy mięsień oddechowy, jakim jest przepona.

Uraz oddechowy, jak wiadomo, działa z jednej strony zależnie od siły wdechu i nagłości, z jaką przychodzi do skutku, z drugiej strony zależnie od drożności dróg oddechowych. Jeżeli przy wdechu powietrze, wnikające do płuca, nie napotyka na żadne przeszkody, to uraz jest minimalny. Jeżeli zaś istnieją przeszkody w postaci stenozы względnej lub bezwzględnej, to ściany pęcherzyków płucnych doznają tem większego urazu, im większe wytworzy się przeciwieństwo pomiędzy siłą i nagłością rozszerzania klatki piersiowej a przeszkodą dla wnikania powietrza do pęcherzyków. Odma jako poduszcza gazowa, która otacza płuco, zmniejsza ten kontrast pomiędzy ścianą i płucem chorem. W płucu zdrowym tem zabezpieczeniem wobec urazu oddechowego jest dobre wypełnienie powietrzem pęcherzyków płucnych, czyli niejako odma wewnętrzna. W następstwie porażenia przepony przestaje działać uraz wdechowy, powodowany przez przeponę. Znaczący to wiele, gdyż jest to uraz najniebezpieczniejszy, bo działający z wielką siłą i gwałtownością. Zaznaczę jeszcze, że przepona powiększa pojemność płuc nie tylko w wymiarze podłużnym, lecz zarazem i rozszerza klatkę wszcz, podnosząc żebra ku górze.

Obok wspomnianych korzyści, jakie daje wyrwanie nerwu przeponowego, porażona przepona działa jeszcze jako błona kompensacyjna (*velario di compensazione*). Polega to na tem, że przy wdechu zamiast rozciągania płuca następuje podniesienie przepony. Znaczenie tego paradoksalnego ruchu przepony zrozumieć można najlepiej, wykonując następujące doświadczenie:



Mamy wielką flaszkę, połączoną z manometrem i strzykawką 200 cm<sup>3</sup>, która spełnia funkcję oddechu. Łatwo wykazać, że jeżeli wykonamy wdech, gdy flaszka ma wszystkie ściany sztywne, to manometr wskaże wielkie różnice ciśnień, zależnie od siły i szybkości aspiracji strzykawki. Wykonując ten sam wdech na flaszce, której dno zastąpione jest błoną wiotką, sprężystą, to manometr nie wykaże prawie żadnych zmian a natomiast błona porażona (przepona) wznieśnie się wysoko w górę. Odwrotne zjawisko, t. j. wydechy błony nazwaną flaszki, nastąpi przy wprowadzeniu powietrza do jej wnętrza. Odpowiada to wydechowi w płucu.

Opisane doświadczenie wyjaśnia, w jaki sposób może działać porażona przepona jako błona kompensacyjna. Jeżeli do tego się doda, że równocześnie osłabiony jest znacznie uraz oddechowy, ponieważ pozostałe mięśnie wdechowe są słabsze i działają mniej gwałtownie, aniżeli przepona, to wartość lecznicza frenikoegzerezy przedstawi się nam w całej pełni.

W ogólności można powiedzieć o ruchu paradoksalnym, że przychodzi on zawsze do skutku, kiedy płuco straciło zdolność rozszerzania się, a w którymkolwiek punkcie ściany jamy opłucnowej istnieje jakieś słabe miejsce, czyto będzie niem porażona przepona, czy wiotkie i ruchome śródpiersie, czy też podatna ściana klatki piersiowej, zwłaszcza po usunięciu żeber. Zawsze wtedy panuje w jamie opłucnowej zwiększone ciśnienie ujemne.

Ruch paradoksalny jest prawie zawsze pożytecznym w leczeniu gruźlicy. Oznacza on bowiem zaoszczędzenie płuca niezdolnego do rozciągnięć wdechowych kosztem przesunięć wyrównawczych w otoczeniu. Może stać się on niebezpiecznym wtedy, kiedy śródpiersie jest tą najsłabszą ścianą w otoczeniu płuca, będąc zmuszone do wykonywania wyrównawczych ruchów wahadłowych. Ruch paradoksalny występuje najwyraźniej przy zamierzonym zaniechaniu odmy, kiedy gaz w komorze odmowej ulega wielkiemu rozrzedzeniu a płuco nie może się rozprostować. Jest to znak, że nie wolno w ten sposób komory odmowej pozostawić, lecz że należy wykonać jakiś zabieg operacyjny, mający na celu jej zmniejszenie i następnie zanik (frenikoegzereza, torakoplastyka). Na porządku dziennym u chorych gruźliczych można spostrzegać ruch paradoksalny w dołku nadobojczykowym, kiedy to spowodu zmian szczytowych istnieje trudność wnikania powietrza do tych odcinków płucnych. W stanach skrzepowych (astma) albo nieżytych oskrzeli lub miększu płucnego paradoksalne zapadanie się przestrzeni międzyżebrowych albo też całej ściany w dolnych okolicach klatki piersiowej jest częstym zjawiskiem.

Na podstawie przytoczonych danych z fizjopatologii zrozumiałem się staję, że frenikoegzereza może oddawać usługi także wtedy, kiedy przepona spowodu wzrostu opłucnowych nie jest w stanie unieść się do góry i kiedy zmiany chorobowe są umiejscowione w szczycie a nie wyłącznie u podstawy płuca.

Z tego powodu wskazania do wyrwania nerwu przeponowego są bardzo rozległe. Zabieg ten, lub tylko zmiażdżenie nerwu przeponowego, gdy chodzi o skutek czasowy, wykonuje się przede wszystkim przy odmie nieskutecznej, bez względu na to, gdzie są umiejscowione zmiany chorobowe.

Zwykle wtedy mamy obrazy następujące: albo komora odmowa znajduje się w górnej części klatki, podczas gdy w dolnej płuco jest przyrośnięte do przepony a zmiany chorobowe znajdują się przy wniecie lub w dolnym płacie, albo płuco zapadłe i przyklepione do śródpiersia rozpięte jest pomiędzy sklepieniem klatki a przeponą, albo też odma obejmuje wprawdzie płuco ze wszystkich stron, ale płuco straciło zdolność kurczenia się, albo wreszcie przy rozpuszczaniu odmy, kiedy płuco spowodu ogrubień opłucnowych (*pachypleuritis*) nie może rozprostować się i nastąpiło przesunięcie śródpiersia, przepony i zapadnięcia ściany klatki. W tym ostatnim wypadku ciśnienie ujemne może być tak wielkie, że płuco grozi pęknięciem.

Wyrwanie nerwu przeponowego przy odmie ma jeszcze tę zaletę, że pozwala na o wiele rzadsze dopełnienia. Przykład to wyjaśni najlepiej: mamy małą odnę, która wymaga 200 cm<sup>3</sup> gazu, aby dać ciśnienie +5. Już po 5 dniach ciśnienie to spada do -3 a przy kaszlu może obniżyć się do -10. Wtedy płuco zaczyna pracować, rozszerzać się. Jeżeli zrobi się frenikoegzereza, to na to, aby otrzymać +5, potrzeba wprowadzić aż 600 cm<sup>3</sup> gazu, bo przepona się obniża i komora odmowa staje się większą. Gdy teraz gaz zaczyna się wchłaniać, to przepona podnosi się a ciśnienie w komorze odmowej nie ulega zmianie. Dopiero po 20—30 dniach przepona dojdzie do górnej granicy swej zdolności podnoszenia się i wtedy nagle zjawi się wielkie ciśnienie ujemne. Należy wobec tego być bardzo ostrożnym, aby nie przeoczyć tego momentu.

Następne wskazanie do frenikoegzerezy mamy przy rozstrzeniach oskrzelowych i ropniach płucnych, kiedy spowodu wzrostu założenie odmy okazało się niemożliwym lub nawet szkodli-

wem. Niezawsze bowiem działanie odmy w tych razach jest pożyteczne. Czasami możemy mieć pogorszenie, jeżeli nastąpi po tym zabiegu utrudnienie odpływu wydzieliny ropnej z ognisk chorobowych. Główne działanie frenikoegzerezy przy rozstrzeniach polega na zabezpieczeniu płuca od postępu i szerzenia się zapalenia w otoczenie.

Wyrwanie nerwu przeponowego stosuje się dalej przy leczeniu ropniaków opłucnowych, zwłaszcza jeżeli istnieje przetoka płucna. Następnie, po zapaleniu opłucnej, które doprowadziło do zarośnięcia jamy opłucnowej i zapadnięcia klatki piersiowej. Wreszcie, przy krwotokach z jam, na które odma nie ma wpływu. Jamy gruźlicze krwiopochodne wykazują większą łatwość leczenia się po frenikoegzerezie, aniżeli jamy powstałe na tle procesu wysiękowego, broncho- i limfogenetycznego pochodzenia.

W ogólności stwierdzić należy, że wyrwanie nerwu przeponowego jest bardzo pomocnym zabiegiem w leczeniu gruźlicy płuc.

Na zakończenie, chcąc porównać mechanizm działania odmy z mechanizmem działania wyrwania nerwu przeponowego, powiemy, że odma działa dzięki znoszeniu urazu statycznego (zmniejszona objętość płuca) i urazu dynamicznego (ruchy ściany klatki tłumią się na gazie komory odmowej i nie oddziałują na płuco), wyrwanie zaś nerwu przeponowego działa dzięki ograniczeniu urazu statycznego (zapad płuca u podstawy — mała odma), dzięki ograniczeniu urazu dynamicznego (porażenie najpotężniejszego mięśnia oddechowego), następnie dzięki temu, że porażona przepona może funkcjonować jako błona kompensacyjna (ruch paradoksalny zaoszczędza płuco w różnych przejawach czynności oddechowych: kaszel, duszność, oddech prawidłowy).

#### Piśmiennictwo:

- 1) Guglielmetti P.: L'azione della frx. sulle cavità a seconda della loro ubicazione. — 2) Monaldi V.: Arch. Fis. 1929.
- 3) Monaldi V.: Fisiopatologia dell' apparato respiratorio nella tubercolosi polmonare. Roma, 1934. — 4) Morelli E.: Frenicotomia e pneumotorace artificiale. 1924.

## SPRAWOZDANIA Z KAZUISTYKI I SPOSOBÓW LECZENIA.

Dr. J. FELIX. Dr. A. MESTER.

Kraków.

### Przypadek guzkowatego zapalenia tętnic.

Z I-ej Kliniki Chorób Wewnętrznych U. J.

Dyrektor: prof. Dr. T. Tempka.

Zapalenie guzkowate tętnic, schorzenie opisane po raz pierwszy już w r. 1866 przez Kussmaula i Meiera, nie przestaje być dotychczas przedmiotem dużego zainteresowania klinicystów i patologów. Dzieje się to przede wszystkim spowodu niewyjaśnionej etiologii i patogenezы oraz trudności rozpoznawczych tego cierpienia za życia, spowodowanych wielopostaciowością obrazu chorobowego, często wręcz nieuchwytnością objawów klinicznych.

Temu należy właśnie przypisać fakt nielicznych stosunkowo, szczegółowo opisanych doniesień klinicznych o zapaleniu guzkowatym tętnic, mimo pojawienia się wyczerpujących prac anatomicznych. Do tych nielicznych właśnie opisanych przypadków klinicznego przebiegu zapalenia guzkowatego tętnic, ogłoszonych w piśmiennictwie polskim, dorzucamy jeden, spostrzegany w I. Klinice Chorób Wewnętrznych U. J.:

„M. G.“, lat 30, rolnik, przyjęty dnia 7. IX. 1932 (Nr. historii choroby 542) do I-ej Kliniki Chorób Wewnętrznych U. J., podaje, że przed 3 tygodniami poławiały się wśród silnych dreszczów, bóle w obu stawach łokciowych i barkowych. W tydzień później dołączyły się bóle w obu stawach skokowych i kolanowych — w tymże czasie bóle w stawach kończyn górnych stały się słabsze. Bóle w stawach nasilały się w związku ze zmianami atmosferycznymi. Obrzęku ani zaczerwienienia skóry ponad bolesnymi stawami chory nie zauważył. Ciężoty nie mierzył, miał jednak uczucie podniesionej ciężoty. Również w tym czasie wystąpiło zaparcie stolca, dotychczas regularnego. Poza tym innych skarg nie podawał. Z chorób przebytych wymienić należy: przed 3 laty wyciek surowiczo-ropny z prawego ucha. Żonaty od 4 lat — żona rodziła 2 razy, nie roniła. Alkoholu używał miernie, palił do 10 papierosów dziennie. *Hereditas*: 0.

**Badanie przedmiotowe:** Chory przytomny, wzrostu średniego, o budowie i odżywieniu dobrym. T<sup>0</sup> 38,6°, zmierzona pod pachą. Skóra prawidłowo zabarwiona, gruczoły chłonne obustronne łokciowe wyczuwalne, wielkości grochu, niebolesne, przesuwalne na podstawie, niezrośnięte ze skórą. W zakresie narządów oddechania i krążenia nie stwierdza się żadnych odchyłań od stanu prawidłowego. Tętno 80, miarowe, dobrze napięte, równe. RR 110/65 mm Hg. Język wilgotny, nieobłożony, uzębienie dobre. Gardło, zwłaszcza migdałki bez dostrzegalnych zmian. W zakresie jamy brzusznej nie



stwierdza się oporów, guzów lub innych jakichkolwiek zmian. Narząd nerwowy, zmysłowy i narząd ruchu przedmiotowo bez zmian.

Badanie moczu: c. g. 1018, ślad białka, bez innych patologicznych składników. Odczyn dwuazowy ujemny. W osadzie co 2—3 pól widzenia jedna krwinka czerwona wyługowana.

Badanie krwi: o. B.: 1 h 36 mm, 2 h 86 mm (met. Westergrena), ilość Hb. i ciałek czerwonych prawidłowa. C. b. 18.600 w 1 mm<sup>3</sup>. Obraz cytologiczny krwi: pał. 6.5% (909), wieloj. 54% (10044), limf. 22.5% (4.185), mon. 9% (1674), eo. 7.5% (1395), zasad. 0.5% (930). C. cz. bez zmian.

Badanie stolca wykazało jaja glisty dżdżownicowatej (*Ascaris lumbricoides*). Badanie treści żołądkowej stwierdziło prawidłową czynność wydzielniczą i wydalniczą żołądka. Badanie bakteriologiczne treści dwunastnicy — ujemne. Kilkakrotnie posiewy krwi były zawsze jałowe. Badania serologiczne: O. Wassermana i Meinnickego ujemne; również badania serologiczne w kierunku durów jak i choroby Banga ujemne. Badania rentgenologiczne klatki piersiowej i przewodu pokarmowego nie wykryły zmian patologicznych. Badania bakteriologiczne moczu pobranego jałowo cewnikiem dały wynik ujemny.

Z przebiegu choroby w czasie pierwszego pobytu chorego na klinice zanotować należy: dnia 10. IX. pojawił się ostry ból w okolicy prawego talerza biodrowego, tudzież wymioty — ciepłota 37.2° — tętno 70, dobrze napięte, miarowe. Badanie przedmiotowe stwierdziło brak obrony mięśniowej i brak jakichkolwiek punktów bolesnych charakterystycznych dla ostrego zapalenia wyrostka robaczkowego. Następne badanie moczu nie wykryło patologicznych zmian, zwłaszcza nie stwierdzono krwinek czerwonych. W następnym dniu ból ten sam ustąpił. W dwa dni później pojawiły się bóle w prawym jądrze. Przedmiotowo nic się nie dało stwierdzić, — bóle te po trzech dniach również same ustąpiły. Dnia 15. IX. stwierdzono w stolcu glisty dżdżownicowate (po antoninie + kalomel). W tymże czasie bóle stawowe zupełnie ustąpiły. Ciepłota miała falisty przebieg, przyczem tętno względnie zwolnione. Kilkakrotne badania krwi stwierdzały stale znaczne przyspieszenie opadania krwinek czerwonych, dochodzące do 1 h 84 mm, 2 h 115 mm, leukocytozę walcącą się w granicach od 11.600 do 15.200 w 1 mm<sup>3</sup>. W obrazie krwi stale niewielkie przesunięcie w lewo do 7% pałeczkowych z hipereozynofilią, dochodzącą do 12% — przyczem podkreślić musimy, iż następne kilkakrotne badania stolca co do jaj pasorzytów były stale ujemne i że miesiąc upłynął od przeprowadzenia skutecznego leczenia przeciwczerwiciowego. W moczu był stale ślad białka, czasami nieco wzmóŜona ilość urobilinogenu, tudzież od czasu do czasu nieliczne krwinki czerwone wyługowane. Chory po sześciotygodniowym pobycie, na własne żądanie opuścił klinikę, czując się wówczas dobrze. W ciągu tych 6 tygodni utracił 2 kg wagi.

Chory ten zgłosił się powtórnie po 2 miesiącach, podając, że po powrocie do domu czuł się przez 2 tygodnie dobrze tak, że w łóżku nie leżał, jednakowoŜ stan jego nie poprawił się tak dalece, by mógł pracować. Następnie pojawiły się bóle w nadbrzuszu i w okolicy lędźwiowej, obrzęki na stopach, tudzież bóle w kończynach dolnych. W kilka dni później pojawił się również obrzęk twarzy. Od 2 tygodni chory nie słyszy na prawe ucho — miewa uczucie szumu i bólu w tem uchu jak również ból w prawej połowie głowy. Widzi dobrze. — Stolec regularny, zbite, czerwony chory nie zauwaŜył. Ciepłoty nie mierzył, lecz czuł, że ciepłotę miewał podwyższoną. Badanie przedmiotowe: skóra blada, znaczny obrzęk skóry twarzy. Gruczoły chłonne: obustronne karkowe, pod brzegiem prawego mięśnia kapturowego, łokciowe, w obu pachwinach, zwłaszcza po stronie prawej wyczuwalne. Są one wielkości grochu do wielkości fasoli, niebolesne, przesuwalne na podstavie, ruchome, niezrośnięte ze skórą. Serce w łałości powiększone, zwłaszcza lewa komora — pierwszy ton nad końcem serca wzmóŜony, drugi ton nad tętnicą główną zaakcentowany. Tętno silnie napięte, miarowe 72 (przy t° 38°), równe. RR 170/125 mm Hg. Jama brzuszna: rozlana tkliwość uciskowa w nadbrzuszu, bez żadnych ograniczonych punktów bolesnych. Wątroba i śledziona niemacalne, śledziona opukowo wyraźnie powiększona, zwłaszcza ku górze. Opukiwanie okolicy nerek bolesne. Badanie *per rectum* wykazało bolesność gruczołu krokowego, zwłaszcza lewego płatu. Badanie moczu: c. g. 1020, białko ++ (4.5% Esbach), chlorki zmniejszone, w osadzie pojedyncze krwinki czerwone wyługowane, liczne walczki szkliste i ziarniste. Badanie krwi: o. B. 1 h 83 mm, 2 h 105 mm (met. Westergrena). Ilość Hb 80%, c. czerw. 3.830.000 w 1 mm<sup>3</sup>. I. — 1. C. b. 12.500 w 1 mm<sup>3</sup>, pał. 11% (1345) wieloj. 60.5%, (7.562), limf. 20% (2.500), mon. 6% (750), eo. 2.5% (312). Stolec bez zmian. Badanie histopatologiczne gruczołu chłonnego, wyciętego z mięśnia kapturowego prawego: „Wśród tkanki łącznej ognisko nekrotyczne, zwapniałe. Niema żadnych cech ziarnicy“. (Zakład Anatomji Patol. U. J. Dyr. Prof. Dr. Ciechanowski). Badania serologiczne i bakteriologiczne dały

znów wyniki ujemne. Badanie okulistyczne: dno oczu bez zmian. Badanie oto-ryno-laryngologiczne: „Ropną sprawę w uszach wyklucza się. Katar sekretoryczny w obu uszach, większy w prawym. Utkanie limfatyczne w zakresie gardła, jamy nosowo-gardzielowej, korzenia języka — nie przedstawia żadnych dostrzegalnych odchyleń od normy“. (Klinika Laryngol. U. J. Dyr. Prof. Dr. Baurowicz). Badanie azotu pozabiałkowego i indykanu we krwi wykazywało wartości prawidłowe. Tydzień przed skonek pojawił się w lewym sutku bolesny guzek wielkości dwudziestogroszówki, ostro odgraniczony, nieprzesuwalny na podstavie, skórę ponad nim można było ująć w fałd. Ciepłota niższa, niż za pierwszym pobycem, dochodziła wieczorami do 38°, bez falistego przebiegu. Tętno szybkie dochodziło do 120. Obrzęk twarzy stale się zwiększał. W tymże czasie wystąpiły objawy odoskrzelowego zapalenia lewego płuca z tyłu w dole. Objawy te po paru dniach ustąpiły. Badanie krwi dnia 27. XII. (cztery dni przed skonek), w czasie istnienia ogniska zapalnego w dolnym płacie lewego płuca: C. b. 13.400 w 1 mm<sup>3</sup>, pał. 12%, wieloj. 60%, limf. 16%, monoc. 12%, eo. 0.

Ciałka czerwone okazują nieznaczną anizocytozę i pojedyncze megalocyty. Badanie szpiku kostnego, przyŜyciowe, po wykonaniu nakłucia mostka metodą Arinkina, wykazało następujące dane: Układ erytroblastyczny: wyraźna anizocytoza i poikilocytoza, tudzież liczne typowe megalocyty, dochodzące do średnicy 15.5:10  $\mu$ . Pozatem liczne normoblasty ortochromatyczne i polichromatofilne — jakoteŜ liczne, pewne, ortochromatyczne i polichromatyczne megaloblasty — tudzież dość liczne komórki, przedstawiające wszelkie cechy typowych tak młodych jak i nieco starszych promegaloblastów. Również stwierdza się przejścia od megaloblastów do megalocytów. Układ leukoblastyczny: bardzo liczne ciała białe, niekiedy zajmujące całe pole widzenia, z wszystkimi przedstawicielami od myeloblastów do dojrziałych wielojądrowych, bardzo obfite komórki plazmatyczne, pochodzenia limfoblastycznego. W obrębie ciałek białych tylko tu i ówdzie zmiany zwyrodnieniowe. Oprócz tego stwierdza się liczne komórki, jakie stwierdzaliśmy w miazdze szpiku kostnego kości udowej oraz w miazdze wątroby płodu 4.5 miesięcznego, komórki te określamy na podstawie licznych typowych przejść do myeloblastów jako promyeloblasty. Tu i ówdzie typowe komórki Ferraty. Układ megakariocytów: liczne płytki, bardzo często w dużych skupieniach. Dnia 1. stycznia 1933 *mors subita*.

Przy różnicowaniu braliśmy w rachubę następujące sprawy chorobowe: zakaŜenie posocznice, dur brzuszny, chorobę Banga i ziarnicę złośliwą. Dur brzuszny i chorobę Banga wykuczylismy na podstawie przebiegu choroby, obrazu krwi, ujemnych badań serologicznych i bakteriologicznych. Podobnie ziarnicę złośliwą można było wykluczyć na podstawie ujemnego badania histopatologicznego. Rozpoznanie kliniczne opiewało: *Sepsis cryptogenes chronica cum febris undulanti (lymphogranuloma???) ss. myodegeneratione cordis et nephro-nephritide subacuta et bronchopneumonia lobii inf. sin. in decursu morbi*.

Rozpoznanie anatomo-patologiczne (Zakł. Anat. Patol. U. J. Dyr. Prof. Dr. S. Ciechanowski): *Periarthritis nodosa. Arteriosclerosis aortae. Hypertrophia et dilatatio cordis totius. Hydropericardium. Glomerulonephritis productiva et nephritis alterativa dispersa. Hypoplasia renis dextri. Suffusio mesenterii et intestini in reg. valv. Bauhini. Oedema cerebri. Ascites min. grad. Oedema et hyperaemia praec. hypostatica pulmonum. Synechiae pleurales fibrosae dextrae circumscriptae. Fibromyxoadenoma mammae sinistrae*.

Zestawiając cechy kliniczne opisanego przypadku możemy go ująć w sposób następujący:

U mężczyzny 30-letniego, uprzednio zdrowego, powstaje nagle wśród gorączki, dreszczów i ogólnego osłabienia cierpienie, sprawiające wrażenie choroby zakaŜej o cechach posocznicznych z bólami w stawach, zaznaczoną erytrocyturją, początkowo bez zmian zapalnych nerek, zwiększeniem ilości białych ciałek krwi we krwi obwodowej, nieznacznym przesunięciem obrazu w lewo i eozynofilią, powiększeniem śledziony i gruczołów chłonnych obwodowych. Cierpienie to w przebiegu powikłało się ostrem kłębkowym zapaleniem nerek i następowym przerostem serca wyrównanym, doprowadzając wśród postępującego osłabienia i niedokrwiłości po upływie niespełna 4 miesięcy do nagłego zejścia śmiertelnego. Nadmienić należy, że w przebiegu cierpienia wystąpiły silne bóle nad prawym talerzem biodrowym, w nadbrzuszu i bóle w jądrze, bez równoczesnych przedmiotowo stwierdzalnych zmian. Ciepłota miała charakter falisty, wystąpiły bowiem parodniowe okresy gorączki o typie przerywanym, przedzielane bądźto okresami stanów podgorączkowych, bądźto bezgorączkowych. *Naczymia dostępne badaniu nie okazywały w ciągu całego okresu spostrzegania chorego żadnych zmian, zwłaszcza nie stwierdzało się guzkowatych zgrubień wzdłuż ich przebiegu.*



Obraz więc kliniczny ze względu na długi stosunkowo przebieg, wahający się tor gorączkowy, wysoką gorączkę, leukocytozę i przesunięcie obrazu w lewo, odczyn promyeloblastyczny szpiku kostnego, powiększenie śledziony i obwodowych gruczołów chłonnych przemawia, pomimo ujemnych wyników badania bakteriologicznego krwi, za schorzeniem o charakterze posocznicznym. Badania anatomo-patologiczne wykonane w Zakładzie Anatomii Patologicznej U. J. (Dyr. Prof. Dr. Stanisław Ciechanowski), opisane dokładnie przez Wadonia, stwierdziły w tym przypadku nader charakterystyczne zmiany guzkowatego zapalenia tętnic w *naczyniach prawie wszystkich narządów wewnętrznych*. Ze względu na ważność rozpoznawczo-różniczkową należy z objawów towarzyszących w przypadku opisanym podnieść przede wszystkim objawy brzuszne: wspomniane już nagłe silne bóle nad prawym talerzem biodrowym, pod prawym łukiem żebrowym i w dołku podsercowym.

Z innych objawów, które pojawiły się w przebiegu opisanego przez nas przypadku, podawanych zresztą często w piśmiennictwie — zasługują na uwagę zmiany w nerkach. Zmiany te zostały wyczerpująco przedstawione w monografiach anatomo-patologicznych. Gruber rozróżnia zmiany bierne i czynne w nerkach — pierwsze spowodowane krwotokami do łożyska nerki, względnie przez niedokrwienie, wywołujące zmiany następowe w miąższu nerkowym, — drugie — przez ten sam nieznaną czynnik zakaźno-toksyczny zapalenia guzkowatego tętnic, który spowodował równoczesne kłębkowe zapalenie nerek. I w naszym przypadku stwierdzić można było początkowo objawy wskazujące jedynie na zawał, a dopiero później wystąpiły objawy kłębkowego zapalenia nerek.

Również bóle w stawach, będące w opisanym przypadku, poza gorączką, zwiastunem tego ciężkiego schorzenia, bóle w jądrach i eczynofilja, — wszystko to są zmiany występujące w przypadkach guzkowatego zapalenia tętnic. Z tem tylko zastrzeżeniem, że eczynofilja, tłumaczona przez niektórych autorów jako jeden z dowodów hiperergicznej teorii oddziaływania tętnic na nieswoisty bodziec zakaźny, nie może być podana w spostrzegany przez nas przypadku jako zmiana charakterystyczna dla tego cierpienia, znaleziono bowiem w kale chorego jaja glisty dżdżownicowatej.

Tak się przedstawia epikrytycznie nasz przypadek przesłany do sekcji, i podobnie jak prawie we wszystkich dotychczas ogłoszonych historiach chorób, wynik badania histopatologicznego był niespodziewany. Na niespełna 200 przypadków ogłoszonych dotychczas w piśmiennictwie światowym, zaledwie w paru rozpoznano zapalenie guzkowate tętnic za życia. Zazwyczaj jednak rozpoczynano cierpienie to na stole sekcyjnym, i to często nie makroskopowo, lecz dopiero po badaniu histopatologicznym; niekiedy też — *in vivo*, lecz również po uprzednim zbadaniu histologicznym do tego celu pobranego, lub przypadkowo wyciętego materiału. W związku z tem zaznaczyć pragniemy, że jest rzeczą niezmiernie ważną, aby w każdym przypadku wielopostaciowego obrazu klinicznego z gorączkami septycznymi i ujemnymi wynikami badań bakteriologicznych krwi, przebiegającego z równoczesnym zapaleniem nerek i kółką brzuszna (lub z objawami dusznicy bolesnej), lecz bez równoczesnego zajęcia wsierdza, brano zawsze w rachubę rozważań rozpoznawczo-różniczkowych i zapalenie guzkowate tętnic. Być może, że zmniejszy się wówczas przez należyte rozpoznanie liczba t. zw. skrytych posocznic. W pewnej ilości tych przypadków da toż badanie histologiczne wyciętego próbnie materiału — wyniki dodatnie.

Obraz kliniczny cechuje się nieuchwytnością objawów, niejasne są też po dzień dzisiejszy patogeniza i etiologia tego cierpienia. Trzy teorie czekają dotychczas rozstrzygnięcia, mimo że upłynęło już blisko 68 lat od pierwszego doniesienia: 1) zakażenia swoistego, 2) ustrojowa i 3) nieswoisto-toksyczna, przyjmująca guzkowate zapalenie tętnic za wynik hiperergicznego oddziaływania tętnic na nieswoiste bodźce zakaźne. Najwięcej zwolenników zyskała teoria ostatnia (Grubera), jakkolwiek niewątpliwie jest ona jeszcze w granicach przypuszczeń i nie jest dostatecznie doświadczalnie potwierdzona. Teorie swoistego zakażenia i ustrojowa nie uzyskały prawa obywatelstwa. Przynajmniej dotychczas — gdyż, pomijawszy kiłę, której większość autorów nie uważa obecnie za swoistą przyczynę zapalenia guzkowatego tętnic, nie zdołano wykazać żadnego swoistego zarazka, a liczne badania doświadczalne nie dały również wyników. W piśmiennictwie podawane są natomiast prawie wszystkie możliwe zakażenia naszej szerokości geograficznej, choć niebrak tu przypadków dotyczących poprzednio zdrowych osób (Sternberg). W naszym przypadku w grę wchodziłby ewentualnie mogła przewlekła sprawa chorobowa w uchu środkowym względnie alergizujący czynnik w postaci czerwi u osobnika ze szczególną konstytucją. Zaznaczyć jednak pragniemy, że jeżeli tak mnogie i często podawane rzekome możliwości przyczynowe zapalenia guzkowatego

tętnic odpowiadają prawdzie, to dziwić nas musi stosunkowo mała ilość ogłoszonych dotychczas przypadków tego schorzenia.

Rokowanie guzkowatego zapalenia tętnic jest bardzo niekorzystne, śmiertelność wynosi około 95%. Być może, że odsetek wyleczonych jest jednakże większy, gdyż wyleczenie nastąpić mogło w przypadkach nierozpoznanych i tem samem nieogłoszonych. Jest bowiem rzeczą stwierdzoną, że wyleczenie guzkowatego zapalenia tętnic nastąpić może nie tylko pod względem klinicznym, ale i anatomicznym (Schmorl). Oczywiście, że mowa jest raczej o samowyleczeniu, — nie rozporządzamy bowiem, wobec niejasności sprawy chorobowej, żadną w tym kierunku terapią przyczynową.

Na zakończenie zaznaczyć pragniemy, że doniesienie nasze ma znaczenie jedynie kazuistyczne, przysparzając skąpemu na ten temat piśmiennictwu polskiemu (Krzyżkowski, Hornowski, Janusz, Wadoń, Nowak) jeden przypadek dokładnie klinicznie opracowany. Być może, że przyczyni się też w pewnej mierze do częstszego uwzględniania guzkowatego zapalenia tętnic w rozważaniach różniczkowo-rozpoznawczych cierpień niejasnych, o charakterze posocznicznym „ukrytym”.

#### Piśmiennictwo:

- 1) Blum. W. klin. Wschr., 1930, Str. 40. — 2) Brinkmann. M. med. Wschr., 1922, Str. 703. — 3) Christeller. Arch. f. Verdaungskrankh., 1926, Str. 249. — 4) Gagstatter. Wiener klin. Wschr. 1934. Str. 332. — 5) Gruber. Virchows Arch. 1923, Tom. 245; 1926 Tom. 258. Klin. Wschr. Tom. 4. Z. 41. — 6) Hornowski. Prace Zakładów Anat. Patol. Uniw. Polskich. T. 1. — 7) Janusz. Tamże, T. 2. — 8) Keegan. The Archives of intern. Medicine. 1925. Str. 189. — 9) Kussmaul i Meier. D. Arch. f. klin. Med., 1866, Str. 484. — 10) Krzyżkowski. Przegląd Lek. 1899 r. Nr. 3—4—5. — 11) Lamb. The Archives of intern. Medicine, 1914, Str. 481. — 12) Meyer. B. klin. Wschr. 1921. Str. 473. — 13) Nowak: Polska Gaz. Lek. 1933 r. Nr. 31. — 14) Ophüls. The Archives of intern. Medicine, 1914, Str. 481. — 15) Schmorl: Verhandl., d. deutsch., path. Gesellsch., cyt. wg. Grubera. — 16) Schrötter. W. klin. Wschr., 1899, Str. 404. — 17) Stengel. D. Arch. f. klin. Med., 1930, Str. 1. — 18) Tempka i Braun. 48 Bd. Z. 3/4. 1932. — 19) Wadoń. Polska Gaz. Lek. 1933 r. Nr. 14. i 15.

#### BIBLIOGRAFJA.

##### Artykuły oryginalne w czasopismach.

##### Piśmiennictwo polskie.

*Medycyna Praktyczna*. Z. 8. 1934. Cieszyński F.: Systematyczna walka z kiłą wrodzoną jako zagadnienie społeczne. Łobacz St.: Leczenie rwy kulszowej propidonem. — Brosowa J.: Wrzód goleni i jego leczenie.

*Przegląd Ubezpieczeń Społecznych*. Z. 10. 1934. Baumgarten J.: System pobierania składek ubezpieczeniowych. — Greniewski H.: Minimalna rentowność lokat zakładów emerytalnych. — Kon J.: Konsekwencje systemu jednolitej składki w społecznym ubezpieczeniu chorobowym. — Wilczyński H.: Wyjaśnienie do szematu „Lekarza domowego”. — Łomnicki Z.: O składce za ubezpieczenie od wypadków w rolnictwie. — Stawiński M.: Ekonomiczne lecniectwo w instytucjach ubezpieczeń społecznych. — St.: Przejęcie świadczeń niemieckich przez polskie ubezpieczenie społeczne. — Zarewicz A.: Lekarze domowi w świetle cyfr. — Landau L.: W sprawie reformy ubezpieczeń społecznych i nadmiernego obciążenia składkami ubezpieczeniowymi.

*Warszawskie Czasopismo Lekarskie*. Nr. 37. 1934. Bychowski Z.: Z fizjologii i patologii przysadki mózgowej (dok.). — Pinczewski J. i Melrak J.: Napady wegetatywne z dodatnim odczynem hiperwentylacyjnym. O poziomie wapnia we krwi i płynie mózgowo-rdzeniowym. — Kaplan A., Fryszman W. i Kramarz J.: Przypadek anemii aplastycznej. — Hufnagel J.: Nieswoiste i swoiste nacieki tkanki płucnej (Str. pogl.). — Falencik W.: Zagadnienia leczenia gruźlicy płuc wyciągami ze śledziony (dok.). — Adamowiczowa S. i Kacprzak M.: Koszty opieki lekarskiej.

*Wiadomości Weterynaryjne*. T. XIII. Nr. 170. 1934. Walkiewicz W.: Grzybica żołądka u świń. — Wysokiński J.: Działanie bakterijobójcze kwasu mlekowego na drobnoustroje ropne in vitro, oraz wpływ jego na zaburzenia przy procesach ropnych, wywołanych przez te drobnoustroje.



*Medycyna*. Nr. 18. 1934. Karaffa-Korbutt K.: Trzydziestolecie działalności naukowej prof. Dr. fil. i med. Witolda Gądzikiewicza. — Bednarski W.: W sprawie badania zapylenia powietrza pyłomierzami Owensa. — Bednarski W.: O dobie-raniu tkanin odpowiednich na koszulki do katatermometru Hill'a. Bier W.: Tezy dla projektu ustawowych przepisów o wyrobie i handlu napojami chłodzącymi i gazowanymi. — Bortkiewicz-Rodziewiczowa J.: Wpływ ciepłoty wody, w której się ogrzewa zbiornik katatermometru, na wielkość H i H<sub>1</sub>. — Cwojdzńska J.: Własności bakterijobójcze niektórych estrów kwasu p-oksyzbenzoesowego. — Gans H.: Hałas, jego wpływ na zdrowie i sposoby badania stosowane w higienie. — Kasperowicz F.: O zastosowaniu „Callophanu“ do badań wstępnych masła. — Kasperowicz F.: Badanie napojów chłodzących wyrabianych w Wilnie. — Ławrynów A.: Badanie bakteriologiczne mleka. — Nowicki A.: Badanie sanitarne wileńskich przetworów mięsnych. — Pisekówna H.: Korelacje epidemjologiczne. — Rakoczy J.: Przepuszczalność tkanin dla promieni ultrafioletowych. — Rapczewski J.: Przyczynki do parazytologii zboża polskiego. — Safarewicz A.: Zapadalność na tyfus brzuszny w Wilnie w latach 1929—1933. — Wisłouch-Smreczyńska J.: O biologicznych badaniach zanieczyszczeń górnej Wisły.

*Biologia Lekarska*. Z. 4. 1934. Thiroux A.: Witaminy i awitaminozy.

*Wiadomości Farmaceutyczne*. Nr. 40. 1934. Włodarczyk J.: Zabezpieczenie budynków i mieszkań przed napadami lotniczo-gazowymi (dok.).

*Klinika Współczesna*. Miesięcznik Referatowy. Nr. 9. 1934.

## OCENY.

*Polski Słownik Lekarski*. GIEDROYĆ FR. Warszawa. Wydawn. Kasy im. Mianowskiego, tom. I — II, 1931 — 1933, 8°, str. XVI + 654, 719, dwukolumn.

Niepodobna ocenić tego olbrzymiego dzieła, nie uprzytomniwszy sobie bodaj w krótkości jego genezy oraz celu. Jest ono, można bez przesady powiedzieć, owocem pracy całego życia człowieka, który całkowicie poświęcił się zbieraniu materiałów do dziejów medycyny polskiej. W ciągu tej wieloletniej pracy, której ukoronowaniem są „*Źródła biograficzno-bibliograficzne do dziejów medycyny polskiej*“, stale Prof. Giedroyć spotykał wyrazy staropolskie treści lekarskiej, których znaczenia niejednokrotnie tylko domyśleć się można było pośrednio. Początkowo spisywał je dla siebie, czasem zrodził się zamiar ułożenia zbioru takich nazw przestarzałych, obcych dzisiejszemu lekarzowi. W toku urzeczywistniania tych zamierzeń zjawił się na drodze życia autora Stanisław Krysiński ze swymi planami stworzenia *Dictionarium medicum septem linguarum*. Jako współpracownik tego słownika autor dostarczył słowniczka dermatologicznego, niestety śmierć Krysińskiego przekreśliła wszystkie te plany, dostarczone rękopisy bez śladu zaginęły. Pozostały jednak Prof. Giedroyćowi materiały do zamierzonego pierwotnie słownika archaicznego i do opracowanego następnie słowniczka dermatologicznego. Te właśnie materiały stały się podstawą dla omawianego słownika; zmienił się tylko zakres planu, postać słownika i jego cel.

Krysiński projektował słownik wielojęzyczny, Prof. Giedroyć zaniechał tej myśli, ograniczając się do mianownictwa polskiego; obcych nazw używa tylko jako objaśnień. Natomiast poszczególne nazwy ilustruje przykładami, wyjątkami z dawnych autorów — tak jak się to czyni w słownikach ogólnych.

Uwagi te powinny wystarczyć dla zrozumienia celu, jaki sobie autor wytknął. Nie chodziło mu o zadania dydaktyczne, o stworzenie kodeksu mianownictwa lekarskiego, lecz tylko i wyłącznie o urzeczywistnienie zadań archiwalno-historycznych. Śmiałybym tylko zrobić drobny, natury raczej formalnej, zarzut czcigodnemu autorowi: ten cel Słownika należało w jakiś sposób zaznaczyć w tytule dzieła. Każdy lekarz, ujrząwszy na półkach księgarskich „*Polski Słownik Lekarski*“, będzie przekonany, że chodzi tu o słownik terminologiczny. Tytułem odpowiadającym założeniu byłby np.: *Materiały dziejowe do Polskiego Słownika Lekarskiego*, lub t. p. Można by w ten sposób uniknąć wielu zarzutów, które wobec wyszczególnionego powyżej założenia dzieła padną oczywiście w próżnię, niemniej jednak krzywdząco „przy-lepiać się“ do omawianego dzieła.

Słownik Prof. Giedroycia nie zawiera przeto żadnych nowych nazw, ani wskazówek, którą z rozmaitych nazw uważać należy za najwłaściwszą. Pominięto zostały nazwy cudzoziem-

skie o pozorach polskości, z wyjątkiem tych, które weszły już do mowy potocznej. Nie pominięto też gwar. Z drugiej strony musiał autor sprostować mnóstwo błędów, które po rozmaitych słownikach się tułają; powstały one nierzadko stąd, iż dany autor nie znając medycyny musiał w sprawach lekarskiego mianownictwa zabierać głos, co zawsze wychodziło na niekorzyść medycynie. Taki klasyczny przykład z Lindego: „*Stulejka, choro-ba, gatunek szankra, phymosis*“. Tu widać, że historią medycyny może się kompetentnie zajmować tylko lekarz.

Słownik obejmuje materiał piśmiennictwa lekarskiego polskiego po rok 1900. Nazwy późniejsze uwzględnione są tylko przygodnie. Słownik nie uwzględnia dziejów weterynarii oraz farmakologii, a więc mian chemicznych i botanicznych. Tylko niektóre leki ludowe wydobyte zostały ze skarbca przeszłości.

Każdy lekarz, przeglądając Słownik Prof. Giedroycia, zdumiony będzie, jak trafne były słowa ojca chirurgii polskiej Ludwika Bierkowskiego, użyte przez autora za motto dzieła: „Powstało wiele wyrazów, które choć w polskim odzieniu, chodzą jak cudzoziemcy po kraju, gdy tymczasem bogata ojców naszych mowa, tyle prawdziwie trafnych nazw i wyrażań w sobie mieszcząca, przez opieszałość tylko pisarzy późniejszych pod tym względem zaniedbaną została“. Będzie wiekoponną zasługą czcigodnego autora, że rzucił podwaliny historyczne pod polskie mianownictwo lekarskie. Dziś bowiem coraz bardziej palącą staje się potrzeba wydania nowego słownika polskiej terminologii lekarskiej. Znakomity „*Słownik lekarski polski*“, wydany przez Browicz, Ciechanowskiego, Domańskiego i Krysińskiego w roku 1905, wymaga nowego opracowania. Uzupełnienia muszą iść w kierunku spłszczenia mnóstwa nazw nowych lub dawnych, używanych wciąż jeszcze w brzmieniu obcym. Każdy przyzna, że zamiast neologizmów lepiej wprowadzić historyczne nazwy. Bez Słownika Prof. Giedroycia przyszła redakcja kroku nie będzie mogła zrobić. Podany w drugiej części skorowidz jednoznaczników polskich pozwoli w przyszłości bez trudu ocenić, które miana przejść muszą ostatecznie do historii, a które będzie można spożytkować dla nowoczesnego mianownictwa lekarskiego. Tutaj Prof. Giedroyć spełnił słowa Lindego: „Ten największą językowi robi przysługę, kto go w całej obszerności w jedno zebrawszy podaje do potomności“.

Zarówno historyk medycyny jak i każdy inny lekarz może się dużo nauczyć, przeglądając Słownik Prof. Giedroycia. Używamy mnóstwa wyrazów, nie zdając sobie sprawy z ich genezy lub z ich pierwotnego znaczenia. Mało kto wie, że np. nazwa „*kiła*“ dawniej bynajmniej nie oznaczała syfilisu, lecz przepuklinę. Przykładów takich mnóstwo możnaby naliczyć. Wszystkie takie szczegóły trzeba będzie rozważyć przy redakcji przyszłego słownika terminologicznego.

Zewnętrzne wyposażenie omawianego dzieła bardzo staranne. Może tylko korekta trochę pozostawia do życzenia. Dzieła tego nie powinno braknąć w żadnej bibliotece lekarskiej publicznej czy prywatnej. A już dla każdego pracownika na niwie historii medycyny polskiej jest to dzieło niezbędne. Ma ono ponadto znaczenie propagandowe dla polskiej kultury: polska medycyna, jak wogóle polska nauka, ma wielowiekowe tradycje. Bogactwo języka świadczy zawsze o bogactwie kultury. Na takie momenty powinny większą uwagę zwracać czynniki, zajęte propagandą zagraniczną. Owoc żmudnych badań polskiego uczonego zasługuje więc zewszęchmiar na pełne uznanie.

Doc. Dr. T. Bilikiewicz (Kraków).

*Travaux pratiques de physique médicale. (Ćwiczenia z fizyki lekarskiej)*. S. TURCHINI. Masson Co, Paryż, 1930. Z przedmową A. Strobla. Stron VII + 115.

Autor wychodzi z założenia, że studenci medycyny nie mogą należycie zapoznać się na klinikach z technicznymi szczegółami przyrządów fizyczno-lekarskich, bo aparatura jest na klinice w stałym użyciu i nie można jej dowolnie demontować dla celów dydaktycznych. Tę lukę powinny wypełnić specjalne kursy, na którychby medycy mieli do dyspozycji aparaty nieużywane i rozmontowane. Niniejsza książeczka powstała jako podręcznik dla takiego właśnie kursu, prowadzonego na Wydziale Lekarskim w Paryżu przez autora.

Treść — widocznie w dostosowaniu do specjalnych warunków miejscowych — uwzględnia tylko niektóre działy „fizyki lekarskiej“ i to w stopniu bardzo nierównomiernym. Tak np. radiologii poświęcił autor 40 stron, optyce klinicznej (wyłącznie okulistycznej) również 40 stron, zaś na pozostałych 35 stronach pomieścił: diagnostykę zapomocą drażnienia prądem, diatermję, rezonator Oudina, pomiar ciśnienia krwi, kryoskopję, ultramikroskopję i oznaczanie przemiany podstawowej.

Przeszło 50 rycin ułatwia zrozumienie zwięzłych opisów przyrządów i metod.

J. Heller (Lwów).



*Voyage au bout de la nuit. (Podróż do kresów nocy).* LOUIS FERDINAND CÉLINE. De Noël et Steele, éditeurs. Paris 1932. Str. 606.

Życie lekarskie i zagadnienia medycyny bywały nieraz tematem beletrystów naszych i obcych. Znamy wszyscy ideowe postacie lekarzy Żeromskiego z bohaterskim Judymem na czele, poczytne są świeższej daty: „Zazdrość i medycyna“, „Zachorowaniem“, z obcych — dawna „Morticoles“ Daudet'a syna i nowsza „Czarodziejska Góra“ Manna, ale w żadnym z tych utworów lekarze i ich sprawy nie zajmują tyle miejsca, żaden nie przemawia w sposób tak jaskrawy i rażący, jak utwór powieściowy Célina'a (w przekładzie polskim „Podróż do kresów nocy“).

Aczkolwiek rozległa ta powieść została przez pewien odłam naszej krytyki literackiej oceniona wysoko jako utwór sztandarowy w duchu najnowszych prądów twórczości — w piśmie lekarskim mówić będę wyłącznie o rzeczach nas dotyczących. Pominąć jednak nie można języka rówów strzeleckich, brutalności scen i rozmów, ani nikczemnego stanowiska wobec własnej ojczyzny podczas wojny: tchórzliwy lekarz zostaje jako nieuleczalny neurastenik relegowany z frontu, który opuszcza z zadowoleniem, wymyślając na „głupie“ żądanie poświęcenia się.

Sprawy lekarskie są tu przedstawione w dwu różnych płaszczyznach: jako przeżycia młodego i źle przygotowanego do swego zawodu lekarza oraz jako bytowanie twórców wiedzy — uczonych. Życie osobiste to nędzna walka o byt, zdobywanie franków od klientów, niemającej czem płacić; stąd wrogi wzajemnie stosunek stron obu. Na szczytach — bezmyślność, rutyna, martwota nawet w sławnym Instytucie Pasteura. Nietylko sam instytut odmalowany jako dom stęchły, ale i wielki jego twórca ośmieszony, jako maniak i dziwak. „Nie było (zrana) w tych pracowniach ani uczonych, ani publiczności — tylko sprzęty rozrzucone w nieładzie, trupy wypaproszonych zwierząt, resztki papierosów, kłatki z duszaczami się myszami, książki i pył, zapach tytoniu i odór uryny...“

Jest to winą tego Bijodureta (Pasteura), że już od półwiecza chmara młodych ludzi pcha się (sic!) na drogę naukową — i wychodzi stąd tyłuż niezadowolonych co z konserwatorium. Prawdziwy uczony poświęca dwadzieścia lat pracy, aby dokonać większego wynalazku, co dowodzi, że zapal jednych nie stanowi szczęścia dla innych. Obłąd naukowy — delirium — jako bardziej logiczny i chłodny niż inny jest najmniej znośny. Tak przemawia tu autor, zawiedziony do gruntu pesymista. A osoba genialnego Pasteura?

— „Widział pan mojego posługacza, Kolego? widział pan tego kretyna? — oto już blisko 30 lat, jak zamiatając śmiecie, słucha on tu rozmowy naukowej i dziś on jeden wierzy na serio: pitrasząc moje hodowle, znajduje je doskonałymi! Naśladuje on wielkiego Bijodureta w ubraniu i zaroście. Pan nie zauważył? w istocie wielki Bijoduret różnił się od mego sługi jedynie rozgłosem światowym i rozmachem swych upodobań. Ze swoim zamiłowaniem do doskonałego mycia flaszek i do niewiarogodnego czuwania nad plenieniem się moli wydawał mi się on zawsze potwornie pospolitym, ten wielki genjusz doświadczalny. Proszę mu odjąć nieco z jego zadziwiającego skąpstwa — i powiedzieć, co w nim pozostanie godnego podziwu? Odstępczą postać drwiącego Konsierza. Oto wszystko“<sup>1)</sup>.

Jak widać z powyższych sądów i drwin, nie jest tu Pasteur ujęty i krytykowany głębiej i ideowo z punktu widzenia nowych prądów naukowych — ma być tylko odpowiedzialny za losy naśladowców i wyznawców bez talentu.

Nie poprzestaje autor na tak drastycznym odtwarzaniu spraw bieżących medycyny francuskiej, ale ustami przeżytego i rozstrojonego Dra Barytona wygłasza napół szaleńcze rozważania na temat „dokąd my idziemy?“ — „Czy można być spokojnym o los naszej sprawy i zdrowego sensu? Niema białego, niema czarnego... wszystko się rozłazi (sic!). To jest nowy rodzaj, to jest moda. Wszystko upadnie, wszystko upada to wam przepowiadam ja stary Baryton, i w niedługim czasie“.

Że utwór powieściowy Célina'a, przemawiając tak jaskrawo, nie zaważył ani na losie medycyny, ani lekarzy — to pewna. Ale swoją drogą stanowi on dosadny wyraz myśli i pojęć pokolenia powojennego: jest to głos niezadowolenia i buntu nowszej generacji lekarskiej we Francji a przetłumaczony na obce języki budzi i szerzy niepokój co do stanu zawodu lekarskiego i sławnej dotąd medycyny francuskiej. W umysłach szczerych przyjaciół Francji po przeczytaniu tej książki pozostają refleksje i wrażenia wyłącznie smutne i przygnębiające.

K. Łokczewski (Częstochowa).

## PRZEGLĄD PIŚMIENICTWA.

### Tematy ogólne.

*Sport u kobiet.* F. H. LORENTZ. Ztschf. f. Geb. u. Gyn. T. 105. Z. 2. 1933.

Autor rozwodzi się szeroko nad potrzebą rozwoju sportu u kobiet i stara się udowodnić, że mimo odmiennej budowy ciała powinna kobieta uprawiać te same rodzaje sportów co mężczyzna (z wyjątkiem ciężkiej atletyki). Kształcenie ducha i ciała, rozwój w kierunku piękna idealnego, przygotowanie do macierzyństwa oraz przeszczepianie w dalsze pokolenia teźny — oto cele, jakie powinny przyswiecać kobiecie uprawiającej sporty. Współzawodnictwo i rekordy uważa autor za potrzebne. Osłabienie kobiety w czasie periodu i niezdolność jej do wyczynów w tym okresie uważa autor za przesadę i skutki fałszywego wychowania. Rozszerzenie się pierścienia barkowego i utrata tłuszczu na udach jako skutki ćwiczeń fizycznych zbliżają kobiety, według autora, do idealnego piękna rzeźby greckiej. Pracę tę, niebardzo przekonującą, cechuje wyraźna tendencyjność.

Z. Rychłowski (Lwów).

*Doniesienie o śmierci i nekrolog wielce zasłużonego, długoletniego redaktora Ljeńnickiego Vjesnika Dr. Vladimira Jelovseka, zmarłego 3 maja b. r. Lijeński Vjesnik. Nr. 6. 1934.*

R. L. (Lwów).

### Patologia.

*Próba obiektywnego określenia bólu. (Galwaniczna próba na ból).* E. ZALKINDSON (Leningrad). Klin. Med. T. XII. Nr. 6. 1934.

Przy bólu stwierdza się w miejscach promieniowania bólu na skórę — odpowiednie odcinki o zmniejszonym oporze na prąd stały. Stopień obniżenia oporu skóry mniejszej odpowiada subiektywnemu uczuciu bólu. W razie braku bólu próba galwaniczna na ból wypadła ujemnie, nawet w obecności zmian patologicznych. Próbę wykonywano przy bólach brzucha i pleców wskutek schorzeń organicznych żołądka, dwunastnicy i wątroby.

Dalsze badania mają wyjaśnić znaczenie tej metody dla rozpoznania schorzeń stawowych, neuralgii i innych. Wskazaną jest obserwacja zmian, jakie zachodzą pod wpływem leczenia, a szczególnie terapii fizykajnej.

M. Segal (Lwów).

*Zaburzenia w krążeniu w następstwie podwiązania r. circumflexus tętnicy wieńcowej lewej serca.* E. BRAUN-MENENDEZ i O. ORIAS. C. R. de la Soc. Biol. T. 116. Nr. 20. 1934.

Zapisując ciśnienie w komorze lewej serca i w aorcie u 24 psów (przy pomocy manometrów optycznych Wiggersa) po podwiązaniu r. circumflexus tętnicy wieńcowej lewej stwierdzili autorowie w 12 przypadkach postępującą hipodynamję i migotanie prowadzące do zejścia. W 7 zaś doświadczeniach spostrzeżono objawy kompensacyjne, gdzie ciśnienie było podniesione w czasie półgodzinnej obserwacji. W 5 zaś przypadkach serce z początku dynamicznie zupełnie wydolne w 2 do 5 minut po założeniu podwiązki wchodziło w stan migotania przedsionków i komór. We wszystkich zaś przypadkach stwierdzono w pierwszej minucie skrócenie okresu ekspulzji skurczowej i ścieśnienie się okresu krzywej kardiograficznej; równocześnie zachodziło trwałe powiększenie się ciśnienia rozkurczowego śródkomorowego oraz widoczna rozstrzeż serca. W żadnym przypadku nie stwierdzono objawów zastoiny płucnej. Można przypuszczać, że czynność włókien obszaru niedokrwionego (skutkiem podwiązania tętnicy) ulega zaburzeniom. Ścieśnienie się fazy początkowej i skrócenie skurczu są przypuszczalnie następstwem bardziej szybszego narastania ciśnienia oraz krótszej długości trwania skurczu w obszarze zanemizowanym; są to charakterystyczne objawy, jakie się stwierdza w asfiksji serca. Zwiększenie się ciśnienia rozkurczowego jest oznaką niewydolności czynnościowej; jeśli jest ona silnie zaznaczona to rozstrzeż i hipodynamja dalej postępują, lecz jeśli zaburzenie jest małych rozmiarów, na mniejszej przestrzeni to objawy kompensacyjne występują na plan pierwszy. Nigdy nie zaobserwowano kompletnego przywrócenia równowagi czynnościowej serca, mogącejby świadczyć o wytworzeniu się krążenia obocznego w obszarze zmienionym przez podwiązanie tętnicy.

W. S. Holobut (Lwów).

*O rozwijaniu się procesów dystroficznych przy zajęciu (afekcji) górnych sympatycznych zwojów szyjnych.* S. J. HALPERIN. Arch. Biol. Nauk (Leningrad). T. 33. Nr. 1/2. 1933.

Punktem wyjścia pracy niniejszej stało się spostrzeżenie dokonane przez Iwanowa, że jednym ze stałych objawów przy zajęciu guza szarego (*tuber cinereum*) są występujące zawsze

<sup>1)</sup> Tłumaczenie referenta.



przytem zmiany degeneratywne elementów nerwowych górnych zwojów szyjnych. W uspieniu eterowym autor odsłaniał psu górny sympatyczny zwój szyjny i wstrzykiwał weń zwolna 1—2 kropel żółci względnie bardzo drobne ilości olejku krotowego. W następstwie tego rozwijały się u zwierząt charakterystyczne procesy dystroficzne analogiczne do tych, jakie obserwowali uprzednio w swych doświadczeniach Skoblo, Pigaliew przy doświadczalnym zajęciu guzów szarych mózgowia. Autor dochodzi do następujących wniosków. Przy drażnieniu chemicznym jednego lub obu górnych zwojów szyjnych u psów rozwijają się procesy dystroficzne w swych podstawowych charakterystykach identyczne z temi, jakie znajdujemy przy różnorodnych doświadczalnie wywołanych urazach ośrodkowego systemu nerwowego jak też i przy uszkodzeniach nerwów obwodowych wywołanych na drodze chemicznej i biologicznej. Procesy owe przebiegają przez pewien czas w sposób utajony i skryty, zanim uwidoczniają się w typowych, stereotypowych swych postaciach. Przebieg tych zmian do pewnego stopnia jest niezależny etiologicznie, można je wywołać bowiem z różnych punktów układu nerwowego, tak sympatycznego jak i animalnego. Doświadczenia powyższe stwierdzają wyraźnie wzajemną zależność w pracy poszczególnych licznych składowych części układu nerwowego, jak i zarazem potwierdzają dawniejsze obserwacje Orbelliego o istnieniu unerwienia ośrodkowego układu nerwowego ze strony systemu wegetatywnego.

W. S. Holobut (Lwów).

*Wpływ niektórych pochodnych cholicy na przemianę podstawową.* V. EMMER. Čas. Lék. Česk. 1933. Z. 45.

Autor badał w 14 przypadkach zachowanie się przemiany podstawowej i poziomu cukru we krwi po pozajelitowym podaniu pochodnych cholicy — *kathesinu* i *neokathesinu*. W większości przypadków przemiana podstawowa wzrastała, poziom cukru zaś spadał. W przypadkach przewlekłego doustnego podawania *neokathesinu* następował po początkowym wzroście przemiany stały spadek. Tłumaczenie tych spraw jest narazie hipotetyczne, przypisuje pewne znaczenie i wpływ wegetatywnemu układowi nerwowemu.

Ungar (Lwów).

*Hormon przedniego płatu przysadki w wydzielinie z pochwy.* KAHOVU FUKUSHIMA. Zbl. f. Gyn. Nr. 9. 1934.

Wydzielinę z pochwy ciężarnej w ilości 0.3—0.5 cm<sup>3</sup> rozcieńczoną wodą 5—10-krotnie wstrzykiwano myszkom infantylnym według metody podanej przez Aschheim-Zondeka dla próby ciężarowej z moczem.

Z wydzieliny w II-III mies. ciąży otrzymano reakcję II (punkty krwawe), z wydzieliny późniejszych okresów ciąży reakcję I (dojrzwienie pęcherzyków).

M. Segal (Lwów).

*W sprawie ronnego działania folikuliny.* T. KELLER i S. SKOWRON. Ginek. Pol. T. XIII. Z. IV—VI. 1934.

Omawiając doświadczenia Courriera i Kehla nad wywołaniem poronienia u królic wstrzyknięciem hormonu pęcherzykowego autorowie stwierdzają na podstawie własnych obserwacji, że śmierć zarodków i następca ich embrioliza wzgl. poronienie w okresach późniejszych wywołuje folikulina przez zaburzenia w krążeniu łożyskowym. Możliwe nawet, że zahamowanie czynności ciała żółtego nie odgrywa przytem większego znaczenia. Autorowie stwierdzają ponadto, że obumarcie zarodków pod wpływem hormonu pęcherzykowego zależy nie tylko od samej ilości folikuliny wyrażonej w jednostkach, lecz także od rozłożenia tej ilości na poszczególne dawki, od rozpuszczalnika i samej postaci chemicznej hormonu.

M. Segal (Lwów).

*Obserwacje kliniczne nad działaniem oleju kamforowego używanego do jednorocznej rośliny trawiastej Ocimum Canum.* D. RAPAPORT. Sow. Wracz. Gaz. Nr. 12. 1934.

Roślinę tę hoduje się na Krymie, ażeby niezależnie się od importu japońskiej kamfory. Badaniem ciśnienia krwi, tętna (rytm, wypełnienie, szybkość), tonów serca, oddechu (szybkość, głębokość), ciepłoty i stanu ogólnego — stwierdzono niewątpliwą aktywność tej namiastki kamfory, która prawie nie różni się od kamfory japońskiej.

M. Segal (Lwów).

*Mechanizm hamowania wydzielania żołądka przez cukry wprowadzone do dwunastnicy i jelita czczego.* G. MATTHES. Ztsch. f. klin. Med. B. 126. Str. 641—651.

Przypuszczano, że hamujące działanie cukrów, wprowadzonych do dwunastnicy, na wydzielanie żołądka zależy od ich własności glikogenotwórczych. Tymczasem okazało się, że wszystkie cukry wprowadzone do dwunastnicy jednakowo ha-

mują wydzielanie żołądka, chociaż są w różnym stopniu glikogenotwórcze. Taksamo działa kwas mlekowy. Glikogenotwórcza gliceryna, glicerol (produkt utlenienia gliceryny) i salabroza (węglowodan zbliżony do dekstryny) nie hamują wydzielania żołądka, o ile nie wystąpi po nich biegunka. Wniosek, że hamowanie wydzielania żołądka nie jest zależne od tworzenia glikogenu; cukry nie wywoływały biegunki, więc nie ona jest powodem zahamowania wydzielania żołądka. Prawdopodobny mechanizm: krótki, śródścienny odruch drogą podotrzewnowych splotów nerwowych.

H. Długosz (Lwów).

*Wydzielniczość żołądka w durze brzuszny.* G. BOEHM. Minerva Medica. Nr. 24. 1934.

Autor badał wydzielniczość żołądka po wstrzyknięciu histaminy u 12 chorych na dur brzuszny w różnych okresach choroby. Stwierdził, że wydzielniczość żołądka (wolny kwas solny, całkowita kwasota, pepsyna, podpuszczka) jest zupełnie prawidłowa.

Mester (Kraków).

*Ciśnienie tętnicze przy zakażeniu reumatycznym.* G. R. BRITANISZSKIJ. Sow. Wracz. Gaz. Nr. 7. 1934.

Na podstawie zbadania ciśnienia krwi w 500 przypadkach zakażenia reumatycznego stwierdził a. hipotonję (ciśnienie maksymalne poniżej 100 mm) w 17% wszystkich przypadków. Przy reumatyzmie z ostrym początkiem (postać wielostawowa) stwierdza się wyraźną tendencję do hipotonji niezależnie od wieku, a szczególnie po 40 latach. U reumatyków z wadami serca pomimo skłonności do hipotonji stwierdza się jednostajność średnich liczb ciśnienia maksymalnego.

Nadciśnienie przy zakażeniu reumatycznym stwierdza się znacznie rzadziej (7.6%).

M. Segal (Lwów).

#### Choroby wewnętrzne, nerwowe i dziecięce.

*Krwiaki podopajęczynówkowe i tętniaki mózgowe.* E. MONIZ. Pres. Méd. Nr. 50. 1934.

Autor omawia powstawanie krwawiaków pod oponą twardą, które przeważnie występują wskutek pęknięcia tętniaków tętniczek mózgowych, chociaż nie da się wykluczyć, że mogą one także wytworzyć się w procesie pierwotnego krwotocznego zapalenia opon mózgowych. Objawy takich krwawiaków mózgowych występujących u stosunkowo młodych ludzi, to przedewszystkiem silne bóle głowy przeważnie w okolicy potylicy, wymioty, sztywność karku i zwyżka ciepłoty. Ponadto mogą wystąpić także objawy lokalizacyjne. Następnie autor zajmuje się tętniaczkami, które najczęściej występują w tętnicach na podstawie mózgu, są one zazwyczaj pojedyncze, o kształtach bardzo różnorodnych. Przyczyną tworzenia się takich tętniaczek jest najczęściej kifa lub stwardnienie tętnic, inne tło jak zakażenie, uraz są rzadkie, dotyczą one ludzi około 40 lat, rozwijają się bardzo powoli i mogą dziesiątki lat pozostawać bez objawów. Rozpoznanie takich tętniaków było prawie niemożliwe przed wprowadzeniem arteriografii mózgowej. Obecnie metoda rentgenowska pozwala wykazać i umiejscowić taki tętniak. Jako środka kontrastowego autor używa torotrastu, który można wstrzykiwać nawet w bardzo ciężkich przypadkach bez szkody. Autor jest zdania, że dopiero arteriografia mózgowa przekona nas, jak bardzo rozpowszechnione są tętniaki mózgu.

Skowroński (Lwów).

*Występowanie ukrytych cech krwawiczkowych u synów, pochodzących z rodziny krwawców, lecz niewykazujących klinicznie cech krwawiczkowych.* A. FONIO. Ztsch. f. klin. Med. B. 126. str. 424—432.

Ukryte cechy krwawiczkowe: znacznie przedłużony czas krzepnięcia całej krwi, mniejsza wartościowość płytek krwi. Wykazanie ukrytych cech krwawiczkowych może wyjaśnić, skąd nagle w rodzinach zdrowych (pozornie) pojawia się krwawiec. Ciężkość obrazu klinicznego idzie równolegle ze stopniem mniejszowartościowości płytek. Praktyczny wynik badań polega na tem, że w dwóch przyp. krwawiczkach, gdzie wszelkie środki zawiodły, zatrzymano krwawienie, stosując miejscowo plazmę (trombogen) z płytkami normalnymi (trombokinaza), którą to plazmę uzyskuje się przez 7 minutowe wirowanie, połączone z oziębianiem krwi normalnej.

Autor rzuca myśl, że podobnie jak w krwawiczkach spowodowanych mniejszowartościowością płytek stosuje się plazmę z płytkami normalnymi, taksamo możnaby stosować w pewnych przypadkach niedokrwiistości tylko ciała czerwone w roztworze fizjologicznym, w biolaczce limfatycznej ciała białe, zamiast transfuzji pełnej krwi z wszystkimi „balastami“.

H. Długosz (Lwów).



*Marskość wątroby a niedokrwistość.* K. FELLINGER i R. KLIMA. Ztsch. f. klin. Med. B. 126. Str. 547—567.

W wysokim procencie badanych 70 przypadków marskości wątroby, przeważnie typu Laennec'a, stwierdzono niedokrwistość, niezależną od krwotoków, typu hiperchromicznego, postępującą w przebiegu schorzenia, z równoczesnym wzmocnieniem bilirubiny w surowicy krwi, wzmocnieniem urobiliny w moczu i zwiększoną ilością barwików w kale, a z drugiej strony z objawami wzmocnienia czynności szpiku kostnego: większą ilość retikulocytów i czerwony szpik kostny. Wszystkie te zmiany dają się ująć jako następstwo zwiększonego rozpadu ciałek czerwonych. W pewnych przypadkach występuje uszkodzenie szpiku kostnego ze znanymi objawami. Hiperchromia, trombopenia, leukopenia, limfocytoza, bilirubinemia, urobilinuria, często zapalenie języka, brak kwasu solnego w żołądku, złogi hemoglobinowe w narządach, zmiany w śledzionie, czerwony szpik kostny, czasem korzystny wpływ leczenia wątroby — przypominają bardzo obraz niedokrwistości żółtliwej.

H. Długosz (Lwów).

*Wielkość serca w chorobie Basedowa po wycięciu tarczycy.* G. W. PARADE i H. RAHM. Ztsch. f. klin. Med. Bd. 126. str. 667 — 678.

W większości przypadków choroby Basedowa wielkość serca nie zmienia się wyraźniej w pierwszych tygodniach po operacji, mimo klinicznej poprawy ogólnej. Tylko w razie znacznego wzrostu wagi zwiększają się wymiary serca. W przypadkach z niedomogą serca i znacznym powiększeniem jego wyniarów wkrótce po operacji wymiary serca zmniejszają się wybitnie. Jeżeli w następstwie zabiegu wzrośnie wydatnie waga chorego, może się serce znowu nieco powiększyć.

H. Długosz (Lwów).

*Mleko chude jako dodatek do diety cukrzycowej.* H. W. BANSI. Ztschr. f. klin. Med. Bd. 126. str. 652—666.

Nie zajmowano się dotychczas wpływem chudego mleka na poziom cukru we krwi. U 14 chorych cukrzycowych po podaniu 100 g chudego mleka z dodatkiem lecytyny poziom cukru we krwi wzrasta nieznacznie, w przeciwieństwie do glukozy, czystego cukru mlecznego i innych cukrów. Tylko w ciężkich przypadkach cukrzycy pojawiają się ślady cukru w moczu. Chude mleko, którego znaczne ilości marnują się obecnie, może być tanim węglowodanowym dodatkiem do diety w lekkiej i średniociężkiej, a w pewnej mierze w ciężkiej cukrzycy.

H. Długosz (Lwów).

*Częściowy blok serca i zespół Adams-Stokesa przy anatomicznie nieuszkodzonym układzie przewodzącym.* HERLES i ŠIKL. Čas. Lék. Česk. z. 45, r. 1933.

Autorzy opisują przypadek zespołu Adams-Stokesa u chorego z niepełnym blokiem typu 2:1 lub 3:1. Podczas nagłego napadu dokonano zdjęć elektrokardiograficznych. Ekg. u chorego w okresie spokoju wykazywał obraz częściowego bloku przedsionkowo-komorowego. Przedstonki kurczyły się w rytmie prawidłowym, 50 razy w ciągu minuty, zaś skurczów komorowych było 20 w ciągu minuty. Skurcz komory następował zawsze po 2 lub 3 skurczach przedsionka; zatem blok w stosunku 2:1 lub 3:1. Zespół komorowy sam był uszkodzony: QRS przedłużony, T wybitnie wysokie. Po zastrzyku pituitryny zwiększał się stopień bloku. Gdy wystąpił napad, w ekg. widoczne były tylko załamki przedsionkowe: 57 na minutę, 30 sekund później częstotliwość zmniejszyła się do 50 na min., za dalszych 10 sekund do 40 na min. Po 60 sekundach od początku napadu znikają załamki przedsionkowe w ekg.: przedsionki podobnie, jak komory nie były. Przytem wystąpiły skurcze kończyn, oddech stawał się nieprawidłowym. Ekg. wykazywał linię równą, na której brak było objawów czynności serca. Chory czynił wrażenie martwego. Po dośrodkowym zastrzyku adrenaliny chory poczuł wracać do przytomności. Na krzywej z tego okresu widoczne są szybko za sobą następujące zespoły komorowe (108 na minutę) o kształcie atypowym, nadające krzywej na pierwszy rzut oka charakter częstoskurczu komorowego. Przy bliższym badaniu okazuje się, że mamy tu rytm zatokowy, który dwukrotnie jest przerywany rytmem węzłowym: raz po blokowaniu skurczu dodatkowym przedstonkiem, drugi raz po ulegającym coraz większemu uszkodzeniu przewodnictwie przedsionkowo-komorowym. Napad częstoskurczu trwał minutę.

W innym napadzie również autorzy mogli śledzić, jak po ustaniu czynności komór czynność przedsionków początkowo staje się szybszą (90 na min.), później zwalnia się, aż wkońcu ustaje zupełnie. Co 130 sekund objawił się pierwszy automatyczny

skurcz komorowy, w 13 sek. po nim drugi, a dopiero wówczas, gdy chory już wrócił do przytomności, objawiły się w ekg. spowrotem widoczne i prawidłowe załamki przedsionkowe.

Napady u chorego przejściowo ustępowały pod wpływem zastrzyku adrenaliny, efetoniny i kofeiny oraz stosowaniu chlorku brom. (0.03). Jednak po 2 godzinach spokoju napady spowrotem występowały, trwając zawsze od 80—100 sekund. Po inhalacji tlenu i tabletki efetoniny chory uspokoił się nieco, lecz wkrótce zmarł.

Więc w przypadku tym częściowy blok zwiększał się, aż przeszedł w zupełny blok: po skurczach przedsionkowych nie występował skurcz komór, dopiero po przerwie o rozmaitem trwaniu oderwał się ośrodek automatyzmu komorowego, a wkrótce potem spowrotem przeważać zaczynały skurcze przedsionkowe. Dziwnym sposobem w tym okresie ponapadowym znika na chwilę blok przedsionkowo-komorowy i przechodzą wszystkie, szybko po sobie następujące bodźce z przedsionka. Oprócz tego skraca się czas przewodnictwa. Podczas gdy w spokojnym okresie przednapadowym czas przewodnictwa nieblokowanego bodźca z przedsionka trwał 0,20 sek., przechodzi bodziec zatokowy w okresie częstoskurczu ponapadowego przez wiązkę przedsionkowo-komorową w czasie 0,08 sek., czas ten jednak przedłuża się stale na 0,24 sek. w okresie trwania częstoskurczu pochodzenia zatokowego.

Trudno jest przedstawić sobie, by w tym przypadku połączenie pomiędzy przedsionkami i komorami mogło być przerwane lub ciężko uszkodzone zmianami budowy anatomicznej; raczej przyjąć należy zmiany przejściowe, czynnościowe. Badanie histologiczne wykazało brak uszkodzenia wiązki przedsionkowo-komorowej oraz ciężkie miażdżycowe zmiany tętnicy, zaopatrującej tę wiązkę, przy zachowaniu światła.

Autorzy dochodzą do wniosku, że zmiany naczyniowe odgrywają wielką rolę przy powstawaniu zespołu Adams-Stokesa. Zgadza się z poglądem Gérandela (opisał 3 przypadki), który w zwężeniu naczynia, zaopatrującego układ przewodzący, widzi przyczynę komorowej „bradyrytmii“ (t. j. blokady) przy braku zmian w iniekcji owego układu. Napad wywołuje skurcz naczynia już przedtem miażdżycowo zmienionego.

Ungar (Lwów).

## Choroby skórne i weneryczne.

*Doświadczenia z ambulatoryjnym leczeniem kily wrodzonej.* GAWAŁOWSKI. Praktický Lékař, z. 2. 1934.

Z doświadczeń autora wypływają dwa główne spostrzeżenia. Po pierwsze, odpowiedzialność serologicznych badań przy kile wrodzonej jest wielka i tylko pracownice, pracujące rzetelnie i najbardziej czulemi odczynami, mogą okazać się dobrą pomocą. Sam odczyn Bordet-Wassermanna bezwzględnie nie wystarcza. Po drugie okazuje się, że i wyłączne leczenie bizmutem dostarcza dość dobrych wyników, jeżeli wykonuje się je prawidłowo i dość długo. Jest możliwym zatem i na prowincji osiągnąć wiele pod względem leczniczym, jeżeli lekarze praktyczni starają się będą przeprowadzać leczenie prawidłowo i nie zadowolnią się jednym leczeniem, jak to się przeważnie odbywa. Nie można twierdzić, że leczenie bizmutem jest leczeniem najlepszym, ponieważ dodanie arsenobenzolu przyspiesza leczenie, skraca je, a tem samem czyni je tańszem.

Autor zaznacza, że wśród chorych bardzo mało napotyka się dzieci w pierwszym roku życia. Nie można zatem naogół obalić poglądu dotychczasowego, że leczenie kily wrodzonej jest tem korzystniejsze, im wcześniej się je zaczęło. Nie można jednak oprzeć się wrażeniu, że osłabienie odczynu surowiczego (przy dodatnim i ujemnym obrazie klinicznym) nie zależy zawsze: 1) od ilości leczenia i rodzaju użytego leku, 2) od wieku, w którym rozpoczęto leczenie (z wyjątkiem pierwszego roku życia) i 3) bardzo często ani od ciężkości objawów klinicznych.

Zdaje się, że w serologii kily wrodzonej silnie zaznaczają się wpływy konstytucjonalne, które współrozstrzygają o oporności odczynu.

Ungar (Lwów)

*Kila serca i naczyń.* K. LUŠICKÝ. Liječnički Vjesnik. Nr. 7. 1934 r.

Prócz interesujących wywodów podaje autor wyniki 4170 sekcji (2374 M i 1796 K), w tem znalazł *mesaortitis luica* u 58 inężczyzn (2,44%) i 35 kobiet (1%); razem w 93 przypadkach.

R. L. (Lwów).



## RUCH W TOWARZYSTWACH LEKARSKICH. — ZJAZDY.

## Towarzystwo Lekarskie Częstochowskie.

Protokół posiedzenia klinicznego w szpitalu na Zawodziu z dn. 15. października 1933.

Przewodniczy: prezes kol. Różkowski.

1. Kol. Różkowski, obejmując ponownie przewodnictwo po 1½ rocznej przerwie, spowodowanej ciężką i długotrwałą chorobą, dziękuje zebranym Kolegom za liczne wyrazy współczucia w czasie choroby i czuje się wzruszonym uchwałą Ogólnego Zebrania o umieszczeniu Jego portretu w sali posiedzeń T-wa.

Licznie zebrani członkowie zgłoszili Koledze prezesowi gorącą owację.

2. Kol. Batawia wygłosił wspomnienie pośmiertne o ś. p. profesorze Adamie Karwowskim, zmarłym nagle w dniu 13. IX. 1933 w czasie zjazdu (XIV) Lekarzy i Przyrodników Polskich w Poznaniu. Prelegent podnosi wybitne zasługi prof. Karwowskiego na polu naukowym i społecznym, szczególnie podkreślając pracę Jego i wielkie zasługi przy organizowaniu Związku Lekarzy Państwa Polskiego.

Ś. p. prof. Karwowski był też członkiem honorowym Tow. Lek. Częstochowskiego.

Pamięć zmarłego uczczono przez powstanie.

3. Kol. Frenkenberg pokazał i omówił 2 przypadki:

1) Przypadek *choroby Heine-Medina*. Chora liczy 9 mies. Przed 5 tygodniami gorączkowała, kaszlała, bardzo silnie pociła się. Po 6—8 dniach rodzice zauważyli, że dziecko nie porusza lewą kończyną dolną i nie może siedzieć. Obecnie stwierdza się porażenie wiotkie lewej kończyny dolnej, zachowane jedynie zginanie podaszynowe palców. Brak odruchów kolanowego i Achillesa po stronie lewej. Czuć zachowane. Całkowita reakcja zwyrodnienia w zakresie mięśni podudzia. Stan obecny i przebieg przemawia za chorobą Heine-Medina. Chora przyjezdna, badań laboratoryjnych nie wykonano.

2) Przypadek *ostrego schorzenia rdzenia i mózgu*. Chory lat 8. Przed 10 dniami wystąpiły nagle bóle brzucha i niemożność oddawania moczu. Po 4 dniach badanie neurologiczne wykazało: sztywność karku, dodatni objaw Kerniga, oczopląs poziomy obu stronny, pionowy ku górze; brak odruchów brzusznych i jądrowych, znaczne upośledzenie ruchów obu kończyn dolnych, brak odruchów kolanowego i Achillesa. Iniekcja domięśniowa cytotropiny bez skutku. Nazajutrz całkowite porażenie kończyn dolnych, wybitne obniżenie czucia powierzchownego od pępka aż do kolan, rozpoczynające się odleżyny na krzyżu i kostkach. Nakłucie lędźwiowe wykazało płyn wyciekający silnym strumieniem, wodnisty, zawierający białka 0,12%, ciała białych 15 w 1 cm³. Odczyn Nonne-Apelta (+++). Iniekcja cytotropiny dożylnie. Nazajutrz samopoczucie lepsze, sztywność karku mniejsza, ruchy kończyn wracają, dowolne oddawanie moczu z wysiłkiem, niewielkimi porcjami. W dalszym ciągu stan chorego stopniowo poprawia się. Badanie prądem elektrycznym nerwów i mięśni (ktd.) wykazuje jedynie nieznaczne obniżenie pobudliwości na prąd faradyczny i galwaniczny bez zmian jakościowych. Rozpoznano ostre schorzenie rdzenia i mózgu. Brak reakcji zwyrodnienia, systematyczna poprawa ruchów i siły wszystkich mięśni (ktd.) zaburzenia czucia i wybitny oczopląs przemawiają przeciw chorobie Heine-Medina. (streszczenie własne).

4. Kol. Bra m pokazał 2 przypadki:

1) *Ostitis fibrosa cystica*.

Dziewczynka, przed 2 laty upadła i uderzyła ręką lewą, żadnych dolegliwości przez czas dłuższy nie odczuwała; w r. 1932 została skierowana do szpitala spowodowanego samoistnego złamania kości ramiennej lewej. Prześwietlenie wykazało torbiel kostną — *ostitis fibrosa cystica*. Sprawa ta zwykle bywa dobrotliwa, przrzuć nie daje, lecz bywają nawroty. Leczenie — naświetlanie prom. Roentgena.

2) *Kostno-chrzastkowy mięsak*.

Na płaszczynie skroniowo-ciemiennowej prawej stwierdzono guz chrzęstno-kostny wielkości mandarynki, oraz wytrzeszcz prawej gałki ocznej (*exophthalmus*). Po jednorazowym naświetlaniu promieniami X (jedna pełna dawka) guz się znacznie zmniejszył i jednocześnie wybitnie cofnął się wytrzeszcz. Rozpoznanie: mięsak kostno-chrzęstny. (streszcz. wł.).

5. Kol. Stefan Kon pokazał i omówił następujące przypadki:

1) *Zakończenie poronienia przez skrobanie macicy w zakażeniu rzeżączkowym*.

Chora lat 40, przyjęta do szpitala z rozpoznaniem zapalenia prawego stawu barkowego, leczonego przez kilka tygodni. Jednocześnie zaczęła krwawić (ostatni peroid był słabszy, niż zwykle). Gorączka i dreszcze. Stwierdzono: obrzęk i bolesność prawego stawu barkowego; dość silne krwawienie; macica powiększona,

Hegar +; ujście wewnętrzne otwarte na koniec palca; wewnątrz wyczuwa się resztki jaja płodowego. Badanie drobnowidowe wykazuje obecność dwoinek Neissera. Ponieważ chora stale krwawiła, zdecydowano zakończyć poronienie przez dokonanie skrobania macicy. Usunięto dużo resztek łożyskowych w stanie silnego rozkładu. Krwawienie ustało; t<sup>ę</sup> prawidłowa. Żadnych komplikacji ze strony przydatków nie stwierdzono. Po 6 tygodniowym leczeniu swoistym dwoinki Neisser'a znikły. Jednak bolesność stawu barkowego nie ustępowała, zaczęło się rozwijać zeszytywnienie stawu z zanikiem mięśni. Badanie rentgenologiczne stawu wykazało nawarstwienia między wyrostkiem barkowym, a główką kości ramiennej (*tophi uratici*). Po zastosowaniu atofanu bolesność w ciągu kilku dni ustąpiła, po 2 tyg. zaczęła powracać ruchomość stawu. Przypadek ten ilustruje, że tam, gdzie są bezwzględne wskazania do zakończenia poronienia, należy wykonać skrobanie, nie licząc się z obecnością dwoinek Neisser'a.

2) *Zapalenie stawu kolanowego na tle rzeżączki*.

Chora z zapaleniem stawu kolanowego na tle rzeżączki, leczona już przedtem kilka miesięcy bez wyniku zaczęła się poprawiać po leczeniu swoistym gonokokocyną i jochinon-kazeiną.

3) Dwa przypadki *długotrwałego krwawienia miesięczkowego u chorych z zapaleniem przydatków*. Krwawienie udało się zatrzymać przez tamponowanie macicy. W obu wypadkach było zapalenie swoiste (rzeżączkowe) błony śluzowej macicy i przydatków. (W jednym przypadku macicę musiano wyskrobać ze względu na niezakończone poronienie).

4) *Przypadek pęknięcia macicy w czasie porodu*.

Chora lat 25. Przed rokiem przechodziła operację cięcia cesarskiego powodu przodującego łożyska i silnego krwotoku. W 3 miesiące po operacji znowu zaszła w ciążę. Podczas ciąży do lekarza nie zgłaszała się. W ostatnich dniach lekkie bóle porodowe; akuszerki nie wzywała i jeszcze chodziła. Nagle poczuła silne bóle i zemdlą. Stwierdzono ostrą niedokrewność. Część płodu wyczuwa się pod powłokami brzuszni. Silna zapaść, tętno nitkowate. Bezwzględnie chorą przeniesiono na noszach do szpitala i dokonano laparotomii. W jamie brzusznej dziecko donoszone, płci męskiej, wagi 400 g, nieżywe. Pęknięcie macicy w starej bliźnie na całej przestrzeni. Macicę zeszyto i jednocześnie wykonano sterylizację jajowodów. Po operacji powodu osłabienia działalności serca ostry obrzęk płuc. Iniekcja dożylna 800 cm³ soli fizjologicznej z adrenaliną, iniekcje kamfory, kofeiny i t. d. Zadecydowano bezwzględnie przetoczenie krwi. Przetoczono 500 cm³. Stan chorej zaczął stopniowo poprawiać się. Na 5. dzień po operacji — *bronchopneumonia*. W 9. dniu po operacji — *trombophlebitis* lewej kończyny dolnej. Chora gorączkuje. Wobec stale utrzymującej się gorączki w 26. dniu po operacji powtórnie przetoczono 310 cm³ krwi. W 4 dni po tem powtórnie przetoczeniu krwi ciepłota stopniowo wróciła do normy, zaczyna też zmniejszać się obrzęk nogi. Wyzdrowienie. Na skutek silnego kaszlu w pierwszych dniach po operacji szwy nie utrzymywały się — *sanatio per secundam*.

Dotychczas w ostrych septycznych zakrzepach żył obawiano się dokonywać przetaczania krwi ze względu na możliwość zatoru przy podniesieniu ciśnienia tętniczego. W naszym przypadku ze względu na małą odporność organizmu powodu dużej utraty krwi, dokonano przetaczania krwi mimo skrzepów i wynik był dobry.

5) *Ostre zapalenie wyrostka robaczkowego w V. miesiącu ciąży leczone operacyjnie*.

U chorej ciężarnej w V miesiącu ciąży musiano dokonać apendektomii. W czasie operacji stwierdzono perforację wyrostka robaczkowego z wylaniem się ropy do otrzewnej. Ranę sączkowano. W 48 godzin po operacji nastąpiły bóle porodowe i chora urodziła płód wielkości 19 cm. Łożysko nie wydzielało się. O rzecznym usunięciu łożyska nie mogło być mowy powodu otwartej rany brzusznej i objawów zapalenia otrzewnej. Zadecydowano zastrzyknąć wodę przegotowaną przez żyłę pępowinową. Po wprowadzeniu tą drogą 400 cm³ wody łożysko wraz z błonami samo się odkleiło. Przypadek ten zasługuje na uwagę z tego względu, że rokowanie w zapaleniu wyrostka robaczkowego podczas ciąży z przebiegiem do jamy otrzewnej jest ciężkie. Odsetek śmiertelności podług Schumacher'a dochodzi do 80—100%. Nasza chora wyzdrowiała.

6) *Przypadek zakażenia po poronieniu, leczony z dobrym wynikiem przetaczaniem krwi*.

Po poronieniu nastąpiło zakażenie z zapaleniem lewego przymacicza i wysiękiem sięgającym na 3 palce powyżej Pouparta. Po transfuzji 240 cm³ krwi ciepłota litycznie w ciągu 4 dni opadła do normy i już się nie podnosiła. Wysięk przymacicza stopniowo zaczął się zmniejszać i po 2 tygodniach chora wypisała się do domu zupełnie zdrowa — wysięk zupełnie się rozszedł. (Streszczenie własne).



W dyskusji Kol. Rożkowski zwraca uwagę, że przetaczanie krwi daje doskonałe wyniki we wszelkich zakażeniach, na przykład w ciężkim durze brzuszny i t. p. i że należy wyrazić uznanie kolegom ze Szpitala na Zawodziu za stosowanie tego zabiegu, bardzo często ratującego chorym życie nawet w przypadkach bardzo ciężkich. Powodem bardzo silnych krwawień macicznych może też być często *thrombopenia*. Co się dotyczy *monarthritis* należy pamiętać, że mogą one być nie tylko na tle rzeżączki, lecz również i na tle kily.

Kol. Grünwaldówna widziała przed 10 laty szereg zabiegów wprowadzania wody przez żyłę pępowinową, stosowanych w celu usuwania łożyska, lecz najczęściej z wynikiem ujemnym.

6. Kol. Lipiński omówił ciekawy przypadek *ropniaka z cuchnącą płwociną o łagodnym przebiegu i b. szybkim zdrowieniu po resekcji żebra*. Chory z gruźlicą włóknistą obustronną zapadł na obustronną bronchopneumonję, w następstwie której wytworzyła się *empyema*. Mimo dużych zmian przedmiotowych przebieg był bardzo łagodny. Ropa cuchnąca po resekcji żebra w kilka dni zupełnie utraciła cuchnący zapach i chory po 17 dniach został wypisany ze szpitala.

W dyskusji Kol. Dykierowa sądzi, że mógł to być ropień płuca, na tle którego powstało *pleuritis ichorosa*, lub zawał płuca.

Kol. Lipiński odpowiada, że przeciw zawałowi przemawia brak płwociny krwistej.

Kol. Sobol widział tego chorego przed operacją, chory uskarżał się na silny ból w okolicy łopatki i w tym miejscu wysłuchiwało się tarcie opłucnej.

Kol. Rożkowski również zna i badał chorego — jest zdania, że ognisko w płucu otworzyło się do jamy opłucnej w okolicy zrostów opłucnej, wskutek czego sprawa została umiejscowiona; ognisko prawdopodobnie uległo zakażeniu beztlenowcami, dlatego ropa była silnie cuchnąca; po resekcji nastąpił dopływ tlenu, beztlenowce uległy zniszczeniu i charakterystyczny zapach znikł. Przypadek ten nasuwa myśl o możliwości leczenia ognisk zakażonych beztlenowcami zapomocą doprowadzania tlenu.

Kol. Batawia spostrzegła, że w rozstrzeni oskrzeli nieraz przykry zapach zniknął po bronchoskopii, można więc przypuszczać, że i tu większy dopływ tlenu w czasie bronchoskopii wpływał ujemnie na beztlenowce.

7. Kol. Epsztejn pokazał i omówił 2 przypadki:

1) *Ropień okołocewkowy na tle rzeżączki*.

U chorego na rzeżączkę więźnia wystąpiło utrudnione i bolesne oddawanie moczu i *priapismus*. Katetyzacja wykazała silne zżewienie kanału moczowego i nacieki ciał jamistych. Rozszerzenie cewki nie dało pożądanego wyniku. Stan chorego pogarszał się, chory wychudł i bardzo cierpiał. Utworzył się ropień okołocewkowy i zaczęły występować objawy *urosepsis*. Po dokonaniu cięcia w linii perinealnej odeszło dużo ropy, stwierdzono jednocześnie rozpad gangrenowy. Stan chorego po operacji uległ znacznej poprawie, pozostaje on jeszcze w szpitalu spowodu przetoki w kroczu.

2) *Przypadek wodonercza na tle ucisku moczowodu*.

Chora miała napady kolki nerkowej o bardzo silnym natężeniu. Prześwietlenie Roentgenem konkrementów nie wykazało. Ponowne prześwietlenie z tenebrylem wykazało wodonercze, które powstało prawdopodobnie na skutek ucisku moczowodu przez skrzyżowane z nim naczynie.

8. Kol. Dykierowa pokazała i omówiła 3 przypadki:

1) Po nacięciu pęcherzyka żółciowego utrzymywała się stała przetoka. Dokonano operacji usunięcia woreczka żółciowego i kamienia z przewodu żółciowego wspólnego. Przetoka uległa zagojeniu.

2) Plastiką operację ucha w przypadku *naevus pigmentosus*, który zajmował policzek, szyję i ramię (pochodził z ośrodk. nerw. I i II zwojów), a w okolicy ucha wytworzył oszpecający narost kałafiorowaty wielkości dużej pięści.

3) Leczenie *naevus pigmentosus* zapomocą przeprowadzania pod skórą nici przepojonych roztworem trójskrobku żelaza; po pewnym czasie następuje martwica całej warstwy skóry, która się goi i wytwarza bliznę białą mniej oszpecającą. Sposób ten jest dobry dlatego, że martwica występuje powoli w warunkach aseptycznych tak, iż zdąży wytworzyć się wał granulacyjny. (Streszczenie własne).

9. Kol. Batawia pokazał przypadek *labyrinthitis serosa diffusa*.

Chory ma silne zawroty głowy na tle zajęcia kanałów błędnika. Przewodnictwo kostne zachowane. Próba Barany'ego dodatnia (oczopląs w stronę chorą). Objaw przetokowy dodatni. Chory pozostaje jeszcze w leczeniu; po ustąpieniu ostrych objawów wskazana operacja doszczętna ucha chorego.

Sekretarz: Adam Borkowski.

## Towarzystwo Lekarskie Wileńskie.

Protokół XXVI posiedzenia naukowego z dnia 6 grudnia 1933 r.

Przewodniczący: Prof. Dr. Wł. Jakowicki.

1. Dr. J. Kucharski. Pokaz 2-ch chorych.

Pierwszy przypadek *ileus e strangulatione* z martwicą jelita cienkiego na przestrzeni 1 m 20 cm, rozpoznany jako *appendicitis acuta*. Resekcja jelita, *ileo-colostomia*. Zeszyście na głucho. Zejście gładkie.

Przypadek drugi *niedrożności, spowodowany przez guz jelita ślepego*. Założono przetokę kałową. Po 8 dniach poronienie. Po 3 miesiącach resekcja jelita ślepego, wstępującego i części poprzecznej. *Ileo-colostomia*. Przebieg dobry. Naświetlanie promieniami Roentgena, później zropienie guza i przebicie. Obecnie chora ma być w dalszym ciągu naświetlana promieniami Rtg.

Prelegent sądzi, że w podobnych przypadkach przed naświetlaniem należy wykonywać próbną laparotomię.

W dyskusji: Dr. Zarcyn, powołując się na piśmiennictwo francuskie przypomina, że w przypadkach niedrożności spowodu nowotworów jelita grubego narazie trzeba założyć przetokę, co zwalnia chore jelito od substancji indolowych i działa dodatnio na nie, a tem samem wpływa na rezultat następnej operacji doszczętniej.

W odpowiedzi Prof. Januszkiewiczowi Dr. Kucharski wyjaśnia, że guz jelita ślepego naświetlano jako guz gruźliczy.

2. Dr. L. Achmatowicz demonstruje 3-ch chorych:

1) *Po usunięciu języka spowodu raka*. Zabieg był wykonany dwuczaso. Przebieg gładki.

2) Chorego, któremu usunął spowodu gruźlicy kątnej, ramię wstępujące i połowę poprzecznej. Operacja dokonana na jednym posiedzeniu. Po operacji objawy ze strony kiszek grubej całkowicie nie ustąpiły, *rectoscopya* stwierdza 3 owróżdzenia gruźlicze prostopnie.

3) Chorego, który przed trzema laty był operowany przez innego chirurga spowodu wrzodu dwunastnicy — wówczas dokonano zespolenia żołądkowo-jelitowego, jednak objawy nie ustąpiły, wskutek czego w roku zeszłym prelegent dokonał resekcji dwunastnicy i żołądka, pozostawiając zespolenie żołądkowo-jelitowe nietknięte, gdyż funkcjonowało ono dobrze. Kilka miesięcy potem zjawily się objawy niedrożności jelita cienkiego, krew utajona i t. p. Operacja wykazała wrzody trawienne w zespoleniu żołądkowo-jelitowym i na pętli odprowadzającej w odległości 15 cm od zespolenia.

Wycięcie zespolenia i wrzodu trawienno-jelit. Wyzdrowienie.

W dyskusji: Prof. Dr. Michejda zaznacza, że chorego z rakiem języka należało poddać leczeniu radem, usuwając operacyjnie gruczolę.

3. Dr. S. Fedosewicz demonstruje z Kliniki Dermatologicznej U. S. B. dość rzadko spotykany przypadek *cancer en cuirasse de Velpeau*, dotyczący chorej M. K., lat 33.

4. Dr. D. Kenigsberg: *Przypadek angiokeratomae Mibelli u bliźniąt*.

U dwóch sióstr bliźniaczek, lat 18, na kończynach widoczne są pojedyncze, miejscami skupione grudki brodawkowate z wylewami krwi w głębi. Mikroskopowo stwierdza się rozszerzenie naczyń skóry właściwej oraz *hyperkeratosis* naskórka bez zmian zapalnych i nowotworowych. Obecnie po odrzuceniu teorii o tuberkulidach i tle nowotworowym jako moment etiologiczny wysuwana jest wrodzona słabość naczyńowa, dowodem czego służy współistnienie *acro-asphyxia* w danym przypadku.

W dyskusji zabierali głos: Doc. Dr. Mienicki, Dr. Morawski i Prof. Dr. Jakowicki, który zaznacza, że w danym przypadku chodzi niewątpliwie o ciężą bliźniaczą jednojąłową, a więc o dwa ustroje, które rozwinęły się z jednej komórki, wobec tego nie można uważać danych osobników jako odrębne indywidua biologiczne.

5. Dr. M. Sumorok w związku z przypadkiem Dr. Kenigsberga pokazuje preparat mikroskopowy *papillomae linguae* u mężczyzny, lat 21. Brodawczak o budowie *lymphangioma* o jamach wysłanych śródbłonkiem z ogniskiem wśród warstw nabłonka płaskiego z parakeratozą; brak zmian nowotworowych, nieduży nacieki limfocytowy.

6. Dr. J. Janowicz demonstruje preparat i radiogramy z rzadkiego przypadku kamienia moczowodowego.

Preparat przedstawia kamień, składający się ze szczawianów i fosforanów wielkości 3x4 cm, usadowiony w części dopęcherzowej z sondą moczowodową uwięzioną, okręconą dwukrotnie dookoła kamienia; typowe ropnierzce z dużymi bliznami







## WIADOMOŚCI BIEŻĄCE.

## Odznaczenia i wiadomości osobiste.

Po zatwierdzeniu przez P. Prezydenta R. P. wyboru prof. dra Henryka Hoyer'a na wiceprezesa, skład prezydium Polskiej Akademii Umiejętności przedstawia się następująco: prezes prof. dr. Stanisław Wróblewski, wiceprezesi: prof. dr. Henryk Hoyer (Kraków) i prof. dr. Wojciech Świątosławski (Warszawa), sekretarz generalny: prof. dr. Stanisław Kutrzeba, delegat walnego zgromadzenia: prof. dr. Leon Marchlewski.

Prof. Dr. Witold Gądzikiewicz, dyrektor Zakładu Higieny U. J., obchodzi 30-lecie Swej pracy naukowej. Z racji tej dwutygodnik „Medycyna“ poświęcił Nr. 18. z b. r. w całości pracom, napisanym przez kolegów i uczniów Jubilata.

Dr. Włodzimierz Mozołowski, doc. chemii lekarskiej U. J. K. mianowany został profesorem nadzwyczajnym chemii lekarskiej i patologii w Akademii Medycyny Weterynaryjnej we Lwowie.

## Zmarli.

Zmarł we Lwowie w wieku l. 76 dr. Maksymilian Bett, b. naczelnny lekarz Kasy Chorych. Był odznaczony orderem Polonia Restituta.

## Ruch w Towarzystwach Lekarskich i Zjazdy.

Posiedzenie Tow. Lek. Warszawskiego odbyło się dn. 9 października 1934 r. 1) Landau A.: Istota i leczenie schorzeń tarczycy.

XX Posiedzenie Lwowskiego Tow. Lek. odbyło się dnia 5 października 1934 r. 1) Kol. Bühn i Frank-Pittowa: Wyniki badań masowych w kierunku gruźlicy wśród młodzieży szkolnej w latach 1933/34. 2) Kol. Goertz: O chorobie Banga (wykład).

Towarzystwo Lekarskie Łódzkie. Posiedzenie w dniu 3 października 1934 r.: 1. Odczytanie protokołu posiedzenia z dnia 26 września 1934 r. 2. Pokaz chorych. 3. Sprawy administracyjne: a) Balotowanie kandydatów na członków Towarzystwa; b) Składki członkowskie. 4. Kol. Kokotek: Przyczynę do kliniki skazy krwotocznej. 5. Kol. Justman i Dynkiewicz: Napady padaczkowate w przebiegu stwardnienia rozsianego. 6. Pokaz preparatów. — II. Posiedzenie w dniu 17 października 1934 r.: 1. Odczytanie protokołu posiedzenia z dnia 3 października 1934 r. 2. Pokaz chorych. 3. Kol. Uryson: Przypadek zatrucia pokarmowego ze zmianami w wątrobie i trzustce. 4. Kol. Bornsztajn (jako gość z Warszawy): Mechanizm powstawania zaburzeń psychicznych reaktywnych. 4. Pokaz preparatów. — III. Posiedzenie w dniu 24 października 1934 r.: 1. Odczytanie protokołu posiedzenia z dnia 17 października 1934 r. 2. Pokaz chorych. 3. Kol. Keilson i Szyfman: O konieczności ściślej współpracy między kliniką a rentgenologiem (wnioski z kazuistyki szpitalnej). 4. Pokaz preparatów.

Dnia 21 października (niedziela) o godzinie 11.30 odbędzie się w Warszawie, w lokalu Tow. Kredytowego przy ul. Pomorskiej l. 21 Akademia ku uczczeniu ś. p. Marii Curie-Skłodowskiej. Odczyty wygłoszą: prof. W. W. Ludwik Wertenstein i prof. U. W. Rdam Czyżewicz. (Akademię urządzają wspólnie: Tow. Lekarskie, Stowarzyszenie Techników, Tow. Chemiczne, Tow. Przyrodnicze im. Staszica, Tow. Zwalczenia Raka).

## Konkursy:

Nagroda konkursowa. Towarzystwo Lekarskie Warszawskie ogłasza niniejszem dwie nagrody konkursowe ufundowane przez Towarzystwo warszawskie „Motor“ Ska Akcyjna, Zakłady Chemiczno-Farmaceutyczne (jako pozostałość konkursu z roku 1929) w poczuciu potrzeby jaknajwiększego rozwoju wiedzy terapeutycznej, będącej dla polskiego przemysłu pobudką, źródłem i sprawdzianem dalszych poczynań i usiłowań w dziale produkcji chemiczno-farmaceutycznej.

1. Nagrody konkursowe będą przyznane za najlepsze z wartościowych prac oryginalnych z dziedziny lecznictwa, napisanych w języku polskim i złożonych w maszynopisie na ręce Sekretarza Stałego Towarzystwa Lekarskiego Warszawskiego (ul. Alberta I, Króla Belgów Nr. 7) do dnia 1 października 1935 roku do godz. 12-tej w południe. 2. Każda nagroda konkursowa wynosi

zł. 1000. 3. W razie zakwalifikowania do nagrody jednej tylko pracy, Komitetowi konkursowemu przysługuje prawo zwiększenia wysokości nagrody. 4. Komitet konkursowy składa się z dwóch członków Towarzystwa Lekarskiego Warszawskiego, zaproszonych przez Zarząd Towarzystwa spośród przedstawicieli tych gałęzi medycyny, do których zakresu należą złożone prace oraz z Wice-Prezesa Towarzystwa, jako przewodniczącego. Komitet może zwracać się do innych członków Towarzystwa w celu pozyskania ich opinii o pracach, zgłoszonych na konkurs. 5. Autorowie prac nie mogą być członkami Komitetu. Nie mogą również należeć do grona Komitetu kierownicy zakładów, w których prace wykonano. 6. Ocena prac musi być wykonana w terminie trzymiesięcznym. Sposób oceny wybiera Komitet. 7. Ani rozmiar pracy ani śmierć autora po złożeniu pracy na konkurs we właściwym terminie nie mogą stać na przeszkodzie w otrzymaniu nagrody. 8. Ostateczne zakwalifikowanie pracy do nagrody przez Komitet odbywa się zapomocą tajnego balotowania większością głosów. Balotowanie odbyć się musi odrazu nad wszystkimi pracami, nadesłanymi na konkurs. 9. Wniosek Komitetu przedstawia Wice-Prezes Towarzystwa na najbliższym posiedzeniu Zarządu, który ostatecznie przyznaje nagrodę. 10. Zarząd zawiadamia Towarzystwo Lekarskie Warszawskie o przyznaniu nagrody na najbliższym posiedzeniu klinicznym.

Sekretarz Stały: (—) Prof. A. Leśniowski.

## Różne.

Ostatnie tygodnie sierpnia wykazały dalsze wzmożenie nasilenia duru brzusznego na całym terenie Polski, głównie jednak w woj. południowych, pozatem czerwoni (głównie woj. wschodnie), płonicy i krztuśca.

Kongres „Włoskiego Tow. Pediatrycznego“ („Società Italiana di Pediatria“) odbył się w Sienie w dniach 20—22 września b. r. Na posiedzeniach przedyskutowano bardzo różnorodne tematy. Prof. S. B. Allazia (prezes Kongresu) i Salvi (wiceprezes) złożyli ważne doniesienia. Pozatem przemawiał Dr. Anecchino, który mówił o faszystowskich organizacjach dzieci prowincji neapolitańskiej. Prof. Lereboullet z Paryża wyraził uznanie Prof. Allazia za pracę jego i wysiłki, dzięki którym pediatria włoska czyni kolosalne postępy. Równie sympatyczną mowę wygłosił Prof. Neuschatten; poczem uczestnicy Kongresu wręczyli Prof. Allazia w ocenie jego zasług złoty medal za prace, które on sam wykonał, a które przynoszą zaszczyt włoskiej pediatrii. (Santo Vanasia).

Kongres „Włoskiego Tow. Radiologicznego“ („Società Italiana di Radiologia Medica“) odbył się w Perugii — od 20—25 września b. r. Przewodniczący Kongresu Prof. E. Milani i Prezes Tow. Prof. Siciliano z Florencji odnieśli wielki sukces — dzięki swojej inicjatywie. Jest to X Kongres „Włoskiego Towarzystwa Radiologicznego“, które zostało założone w 1914 r. Referaty wygłosili: Prof. Lapennadi B. mówił o nowych sposobach badania radiologicznego; Prof. Benasi E. (Biella) zademonstrował i objaśnił nowe środki kontrastowe, dzięki którym diagnostyka radiologiczna święci wielkie triumfy. Prof. Perona P. mówił o sposobach radiologicznego badania serca, wskazując na korzyści, jakie może oddać kinematografia i objaśniając metody Cignolini'ego i Strumpha. Prof. Mascherpa G. (Milano) z Instytutu Neurologicznego „Vittorio Emanuele“ przedstawił kinematograficzne metody radiologiczne, używane obecnie w diagnostyce neurologicznej. Z okazji Kongresu została wyznaczona dwuletnia nagroda, która przypadła w udziale Dr. Virgilio dell'Acqua (Milano) za jego badania radiologiczne nad błoną śluzową żołądka i dwunastnicy. (Santo Vanasia).

Matylda Theyssen lekarka, mieszkająca w Bernie, z pochodzenia Niemka, która dnia 13 września b. r. ukończyła 96 lat, otrzymała tytuł przełożonej lekarek („decana delle dottoresse di medicina“). Theyssen spełniała z narażeniem życia swą misję lekarską już w wojnach r. 66 i 70, już w różnych kłeskach rozmaitych azjatyckich krajów. W celach naukowych zwiedziła Chiny, Indie i Japonię, a po tej czynności naukowej i zawodowej osiedliła się w Bernie, gdzie żyje do dnia dzisiejszego. (Santo Vanasia).

Kurs kultury lekarskiej — Fundacji Tormakin odbył się tego roku we wrześniu w Meranie. Bardzo liczny udział lekarzy szwajcarskich, włoskich, austriackich przyczynił się do podniesienia wartości i znaczenia kursu. Organizatorem kursu prasa włoska składa życzenia i podziękowania za to, że jako miejsce kursu — wybrano Italię.



Dzień matki i dziecka będzie w Italji bardzo uroczysto obchodzony 24 grudnia b. r. Za sprawą „Pomocy Narodowej Macierzyństwa i Dzieciństwa” („Opera Nazionale di Maternità ed Infanzia”) odbędzie się w Rzymie w dniach 23—24 grudnia zebranie — pod przewodnictwem Silena Fabbri — matek i zrodzonych z nich synów po rozbrojeniu (sierpień 1918). Przy tej okazji rozdane będą nagrody tym matkom, które będą miały największą ilość synów. W tym samym czasie w całej Italji zostaną rozdane wyprawy zimowe dla biednych dzieci — przez miejscowe związki faszystowskie. Rząd faszystowski bardzo silnie popiera ten ruch populacyjny, wychodząc z zasady, że „gdzie będą kołyski, tam będą obywatele i tam powstaną nowe generacje, które uczynią kraj — potężnym”. (Santo Vanasia).

Ze świata uniwersyteckiego. Faszystowska młodzież uniwersytecka założyła 2 pisma: „Książka i Karabin” („Libro e Moschetto”), tygodnik, kierowany i redagowany przez studentów, bardzo ceniony i popierany przez Mussoliniego; drugie o charakterze czysto naukowym, p. t. „Szkoła Wyższa” („Scuola Superiore”) wydawane w Rzymie, kierowane przez Prof. Sabato Visco, dyrektora Instytutu Fizjologii Królewskiego Uniwersytetu (Istituto di Fisiologia della R. Università). (Santo Vanasia).

Nielegalna medycyna w St. Zjedn. Niezwykle stosunki panują w społeczeństwie St. Zjedn. odnośnie do stanu lekarskiego. Obok wysoko rozwiniętej sztuki lekarskiej i znakomitych specjalistów, rozszerzyły się szeroko szarlatanstwo, naturalizm, kregarstwo, które zajmują okazałe miejsce obok medycyny legalnej. Istnieje cały światek medycyny mistycznej, zgrupowanej w różnego rodzaju sektach, które znane są pod nazwami takimi jak: „naturopactors”, „osteopats”, „naturalists”. Sekta kregarska np., która opiera się na doktrynie, że wszystkie choroby spowodowane są przez subluksacje kręgów i ucisk na zwoje sympatyczne i nerwy, lecz wszelkie schorzenia zapomocą specjalnych uchwytów (ucisków na kręgi). W St. Zjedn. istniało przeszło 150 szkół tej specjalności, gdzie za opłatą 1000 — 1500 dol. można się jej wyuczyć, (nawet listownie) i otrzymać dyplom. Obecnie jest szkół 40 z 1500 uczniami. Rozwijają one szeroką działalność propagandową przez specjalne pisma, reklamę, radio i t. p. Prawo i opinia chroni kregarstwo. W prawie wszystkich stanach dyplom doktora kregarstwa jest uznawany i daje równe prawa z dyplomem lekarza. W niektórych tylko stanach prawa ich są ograniczone, t. zn. nie wolno im zajmować się chirurgią i zapisywać leków. W tych zaś niewielu stanach, które ich nie uznają, praktykują oni nielegalnie jako t. zw. „bootlegged medicine”.

Inna szkoła głosi, że większość chorób jest spowodowana przez złe ustawienie kości i ucisk na nerwy i leczą je masażem i gimnastyką. Obecnie jest 7 szkół „osteopatji” z 1,760 uczniami. W 10 stanach mają oni prawo leczenia i przepisywania leków. Trzecia grupa bardziej niepewna w doktrynie niż poprzednie to t. zw. „naturaliści”, „aeroterapeuci” i t. p., którzy uznają tylko przyrodolecznictwo. Liczba ich wynosi 1500. Mają 12 szkół (r. 1927) z 200 słuchaczami.

Pozatem istnieje duża liczba różnych osobników bez dyplomu, leczących psychoterapią, okulistów i innych. Według statystyki pewnej instytucji lekarskiej w r. 1929 było w St. Zjedn. 121,000 lekarzy, 16,000 kregarzy, 7,700 „osteopatów”, 2500 „naturalistów”, co razem z 10,000 innych „specjalności” daje 36,200 osób zajmujących się nielegalną medycyną. (La Presse Médical).

#### Komunikaty.

W dniach 17—20 października b. r., odbędzie się 40-ty Zjazd Tow. Internistów w Rzymie — pod przewodnictwem Prof. Cesare Frugoni. Tematy są następujące: 1) Metereopatie. 2) Leczenie szczepionkami i leczenie niespecyficzne chorób zakaźnych. 3) Rozstrzenie oskrzeli. 4) Schorzenia płucnowe w wojsku.

W dniach 26, 27 i 28 października b. r. odbędzie się w Wydziale Lekarskim Uniwersytetu Bukareszteńskiego I Kongres Narodowy Radiologii i Elektrologii lekarskiej pod przewodnictwem Prof. Severeanu. Tematy kongresowe są następujące: 1) Cholecystografia. 2) Radiodiagnostyka gruźlicy

płucnej u dziecka. 3) Radioterapia raka sutka. 4) Aktynoterapia różny. Zgłoszenia przyjmuje Sekretarz Kongresu Dr. G. N. Giurea. Str. Stirbei Voda 108 bis Bukarest.

#### Sprostowanie.

W numerze 29/30 b. r. Pol. Gaz. Lek. na 2-iej tabl., dołączonej do artykułu prof. Lewkowicza, odbito przez omyłkę jako ryc. 12-a powtórnie ryc. 2-gą. Wobec tego załączamy dodatkowo ryc. 12-a (jako wkładkę) prosząc naszych Czytelników o wklejenie jej na miejscu ryc. 12-ej.

#### Redakcja otrzymała:

Wł. Mikulowski: Die familiäre Chorea. Odb. z „Schweiz. Med. Wschr.” Nr. 25. 1934.

Comptes rendus mensuels des séances de la classe de médecine. Nr. 4. 1934. Nakł. Académie Polonaise des sciences et des lettres. Kraków.

Comptes rendus mensuels des séances de la classe de médecine. Nr. 5. 1934. Nakł. Académie Polonaise des sciences et des lettres. Kraków.

Comptes rendus mensuels des séances de la classe de médecine. Nr. 6. 1934. Nakł. Académie Polonaise des sciences et des lettres. Kraków.

Bulletin international de L'Académie Polonaise des sciences et des lettres classe de médecine. Kraków 1934. Nr. 3—4.

R. Thiel: W walce ze śmiercią i diabłem. Wydawnictwo Fruchtmanna. Warszawa 1934.

Stankiewicz Z.: Organisation de la Lutte contre le Cancer en Pologne. Odb. z T. III. Czwartego Międzynar. Kongr. Radiologów. Żurich 1934.

Hirsfeld L.: Grupy krwi w zastosowaniu do biologii, medycyny i prawa. Warszawska Agencja Wydawnicza „Delta”. Warszawa 1934.

F. Goebbel: Histamina a poziom cholesteryny we krwi. Nowy przyczynek do roli śledziona w gospodarce cholesterynowej. Odb. z „Medycyny Doświad. i Społ.”. T. XVIII. Z. 1—2. 1934.

Walka z gruźlicą w Polsce. Wyd. przez Komitet Org. IX. Zjazdu Międzynarodowego Związku Przeciwgruźliczego. Warszawa. 1934.

F. Laquer: Hormone und innere Sekretion. Wissenschaftliche Forschungsberichte. Naturwiss. Reihe. B. XIX. Wydawnictwo. Theodor Steinkopff. Dresden u. Leipzig. 1934.

Adam H.: Elektrotherapie und Massage für den praktischen Arzt. Wydawnictwo S. Karger. Berlin 1933.

Stöckmann Th.: Bericht über die Weiterentwicklung meiner Schlafzeit-Forschung. Odb. z Münch. Med. Woch. Nr. 35. r. 1934. Stöckmann Th.: Die enorme Heilkraft des naturgemässen Frühschlafes. Odb. z Aerzt. Korresp. Z. 9. 1934.

Mierzecki H.: Gli stigmi professionali presso gli operatori di cinema, i mattonai, i legatori di libri, i tagliapietre, i sellai e le sarte. Odb. z La Medicina del Lavoro. Nr. 2. 1934.

Mierzecki H.: Berufskennzeichen bei Glasetzern, Uhrmachern, Friseuren und Tagelöhnern. Odb. z Dermatologische Wochenschrift. Nr. 25. 1933.

Mierzecki H.: Ueber einige typische Verletzungen bei Glasern, Gerbern, Metzgeren und Strassenarbeitern. T. X. Z. 5/6. 1933.

Mierzecki H. i Neyman E.: O leczniczym stosowaniu sulfokwasów i ich pochodnych. Odb. z Przegl. Dermat. T. XXVIII. Nr. 3. 1933.

Mierzecki H.: Badania czynnościowe skóry w przemyśle. Odb. z Przegl. Dermat. T. XXVIII. Nr. 4. 1933.

Zieliński M.: Ein Versuch der Einteilung der Gefühle auf psychopathologischer Grundlage. Odb. z „Ztschr. f. d. ges. Neurol. u. Psych.” T. 150. Z. 3. 1934.

Zieliński M.: Cyklotymia w atypowej postaci. Odb. z „Roczn. Psychiatr.” Z. 21. 1933.

Zieliński M.: Konstytucja i charakter. Odb. z „Roczn. Psychiatricznego.” Z. 20. 1933.

Gądzikiewicz W.: Dziesięć lat pracy zreformowanego Zakładu Higieny U. J. w Krakowie. 1924—1934. Kraków 1934.

Leszczyński R. i Goldschlag F.: Zarys fizjologii układu siateczkowo-śródbłonkowego skóry. Odb. z „Terapeut. Zprawy” Nr. 5—7. 1934.

Handelsman B.: Choroby zawodowe cz. II i III. Łódź. 1934.

CENY OGŁOSZEŃ	$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{8}$	$\frac{1}{16}$	PRENUMERATA KWARTALNA
okładki i w tekście miejsca zastrzeżone	zł 220.—	zł 120.—	zł 65.—	zł 35.—	—	w kraju . . . . . zł 14.—
Inne strony . . . . .	zł 180.—	zł 100.—	zł 55.—	zł 30.—	zł 20.—	zagranicą . . . . . zł 20.—

Załączenie do nakładu pisma wkładek reklamowych od zł 220.—

Adres Redakcji i Administracji: Lwów, ul. Rutowskiego 9.